

基本英語叢書

基本英語入門

THE ABC OF BASIC ENGLISH

張夢麟編譯

1933

中華書局發行

MG
H31
76

基本英語入門

張夢麟編譯



3 1764 3652 9

1933

中華書局發行

British (英國的)

American (美國的)

Scientific (科學的)

International (國際的)

Commercial (商業的)

BASIC ENGLISH

OPERATIONS

THINGS

QUALITIES

EXAMPLES OF WORD ORDER

100 ETC.

400 General

200 Picturable

100 General

50 Opposites

COME
GET
GIVE
GO
KEEP
LET
MAKE
PUT
SEEM
TAKE
BE
DO
HAVE
SAY
SEE
SEND
MAY
WILL
ABOUT
ACROSS
AFTER
AGAINST
AMONG
AT
BEFORE
BETWEEN
BY
DOWN
FROM
IN
OFF
ON
OVER
THROUGH
TO
UNDER
UP
WITH
AS
FOR
OF
TILL
THAN
A
THE
ALL
ANY
EVERY
NO
OTHER
SOME
SUCH
THAT
THIS
I
HE
YOU
WHO
AND
BECAUSE
BUT
OR
IF
THOUGH
WHILE
HOW
WHEN
WHERE
WHY
AGAIN
EVER
FAR
FORWARD
HERE
NEAR
NOW
OUT
STILL
THEN
THERE
TOGETHER
WELL
ALMOST
ENOUGH
EVEN
LITTLE
MUCH
NOT
ONLY
QUITE
SO
VERY
TOMORROW
YESTERDAY
NORTH
SOUTH
EAST
WEST
PLEASE
YES

ACCOUNT
ACT
ADDITION
ADJUSTMENT
ADVERTISEMENT
AGREEMENT
AIR
AMOUNT
AMUSEMENT
ANIMAL
ANSWER
APPARATUS
APPROVAL
ARGUMENT
ART
ATTACK
ATTEMPT
ATTENTION
ATTRACTION
AUTHORITY
BACK
BALANCE
BASE
BEHAVIOUR
BELIEF
BIRTH
BIT
BITE
BLOOD
BLOW
BODY
BRASS
BREAD
BREATH
BROTHER
BUILDING
BURN
BURST
BUSINESS
BUTTER
CANVAS
CARE
CAUSE
CHALK
CHANGE
CHANGE
CLOTH
COAL
COLOUR
COMFORT
COMMITTEE
COMPANY
COMPARISON
COMPETITION
CONDITION
CONNECTION
CONTROL
COOK
COPPER
COPY
CORK
COTTON
COUGH
COUNTRY
COVER
CRACK
CREDIT
CRIME
CRUSH
CRY
CURRENT
CURVE
DAMAGE
DANGER
DAUGHTER
DAY
DEATH
DEBT
DECISION
DEGREE
DESIGN
DESIRE
DESTRUCTION
DETAIL
DEVELOPMENT
DIGESTION
DIRECTION
DISCOVERY
DISCUSSION
DISEASE
DISGUST
DISTANCE
DISTRIBUTION
DIVISION
DOUBT
DRINK
DRIVING
DUST
EARTH
EDGE

EDUCATION
EFFECT
END
ERROR
EVENT
EXAMPLE
EXCHANGE
EXISTENCE
EXPANSION
EXPERIENCE
EXPERT
FACT
FAIL
FAMILY
FEAR
FEATHER
FEAR
FEELING
FICTION
FIELD
FIGHT
FIRE
FLAME
FLIGHT
FLOWER
FOLD
FOOD
FORCE
FORM
FRIEND
FRONT
FRUIT
GLASS
GOLD
GOVERNMENT
GRAIN
GRASS
GRIP
GROUP
GROWTH
GUTTER
HARBOUR
HARMONY
HATE
HEARING
HEAT
HELP
HISTORY
HOLE
HOPE
HOUR
HUMOUR
ICE
IDEA
IMPULSE
INCREASE
INDUSTRY
INK
INSECT
INSTRUMENT
INSURANCE
INTEREST
INVENTION
IRON
JELLY
JOIN
JOURNEY
JUDGE
JUMP
KICK
KISS
KNOWLEDGE
LAND
LANGUAGE
LAUGH
LAW
LEAD
LEARNING
LEATHER
LETTER
LEVEL
LIFT
LIGHT
LIMIT
LINEN
LIQUID
LIST
LOOK
LOSS
LOVE
MACHINE
MAN
MANAGER
MARK
MARKET
MASS
MEAL
MEASURE
MEAT
MEETING
MEMORY

METAL
MIDDLE
MILK
MIND
MINE
MINUTE
MIST
MONEY
MONTH
MORNING
MOTHER
MOTION
MOUNTAIN
MOVE
MUSIC
NAME
NATION
NEED
NEWS
NIGHT
NOISE
NOTE
NUMBER
OBSERVATION
OFFER
OIL
OPERATION
OPINION
ORDER
ORGANIZATION
ORNAMENT
OWNER
PAGE
PAIN
PAINT
PAPER
PART
PASTE
PAYMENT
PEACE
PERSON
PLACE
PLANT
PLAY
PLEASURE
POINT
POISON
POLISH
PORTER
POSITION
POWDER
POWER
PRICE
PRINT
PROCESS
PRODUCE
PROFIT
PROPERTY
PROSE
PROTEST
PULL
PUNISHMENT
PURPOSE
PUSH
QUALITY
QUESTION
RAIN
RANGE
RATE
RAY
REACTION
READING
REASON
RECORD
REGRET
RELATION
RELIGION
REPRESENTATIVE
REQUEST
RESPECT
REST
REWARD
RHYTHM
RICE
RIVER
ROAD
ROLL
ROOM
RUB
RULE
RUN
SALT
SAND
SCALE
SCIENCE
SEA
SEAT
SECRETARY
SELECTION
SELF

ANGLE
ANT
APPLE
ARCH
ARM
ARMY
BABY
BAG
BALL
BAND
BASIN
BASKET
BATH
BED
BEE
BELL
BERRY
BIRD
BLADE
BOARD
BOAT
BONE
BOOK
BOOT
BOTTLE
BOX
BOY
BRAIN
BRAKE
BRANCH
BRICK
BRIDGE
BRUSH
BUCKET
BULB
BUTTON
CAKE
CAMERA
CARD
CART
CARRIAGE
CAT
CHAIN
CHEESE
CHEST
CHIN
CHURCH
CIRCLE
CLOCK
CLOUD
COAT
COLLAR
COMB
CORD
COW
CUP
CURTAIN
CUSHION
DOG
DOOR
DRAIN
DRAWER
DRESS
DROP
EAR
EGG
ENGINE
EYE
FACE
FARM
FEATHER
FINGER
FISH
FLAG
FLOOR
FLY
FOOT
FORK
FOWL
FRAME
GARDEN
GIRL
GLOVE
GOAT
GUN
HAIR
HAMMER
HAND
HAT
HEAD
HEART
HOOK
HORN
HORSE
HOSPITAL
HOUSE
ISLAND
JEWEL
KETTLE
KEY

KNEE
KNIFE
KNOT
LEAF
LEG
LIBRARY
LINE
LIP
LOCK
MAP
MATCH
MONKEY
MOON
MOUTH
MUSCLE
NAIL
NECK
NEEDLE
NERVE
NET
NOSE
NUT
OFFICE
ORANGE
OVEN
PARCEL
PEN
PENCIL
PICTURE
PIG
PIN
PIPE
PLANE
PLATE
PLOUGH
POCKET
POT
POTATO
PRISON
PUMP
RAIL
RAT
RECEIPT
RING
ROD
ROOF
ROOT
SAIL
SCHOOL
SCISSORS
SCREW
SEED
SHEEP
SHIP
SHIRT
SHOE
SKIN
SKIRT
SNAKE
SOCK
SPADE
SPONGE
SPOON
SPRING
SQUARE
STAMP
STAR
STATION
STEM
STICK
STOCKING
STOMACH
STORE
STREET
SUN
TABLE
TAIL
THREAD
THROAT
THUMB
TICKET
TOE
TONGUE
TOOTH
TOWN
TRAIN
TRAY
TREE
TROUSERS
UMBRELLA
WALL
WATCH
WHEEL
WHIP
WHISTLE
WINDOW
WING
WIRE
WORM

ABLE
ACID
ANGRY
AUTOMATIC
BEAUTIFUL
BLACK
BOILING
BRIGHT
BROKEN
BROWN
CHEAP
CHIEF
CHEMICAL
CLEAN
CLEAR
COMMON
COMPLEX
CONSCIOUS
CUT
DEEP
DEPENDENT
EARLY
ELASTIC
ELECTRIC
EQUAL
FAT
FERTILE
FIRST
FIXED
FLAT
FREE
FREQUENT
FULL
GENERAL
GOOD
GREAT
GREY
HANGING
HAPPY
HARD
HEALTHY
HIGH
HOLLOW
IMPORTANT
KIND
LIKE
LIVING
LONG
MALE
MARRIED
MEDICAL
MILITARY
NATURAL
NECESSARY
NEW
NORMAL
OPEN
PARALLEL
PAST
PHYSICAL
POLITICAL
POOR
POSSIBLE
PRESENT
PRIVATE
PROBABLE
QUICK
QUIET
READY
RED
REGULAR
RESPONSIBLE
RIGHT
ROUND
SAME
SECOND
SEPARATE
SERIOUS
SHARP
SMOOTH
STICKY
STIFF
STRAIGHT
STRONG
SUDDEN
SWEET
TALL
THICK
TIGHT
TIRED
TRUE
VIOLENT
WAITING
WARM
WET
WIDE
WISE
YELLOW
YOUNG

SUMMARY OF RULES

PLURALS IN 'S'

DERIVATIVES IN 'ER', 'ING', 'ED' FROM 300 NOUNS

ADVERBS IN 'LY' FROM QUALIFIERS.

DEGREE WITH 'MORE' AND 'MOST'

QUESTIONS BY INVERSION AND 'DO'

OPERATORS AND PRONOUNS CONJUGATE IN FULL.

MEASUREMENT NUMERALS, CURRENCY, CALENDAR, AND INTERNATIONAL TERMS IN ENGLISH FORM.

THE ORTHOLOGICAL INSTITUTE, 10 KING'S PARADE, CAMBRIDGE, ENGLAND.

NO VERBS

IT IS POSSIBLE TO GET ALL THESE WORDS ON THE BACK OF A BIT OF NOTEPAPER BECAUSE THERE ARE NO VERBS IN BASIC ENGLISH.

A WEEK OR TWO WITH THE RULES THE SPECIAL GRAMOPHONE RECORDS GIVES COMPLETE KNOWLEDGE OF THE SYSTEM FOR READING OR WRITING

9715

序

文字障是文化進步上的第一障，所以現在國人都注意於掃除文盲；但是更進一層說，現在的中國更要吸收世界文化，增進科學效能，那末，除掃除文盲的工作以外，還得注意於利用外國文字爲工具的一種工作。

我國自改行新教育制度而後，中等學校即以外國語爲必修科目之一，而且以英文爲主；但就我學英文，教英文的經驗看來，三十餘年國民在英文方面所浪費的時間和精力，不可勝計，而其成績實在可嘆：即以我個人而言，我自初學英文至今，二十餘年來，幾無日不與英文爲儔，然而至今還不能運用自如；至於內地中等學生之學習英文者，在學校中努力於讀本，文法之修習，但到畢業之時，仍不能以最簡單的英語，英文達出最普通的意思者，更比比皆是。這因一半由於教學之不得法，而英國文字本身的複雜亦當負一半責任。

一九三二年秋，購得奧格登 (Ogden) 基本英語叢書十餘冊，其基本英語入門 (The A B C of Basic English) 之序文中，說明八百五十字

可代普通英文二萬字用，當時很有點懷疑其過於宣傳，自經閱讀數冊後，覺得奧氏所說似不誇大，再請錢歌川張夢麟兩先生詳細研究，則奧氏所謂能熟習此八百五十個字，凡普通會話，寫信，作文均可應用之言，確係事實。因思中國青年平日對於學習英語之浪費時間與精力，這一套叢書實為其補救的對症良藥，於是商定辦法，以國人之學習能力為標準，假定每日學習十字，則八十五日即可畢業，因於基本英語之上加「英語八五運動」一語，以示其成功之不難，更做製留聲機片四張，以為發音之助。只要學者努力進修，書本與留聲機片並用，其成功是可以立待的。今當本叢書發刊之始，爰為誌其經過如此。至於基本英語之起源與其效用之詳細的說明，有張夢麟先生英語八五運動與基本英語一文，（見新中華第十期）可以參閱，茲不贅。惟望讀者努力修習，運用此項工具以吸收西洋學術，改進中國文化，則編者與本局，實所深幸！

舒新城。六月一日。



基本英語的首創者

C. K. Ogden.

基本英語入門

目 錄

	頁數
序 - - - - -	i
第一章 基本英語學習法 - - - - -	I
第二章 基本英語學習初步 - - - - -	9
一. 事物 - - - - -	II
(1) 圖解的名詞 (名詞) - - - - -	13
(2) 一般的名詞 - - - - -	17
(3) 複數形 - - - - -	24
(4) A 與 The - - - - -	29
二. 性質 - - - - -	33
(1) 相對的形容詞 - - - - -	36
(2) Is 與 Are - - - - -	42
(3) And 與 Or - - - - -	44
第三章 基本英語的單句 - - - - -	47
一. 動作 - - - - -	47
(1) 簡單動作的名詞 (動詞) - - - - -	49

(2) Be, Have, Will, May	- 55
(3) Do (not)	- - - - - 61
二. 方向	- - - - - 65
(1) 方向的名字 (前置詞)	- - 70
(2) 動詞構成法	- - - - - 72
三. 怎樣動作, 在什麼時候, 在什麼地 方 (副詞)	- - - - - 72
四. I He, You;, This, That (代 名詞)	- - - - - 84
五. 感嘆!	- - - - - 89
第四章 各語的排列秩序	- - - - - 93
(1) 文句	- - - - - 94
(2) 複合字	- - - - - 100
(3) 複合句	- - - - - 107
(4) Who 與 Which-	- - - - 116
(5) 怎樣動作, 在什麼時候, 在什 麼地方, 爲什麼原故 (副詞)	120
(6) 疑問句	- - - - - 125

第五章 其他的語形 - - - - -	129
(1) 基本動詞的變化 - - - - -	132
(2) 比較 - - - - -	142
(3) 語尾爲 -er -ing -ed 之字 -	148
第六章 字義的擴大 - . - - - -	163
(1) 名詞與形容詞 - - - - -	163
(2) 動詞 - - - - -	178
(3) 前置詞 - - - - -	208
第七章 基本英語之特別用法 - - -	243
(1) 二百五十個成語 - - - - -	243
(2) 基本的選擇 - - - - -	290
一. 普通的需要. - - - - -	290
A. 簡單動作 - - - - -	290
B. 複雜動作 - - - - -	300
C. 其他動作 - - - - -	311
二. 語尾構成的字 - - - - -	321
三. 最必要的成語 - - - - -	326

第八章	基本英語學習末步	- - -	331
(1)	注意事項	- - - - -	331
(2)	國際通用字	- - - - -	336
(3)	科學用語	- - - - -	341

第一章 基本英語學習法

本書是編來爲初學英語者，學習基本英語用的，共分八章，每章又分有節，節下有項。在這八章之內，舉凡基本英語的要點，都詳說無餘。

本書和其他研究外國語言的書，略有不同之處。其他的文法書，直到學完了，還不知說些什麼，而本書，在開頭便把本書所必要的一切材料，列成一個表刊在最初第一頁上，使讀者一看，便知我們所說的，就是關於這些東西的知識，而且知道得到了這些知識之後，我們就可以用英語，會話，寫信，作文了。這表中所列的八百五十個字，實是最完全，最簡單的東西；用留聲機片讀起來，只消費十五分鐘就行了。每天這樣來學，至多一星期後，便可大體知道所謂基本英語是什麼東西，書中所說的是些怎麼一回事。其次，再費一點時

間，去研究規例，全部的英語知識，便在你的掌握中了。

因而初學者最主要的工作，便是把基本英語所選擇出來的八百五十個基本字完全地知道它的意思（用我們本國的話說起來，是什麼個意思），牢牢地記在心頭，清晰地發出字音；這一部分的工作，可用基本英語辭源，留聲機片。基本英語已預備着留聲機片四種，以及詳細圖解的英語發音法（附在基本英語文法之後）。來幫助學習。同時，在初學的時候，試把表中各字，聯綴起來，作成簡單的句子。這樣一來，學者便自然而然地對於這個字，在說話時，或者作文時，知道它的自然的用法了。

我們無論學那一國的言語，必須費兩三年的工夫，才能夠得到五千個字的知識。此後每一個新字，又都有它許多的特別用法，除非是費盡心力，長年累月之後，你莫想學習得到一萬字。可是我們這基本英語，從一起頭，我們就隨時都可以看見它的終點。

基本英語全組織的學習法，最好是分成三個時期入手：—

第一期 八百五十字的意義，發音及其次序。

第二期 各字字義，及字形的擴大。

第三期 各字的特別用法及特殊目的的應用。

基本英語的字數，只有八百五十個，可以說是很少了；每天在各事未做之前，費十五分鐘的工夫，完全通讀一遍，很是可能的事，讀到各字的發音，都已十分清晰，各字的意義都已牢記在心為止。

經驗告訴我們：—

- 一. 一個最敏捷的初學者，具有特殊訓練，每一個鐘頭，可學到一百字（包括發音，意義）。
- 二. 一個優良的初學者，已經有了一國語言以上的知識，每一個鐘頭，可學到五十個字。
- 三. 一個普通的初學者，其本國語言與英語並非完全不同者，每一個鐘頭，可學到三十個字。

四. 憶記力不強的人, 或本國語言的組織, 與英語完全不同者, 每一個鐘頭也可學到二十個字.

能夠每天拿兩個鐘頭來學習基本英語的, 普通初學者, 最好的辦法是: 拿一個鐘頭來學每一個字的發音, 和這一個字的簡單意義, 那麼, 只消一個月時間, 便可以讀完這一張表了. (若果每天能拿兩個鐘頭來學習, 兩星期便可完成這部分工作.) 其餘的一個鐘頭, 每天便拿來用在排列各字的練習上, 去學在一個句子中間, 各語排列秩序的一切知識.

但是, 最好的方法是, 學過一會之後, 即從中選出一小羣的單字來, 以便足以造成簡單的敘述文句; 初學者讀到本書第一步即第三章的末尾時, 已能夠造出五種不同的簡單敘述文了. 例如:—

1. A word is a sign.

(一個字是一個符號). (第 42 頁)

2. Words give [do not give] signs.
(文字給與 [並不給與] 符號). (第 61 頁)
3. Words will give signs to men.
(文字給符號與人). (第 65 頁)
4. Words will give signs to men clearly.
(文字明白地給符號與人). (第 80 頁)
5. Stop! Please give new rules to the quick boys now.
(停住! 現在請給敏捷的兒童們以新的規則).
(第 89 頁)

以上是對於初學者而言. 至於本書, 原是用基本英語寫成. 原書及基本英語辭源, 對於稍具有英語知識的教師, 即有很大的貢獻. 讀了這兩本原書以後, 舉凡關於英文教學上應有的知識都具備了. 但是對於初學者, 我們就編譯成這個中文本, 此外還加上了幾本專門家所擬定的各種教學形式 (如會話, 文法等), 成爲一部基本英語叢書. 如基本英語字典, 便收了七千五百個最常用的普通

英國字，而且都將它一一轉化成爲基本英語，——在最近的將來，並可照樣把其餘的任何言語，都基本英語化。又如基本英語會話便收集了不少的普通日常用語，而且都是一一用基本英語作出來的，作爲基本英語的簡單示例。

本書是由基本英語的首創者 C. K. Ogden 氏的“*The ABC of Basic English*”編譯出來的。原作者對於初學者曾有一個要求，茲節譯如下：—

「這一本書，完全是用基本英語寫出來的。但初學者所應學習的基本英語，都是循序逐漸而來的。凡是初學者應注意的基本英語，都是用斜體字印的，所以能一望瞭然，其餘的，雖也是基本英語，但要被譯成其他國語的。可是，學習者讀到終篇的時候，應具有直接讀原書的能力，所以就請初學者自己試試，看各字果是如何的「一個連合法」。

又本書第二章基本英語學習初步，除開它本身所具有的一般興味而外，我們爲使幼年的學習者更感覺興趣起見，在這一章裏的用例，主要是取材於六歲以下的兒童所能懂得的材料。因而用以作爲兒童的教材時，教師就可以得到一個簡單的選擇了。又爲初學自修而不能發音的人起見，特製有留聲機片四個，可以應用；在基本英語文法一書裏，還附有發音法可以參考，總之，務期初學者，於學習英語時，各方面都能得到完滿的幫助。

第二章 基本英語學習初步

無論學習那一國的言語，最必要的是，先得知道那一國的言語，有種種不同的字。在現在的地球上，尚有一千五百種各不相同的言語，在通行着。各種言語之互相差異，正如用這不同言語的各國人們，所穿的衣服一樣。因此之故，決沒有一種言語，可以遍行世界，也正如沒有一種世界到處流行的衣服一樣。

在這一個國家裏，正當的裝飾，也許是頸子上掛一個金項圈，或者掛一條銀鍊子；而在另一個國家裏，也許不掛這些東西，而用寶石，真珠來裝飾。或者爲求舒服起見，用一條有顏色的衣領；又或者通用軟領——到了夜裏，才又換成硬的。因爲這個原故，所以我們若到處都去問人家：「你們這個地方，用的是什麼一種領子？」這就太笨了。我們要問的話，應該這樣說：「他們頸子上

用的是什麼東西——若果用得有的話？」這才是比較妥當的說法。或者：「他們的腿上穿什麼呢？」要這樣，至少我們取的才算是普遍的態度，就少有得到錯誤的回答——或者不回答的危險。

言語也是這個樣子。世界上也許沒有“名詞”，“形容詞”“動詞”，“代名詞”等東西。但是無論什麼地方，決不會沒有事物。因此之故，關於一國語言，最先而最自然的問題，便是：「這一國的事物叫什麼名字？」

因此，我們在這本書裏，就先從事物的名字起首。但是最先，得把這全組織，弄成一張圖表以便學習。

一. 事物

八百五十個基本英語之中，足足有六百個是事物的名字。知道很多的事物名字，是很要緊的事，因為我們只要知道事物的名字，到那一國去遊歷的時候，在我們大部分的遊歷時間中，便可使人家明白我們的意思了。

不錯，縱令沒有事物名字的知識，我們用手指，用行動，用符號來表示，也很可以相當的達意。不過麻煩的事，是有時我們用手指的東西，人家却不明白是什麼。這一件東西，擋住了那一件東西，因而我們立得不很挨近，不能把我們的意思明白地傳達出來。可是，若果我們有了事物名字的知識，那麼，聽我們說的人，加以看見我們臉上的表示，或者看見我們的舉動，便十中八九，猜得出我們的意思來，就像我們曾這麼地說出了一句話來一樣。

事物的名字，便代替了我們用手去指的舉動。
其他的字——從面即——詳說——又代替了我們
其他的示意舉動。

(1) 圖解的名詞

譬如，會餐之際，當菓物送上桌來的時候，我們說 Apple (蘋果)。只消說這一個字，就差不多和說：Please give me an apple. (請給我一個蘋果) 一樣清楚了。

從這樣看來，最簡單的字，便要算這種個別的，可以用手指的事物名字。即是房間裏的一切事物，和可以到處一個一個地移動着的，買賣着的事物。(註一)

基本英語裏，像這種事物的名詞，共有二百個。假如這種名詞所表示的事物，一時沒有在眼前，不能用手去指的時候，畫一張圖，來代替它，亦

(註一) 若果學習者，於開始讀這本書時，就已先有造出簡單句之能力，則每次指着室內或圖畫上之事物，道其名時，可加上 this is a ——。但是頂好的方法，仍是先快地讀完最初的二十頁，然後再決定用什麼一種句形，來造簡單的句子，才可成爲最好的敘述句子。

無不可。因此，這二百個名詞所代表的事物，謂之圖解事物。（註二）

規則

同種類的事物，有兩個以上的時候，則在代表此事物的名詞之後面加“s.”

其他有不適用此規則的事物的名詞，詳見第二十四頁。

（註二）在所說二百個圖解事物之中，有四個字，與其餘的，稍有不同。這四字，即：angle（角）circle（圓）line（線）square（方形）這四種東西，並非有實質的事物，但是可以用圖解。其實我們只要能用圖解就行了。（

問題與例題

1. 若果你是一個善於繪畫的人（或者隨手畫出，或者臨摹書本），你可以畫幾張圖去試問問你的朋友們，看他們能正當地說出（用英語）幾個的名字來不，又看他們說錯了的時候，是為什麼說錯。或者是因你的繪圖，欠明瞭嗎？

2. 記憶事物名詞的時候，一對一對地記，許要容易記得一點，例如：boy（男孩）與 girl（女孩），sun（日）與 moon（月），hammer（釘錘）與 nail（釘子），horse（馬）與 cart（車），needle（針）與 thread（線）。若果是這樣，你就可以在這二百個事物名詞中，把自然地可以相提並舉的名詞，列出一個表來。

3. 從這二百個事物名詞中，把衣物各部分的名詞，如 boot（靴），coat（上衣），collar（領），dress（衣），glove（手套），hat（帽），pocket（袋），shirt（襯衫），shoe（鞋），skirt（裙），sock（襪），trousers（褲）等，列在一起，除此而外，還有 button（扣），hook（鉤），band（帶）也可以放在一起。

4. 同樣，也把身體上需要穿戴的各部分，列舉在一塊。如 arm（腕），chin（下顎），hair（髮），leg（腿），knee（膝），muscle（筋肉），nerve（神經），stomach（胃），throat（喉），toe（趾），tongue（舌）等。

5. 其次，又把關於一種房屋的事物名詞，如 arch (拱門), board (板), brick (磚), floor (地板), pipe (管), roof (屋頂), screw (螺旋釘), window (窗) 等聚在一塊。從房屋的事物，又推至一室內的事物，如 bath (浴室), book (書), box (箱), bulb (電燈泡), curtain (窗帷), cushion (椅墊), drawer (抽屜), lock (鎖), oven (爐) 等。照此推去，就可以很快地對於基本英語的各種字羣，得到深切的理解。

6. 代表 cup (杯), egg (蛋), fork (叉), plate (碟), potato (馬鈴薯), spoon (匙), tray (盤) 等，這一羣的是什麼呢？

即是：a meal (一餐飯)。

7. 試在這二百字中舉出你確實知道其發音，字形，字意的十個字來，作成一表。這十個字並要是手邊的東西——可以接觸，可以望見的。這個表，在將來很有用處，因為可以把它當成一個架子，再加上新的名詞上去，以便學習。自然，各地的情形不同，各自應有各自的表，但是，若從字形的簡單上說，你便可以在下列十二字中，任取十個作表。即：—arm (腕), hand (手), head (頭), leg (腿), book (書), box (箱), door (門), paper (紙), pen (筆), seat (座), table (桌), tree (樹)。

(2) 一般的名詞

有一些名詞，雖然可以拿來表示有實質的事物，可是，要把這種事物圖解起來，就很不容易。譬如 a vessel (一個容器)，或者又如 a mine (一座鑛山)。這是因為容器有種種的東西，如 basin (盆)，pot (壺)，ship (船) 等，這等等事物，都可以用圖繪出來的。但是 vessel 本身，便不能了。又如 a mine，這並不是一個個別的事物。因此，像這一類的名詞，便都作為是一般事物的名詞，放在這四百個名詞之內。

其次，又有堅實的 substance, (物質), metals, (金屬) 例如: copper (銅)。實際上，這個東西，原是事物的原料，在每一個地方，僅只有一點兒。而且一般地都成為另具有普通名字的事物的形狀去了。因此，把這種物質，繪成圖畫，也是很不容易。可是這種東西，取了一點來，變

個形狀，藉商人的力量，便可以買錢。與此相類的，有 liquids (液體)，如 milk (牛乳)，blood (血) 等。

此外，air (空氣)，gas (煤氣)，mist (霧)，smoke (煙)，steam (蒸氣) 幾字，也可以放在這一個字羣裏。因為這些東西，也是由實質造成的，而且它們的作用，也和「物質」一樣，又 foods (食物)，如 bread (麵包)，butter (牛油)，cheese (牛酪) 等，也屬於這一字羣。

像這一類字，共有五十個，因為都是物質的名詞，所以差不多和圖解事物一樣的簡單，便於記憶。茲列舉如下：

Air (空氣)，blood (血)，brass (黃銅)，bread (麵包)，butter (牛油)，canvas (帆布)，chalk (粉筆)，cheese (牛酪)，cloth (布)，coal (炭)，copper (銅)，cork (軟木)，cotton (棉)，dust (灰塵)，earth (地球)，glass (玻璃)，gold (金)，ice (冰)，ink (墨水)，iron (鐵)，lead (鉛)，leather (革)，linen (亞麻)，meat (肉)，mist

(霧), oil (油), paint (顏料), paper (紙), paste (漿糊), powder (粉), rain (雨), rice (米), salt (鹽), sand (沙), silk (絲), silver (銀), snow (雪), soap (肥皂), soup (湯), steam (蒸氣), steel (鋼), stone (石), sugar (糖), tin (錫), water (水), wax (蠟), wine (酒), wood (森林), wool (羊毛).

一般事物的名詞，除開上述而外，還另有一重要字羣。這一羣事物，普通可以用手一指，即能使人明意（有時也可以圖解示意）。這一羣事物，即實質事物的各部分 (parts) 或 (divisions)。如：back (背), base (底), body (體), cover (蓋), edge (邊), end (端), front (前面), middle (中間), page (面), side (側), top (頂) 等。

其次，人的名詞，有時是從性 (sex) 的關係或家族 (family) 的關係上命名的，如 man (男人), woman (女人), father (父親), mother (母親), son (子), daughter (女), brother (兄弟), sister

(姊妹)。有時却從他所作所爲上去命名，如 cook (廚子), judge (審判官), manager (經理), porter (挑夫), servant (僕人)。又一般的行動，如：a shake (搖), a bite (咬), a grip (握), a kick (蹴), a kiss (接吻), a laugh (笑), a smile (微笑), a cough (咳嗽), a sneeze (噴嚏)，或 driving (駕車), reading (讀書), teaching (教書), writing (寫作) 等。又時間的各種區分，如 minute (分), hour (時), day (日), night (夜), week (星期), month (月), year (年) 等。此外, birth (生) 與 death (死), summer (夏) 與 winter (冬), peace (和平) 與 war (戰爭), question (問) 與 answer (答), cause (原因) 與 effect (結果), work (工作) 與 play (遊戲), profit (利益) 與 loss (損失), art (藝術) 與 science (科學), colour (色彩) 與 form (形式), law (法律) 與 crime (犯罪), punishment (處罰) 等，皆屬於這一類。又表示感情 (feelings) 的字，如

pleasure (快樂) 與 pain (苦痛), hope (希望) 與 fear (恐懼), love (愛) 與 hate (恨), belief (信仰) 與 doubt (懷疑) 等。又表示感覺 (sense) 的字, 如 touch (接觸), taste (嘗味) 與 smell (嗅) 等。

讀到這個地方來時, 你已經記得一半以上的事物名詞, 而基本英語表, 你差不多已讀完一半了。因此, 在這裏, 剛好是很恰當的時候, 去留意於那些非實物的, 或者非實物之各部分的一般事物的名詞。這些名詞, 當成獨立的東西來看, 倖幸地也和實物的名詞一樣很簡單, 便於記憶。但是拿它和其他的字聯合起來用的時候, 有時, 就沒有這樣的有規則了。因此須費一番工夫, 去注意它們, 一直要到這些字所玩的一切把戲, 都從用例中, 得到了明確的觀念才行。這一類字, 也並不算多, 所以要達到這個目的, 並非難事, 而且關於這些名詞, 大多數的必要知識, 都可從例題的本身中, 從聽人家說話中, 從讀書中, 自動地獲得。

問題與例題

1. 從一般名詞之中，把可以圖解的事物的總稱，即將 animal (動物), apparatus (機器), building (建築), insect (昆蟲), instrument (器具), machine (機械), plant (植物), structure (建造), vessel (容器)，列成一表。又把不能和周圍實物相分離的一般名詞，即：harbour (港), mine (鑛山), mountain (山), river (河), road (路), wave (波)，列成一表。

2. 從一般名詞中取五十個實物名詞出來，分成四羣，一羣可以用 a bit of (一點) 的字樣 [如 chalk (粉筆), bread (麵包) 等]，一羣可以用 a mass of (一堆) 的字樣 [如 coal (炭), stone (石) 等]，又一羣可以用 a drop of (一滴) 的字樣 [如 blood (血) water (水) 等]，又一羣可以用 a grain of (一粒) 的字樣，[如 powder (粉), rice (米), sand (沙) 等]。試考查其他還有什麼字，可以同時列入兩羣或兩羣以上的？

3. 這些物質名詞，因為都可以計量，所以你通可以說 an amount of ... (某量的...)。那麼，除開這些物質的名詞外，還有一些字，我們實際雖不能計量，但是常常為比較起見，就好像它們能計量一樣，而用 an amount of 的字樣，這些名字是什麼？即 agreement (同意)，

approval (贊成), change (變化), competition (競爭), expansion (推廣), growth (生長), increase (增加), organization (組織), pleasure (快樂), quality (性質), shame (羞恥), size (大小), weight (重量) 等。

4. 一般事物名詞中, 有什麼字, 可以和 air (空氣), mist (霧), 放在一個羣團裏呢? 如 fire (火), flame (焰), light (光) 這些名詞, 你想拿它放在 air, mist, 一起呢? 還是把它放在可以圖解的事物一起呢?

5. Advertisement (廣告), fiction (小說), prose (散文), verse (韻文), 這幾個名詞是和 writing (寫作) 有關聯的事物名詞。此外還有沒有?

6. 我們常聽見說 a system of Education (一種教育制度), 或者 a system of Government (一種政體)。此外還有什麼字, 也可以照這個樣子, 用 a system of 的字樣?

(3) 複數形

在我們沒有講到把字聯成句子之先，頂好從這六百個事物名詞中，將那些複數形不是在單數形的語尾，加一“s”的名詞，列舉出一個表來。

- I. 其中四個字，從單數變複數時，語形須要變化。即：

單數	複數
foot (足)	feet
tooth (齒)	teeth
man (男人)	men
woman (女人)	women

2. 有兩字，本身就是複數形，即：

trousers (褲子)	scissors (剪刀)
---------------	---------------

對於這兩個名字，我們要說單數的時候，便說：

“One leg of his trousers,”

(他的一隻褲脚) 或

“One blade of the scissors,”

(半邊剪刀).

3. 有一個字，單數和複數一樣，並無變化，即：

單數

複數

sheep (羊)

sheep

我們從單數造成複數的規則中，有這樣的例外，很是不幸。可是，六百字之中，僅有七個，又算什麼呢？而且你就弄錯了。也沒有多大的關係。

英語會話上，我們要特別注意的，便盡於此了。

(註)

(註) 除開上述的四個變形字而外，還有幾個字，語尾三字，要變化的。這幾個字，在會話的時候，發音上仍好像只是在語尾加 s 的一樣，不過寫在紙上時，語尾的字母不同罷了。這幾個字的語尾即是：——

f, fe, ye, s, x, sh, ch, o.

下面所舉，即這幾字的一個完全複數形表，不過初學者在這裏，仍以不必記在頭腦中為是。

1. leaves (葉) (單數為 leaf). selves (自己) (單數為 self).
shelves (架) (單數為 shelf). knives (小刀) (單數為 knife).

2. 語尾為 y，而 y 之前，又係一子音之名詞，即除開 boy (小孩)，day (日) key (鑰)，monkey (猴)，play (戲)，ray (光線)，tray (盤)，way (路)，等字之外，變為複數形時，y 變為 ies 例：

單 數
army (軍隊)
berry (漿果)

複 數
armies
berries

3. 語尾爲 s, x, sh, ch, o 之名詞, 變爲複數時, 加 es 而不是只加 s 的. 例:

單 數
arch (拱門)
match (火柴)

複 數
arches
matches

問題與例題

1. 把語尾是 *x* 和 *s* 的名詞，舉出列成一表，並把它們寫作時的複數形也列了出來，這樣，你就可以看出基本英語的複數形是如何簡單而自然了。假使你有這個自由，可以任意寫出最自然的複數形來時，爲語尾音的平滑起見，你還願意把 *glass* 的複數，寫成 *glasss*，把 *tax* 的複數，寫成 *taxs* 嗎？

2. The wool of *sheep* is cut with *scissors* to make *trousers* for *men* and sometimes for *women* (羊毛用剪刀挾下，爲男子們——有時爲女子們——製褲子)。讀了這一句話，我們上面舉的七個不規則的複數形，已經得了五個了。此外還有兩個（即 *feet* 和 *teeth*）爲什麼放不進去呢？*Because their feet and their teeth are not good for the digestion*（因爲他們的腳和他們的齒，不宜於消化）。

熟讀上面的這兩句英語，則這七個不規則的複數形，便可牢記在心了。

3. 將試下列各字中，錯誤的複數形指出：*leafs* (葉)，*sexes* (性)，*seas* (海)，*arches* (拱門)，*crys* (叫哭)，*potatos* (馬鈴薯)，*traies* (盤)，*horses* (馬)，*metals* (金屬)，*sleep* (睡)，*sheep* (羊)，*smash* (粉碎)。

4. 有一個字，形式雖好像是複數形，但是決不會當成複數的意味用，你知道是什麼字嗎？答：News (新聞)。

(4) A 與 The

我們談論事物時，通常有兩種說法。一種是指一羣同樣的事物中，任何一個來說，一種是指以前曾經提到過的，一個特殊的例來說。於是遂生出 a 與 the 的兩種用法來了。例如：

A man = any one man.

(一個人 = 任何一個人)。

The man = that man of whom you have
knowledge.

(那人 = 你已經知道了的那個人)。

假如某人說道：Please give me *a* camera (請給我一架照相機)，那麼，你就可以在所有的一切照相機中，任意選擇一架給他。若果他偶然得到一架好的，便可以使他感覺驚喜了。

但是，假若他說的是：Please give me *the* camera，那麼，他所說的便是他心裏曾經想到的

某架特殊的照相機 (同時, 他的意思, 也以爲你明白他所指的是那一架照相機)。 (註一)

所談論的事物, 若果不很像是一件有實質的東西時, a 這個字 (在開口音—母音—之前, 用 an) 就不能用。 因此之故, 我們就不能說 a behaviour (一個行爲) 或 a learning (一個學問)。 同樣, 我們也不能說 a gold (一個黃金) 或 a snow (一個雪), 因爲黃金並不是一種事物, 完全現出在我們面前, 可以口講指畫的。 無論什麼時候, 它只是現出一部分。

(註一) The 這個字, 乃是一個指示的形容詞, 但並不像 this, that 那麼強, 關於這兩個字, 下文即將論及。

問題與例題

1. 假如我們是在一荒島上，而我們只有一把小刀，那麼，你是說 *give me a knife*? 還是說 *give me the knife* 呢?

2. 假如你的屋子有四道門。——一道在前面，一道在後面，兩道在側面——你說「我們由前門進去」時，你應說 *let us go in at a front door* 呢，或是說 *the door* 呢? 又你說「從側門進去」時，說 *at the side door* 可不可以?

3. 在一個月夜，我們通常望月，用英語說，即 *look at the moon* 而不說 *a moon*，何以呢? (因為月只有一個。) 除此之外，有沒有其他的事物，因為只有一個，所以通常談及時，只能用 *the* 而不用 *a* 的? [有的：如 *the sun* (太陽) *the sky* (天空)]。

4. 為什麼我們通常說 *give a push* (推他一推)，或 *give a kick* (踢他一脚)，而不說 *the push* 或 *the kick* 呢?

5. 上例 *behaviour* 因為字意上，故最少用 *a* (或 *an*)，試於字表中，照此列舉出來，即 *attention* (注意)，*control* (支配)，*cotton* (棉)，*silver* (銀)，*thunder* (雷) 等。

6. a silver, a cotton, a paint 是怎樣一個意思?

7. 決不能用 a 冠在其前的, 是些什麼字? 答:
damage (損害), learning (學問), news (新聞), trans-
port (運送), waiting (等候), weather (天氣).

二. 性質

基本英語中，共有一百五十個關於性質的名詞（即形容詞）。（註）這些字是用於事物名詞之前，使那事物獲得一個特殊的意義。性質的名詞中，有一些是簡單感情與簡單經驗的名詞——事物在觸覺上所生的效果，如 hard（硬），在視覺上所生的，如 red（紅色）等。又有一些雖也同樣取着同一（形容詞的）的字形，但是並非感覺上的性質。因此，若把錯誤的字，放在一塊，如 a red answer（紅的回答），a solid hole（堅實的洞），或 a straight curve（直的曲線）等，各字所在的地位，雖是各得其當，但是在日常的生活上，便沒有什麼意義了。

（註） A, the, any, (任何一個), all (一切的), every (每個), no (沒有), other (另一個), some (有些), such (像這樣的), 等字，通常因為老是和事物名詞在一塊，都認為是形容詞。但是在這本書裏，我們都把它分開來說。等到要用的時候，再一一詳解。參看第 29 頁，61 頁和 311 頁。

這很可注意，因為藉此，我們就明白，單把各字照着文法，規則安排起來，不見得時時都可作出有意義的句子。可是，各字都各在其適當的地位時，最少可以使別人確知我們已獲有文法規則的知識，而更進一步，想說點什麼了。

問題與例題

1. 把簡單性質的名詞，如 red 這一類，聚集在一起，先從顏色的字着手，即 blue (青), green (綠), yellow (黃), brown (褐), black (黑), grey (灰); 其次，列舉最近於感覺的性質名詞，如: sharp (銳), hard (硬) 和 soft (軟), sweet (甜) 和 bitter (苦), warm (暖) 和 cold (冷) 等字。最後，列舉簡單感情名詞，如 happy (快樂), sad (憂愁), tired (疲倦)。

2. 把最不像簡單感覺性質名詞的「形容詞」，列成一表，即 cheap (廉) 和 dear (貴), hanging (垂), political (政治的) 等等。

3. 除開列入上述第一題第二題兩字羣之外，其餘的，統列入第三個字羣，譬如 quick (快) 這個字，就可以列入第三字羣之中。若果你真把它列入的話，那便是因為這個字，是用來形容運動的，而運動既不是有實體的事物，也不是一種感覺，更不是一種感情，乃是（一個）地位的變換。關於性質的種類，意見自然是很多，所以每一個答案中，字羣的大小，因為答案不同，所以也各不相同。但是你的答案，總可以使你對於基本英語中，所有形容詞的種類，得到一個一般的概念。

(1) 相對的形容詞

像 good (好) 與 bad (壞), 這一類字, 互相是反對的意思. 記憶生字的時候, 把這種互相對照的字, 放在一塊兒記, 實在是個很好的方法. 基本英語中, 有五十個性質的名詞, 都有相反的意義, 其中的四十個, 自身就是性質的名詞, 茲列舉如下:

Good—bad (好—壞), straight—bent (直—曲), sweet—bitter (甜—苦), warm—cold (暖—冷), kind—cruel (仁慈—殘酷), bright—dark (明—暗), living—dead (生—死), cheap—dear (廉—貴), same—different (同—異), clean—dirty (潔—污), wet—dry (濕—乾), true—false (真—偽), strong—feeble (強—弱), male—female (牡—牝), wise—foolish (賢—愚), past—future (過去—未來), red—green (紅—綠), first—last

(最初—最後), early—late (早—晚), right—left (右—左), tight—loose (緊—鬆), quiet—loud (清靜—高聲), high—low (高—低), separate—mixed (個別—混合), wide—narrow (寬—狹), young—old (少—老), private—public (私—公), smooth—rough (平滑—粗糙), happy—sad (快樂—憂愁), long—short (長—短), open—shut (開—閉), complex—simple (複雜—簡單), quick—slow (快—慢), great—small (大—小), hard—soft (硬—軟), hollow—solid (空—實), general—special (一般—特殊), normal—strange (常—異), thick—thin (厚—薄), black—white (黑—白).

有五十個反對的性質名詞，是在那性質名詞的前面，加 un，但是初學者要到作文術已經精通了

之後，才可以這樣去用。未到那種程度以前，用 not 來表示好了。這五十字，即：—

Able (能), automatic (自動的), beautiful (美麗), bent (彎曲), broken (破碎), certain (確定), chemical (化學的), clean (乾淨的), clear (清楚的), common (普通的), complex (複雜的), complete (完全的), conscious (意識的), cut (切斷的), elastic (彈性的), equal (平等的), fertile (肥沃的), fixed (固定的), free (自由的), frequent (常常的), happy (快樂的), healthy (健康的), important (重要的), kind (仁慈的), like (相同的), married (結婚的), medical (醫學的), military (軍事的), mixed (混合的), natural (自然的), necessary (必要的), normal (正常的), open (公開的), parallel (平行的), physical (物理的), political (政治的), probable (大約的), quiet (清靜的), ready (常備的), regular (規則的), responsible (負責的),

safe (安全的), smooth (平滑的), solid (堅實的), straight (直的), sweet (甜蜜的), tired (疲倦的), true (真的), wise (聰明的).

問題與例題

1. 從五十個相反名詞中，把沒有列在兩兩對照表中的十個名詞，列成一表。[awake (醒), blue (青), certain (確定), complete (完全的), delicate (纖弱的) ill (病), opposite (反對的), safe (安全), secret (祕密), wrong (違錯)]。其中，opposite 的反對，便是 opposite of itself (itself 參看 86 頁), blue 是 orange (橙黃色) 的顏色的反對 (詳見 172 頁); wrong 是 right (正當) 這個字的反對; (註) secret 是 open (公開) 這個字的反對; delicate (纖弱) 這個字的反對是常是 strong (強壯) 或者 rough (粗糙); ill 的反對是 healthy (健康) 或者 well (好) (見 144 頁); old 的反對是 new (新)。那麼 awake, certain, complete, safe 的反對，是些什麼一般名詞呢?

2. 把基本英語表上，並無任何種類的相反的形容詞，如 electric (電), political (政治的) 等，列舉出來，作成一表。例如 he is the opposite of political 用基本英語來說的時候，怎樣說法?

(註) Right 原意為「右」轉為「正當」。
Open 原意為「開」轉為「公開」。

(答仍爲 he is the opposite of political 他是非政治的。)

3. Tight, smooth, same, sweet, private 等字的相反的字是什麼?

4. Present (現在) 或 past (過去) 是 future (將來) 的相反的字嗎?

5. 與 fat (肥) 相反的性質名詞, 有嗎?

(2) Is 與 Are

Is (是) 和 are (是) 是 be 的兩個形式。(關於這個 be 字的詳細情形在第 170 頁另說)。

作簡單敘述文的時候, 在事物名詞與「形容詞」之間, 或者兩個事物名詞之間, 就用 is (複數的時候, 就用 are)。

敘述過去, 則用 was (複數時則用 were) 來代替 is, 例:—

A ball *is* round. (球是圓的)。

Words *are* signs. (字是記號)。

The cows *are* married. (這牛是結了婚的)。

The last example *was* foolish. (最末一個例笨拙)。

上例中, round (圓), married (結婚的), foolish (笨拙) 等字, 乃是前述事物的性質或者屬性。但是有些性質和事物名詞, 列在一塊, 並沒有意義,

如第四例便是。普通無論那一國的語言，多半都有這麼一種字羣，可以在思想上生出奇怪的錯誤。但是日常會話與夫商業的信件往來，要使各字排列適當，生出意義，並非困難的事。

(3) And 與 Or

And (與) 是用來聯合字的。如 *the man and the woman are married.*

(男人和女人結婚)。

但是如果說這個男人或者這個女人結婚那便要說：

The man or the woman is married.

And 和 or 的其他各種用法，詳見第 107 頁。

問題與例題

1. 在基本英語表上，任取出一個事物名詞來，譬如說 payment (付款) 這個字。順次在這個字的前面，加上種種的「形容詞」。如 an able payment (一個能的付款)，an acid payment (一個酸的付款)，an angry payment (一個怒的付款)，a sticky payment (一個粘性的付款) 等等。作了之後，用你自己的意見，來判斷其中那個是有意義的。決定之後，再取出那很有意義的來，譬如說：a quick payment (一個快的付款)。在這一羣的背後，加上 is (或者 are)，其後又加上一個很自然的「形容詞」，譬如說 a quick payment is strange (快的付款是稀奇的)，或者說：slow payments are natural (慢的的款是通常的)。又或者說：

a second payment is necessary.

(第二次付款是必要的) 等等。

一直到你已十分確知關於 payment 這個字，要如何說法，如何用法才好為止。到了這一步，你始作出日常談話用的完全句子來了。

2. 用過去的時候，盡你的力量，作出關於 the sad story, sad stories, 你認為是極自然的敘述。如 the sad story is ready (憂愁的故事是常有的)。Sad stories are

frequent (憂愁的故事是常有的), 其中有很合文法規則的句子, 但你認為毫無意義。爲什麼會使你這樣的確信呢? 若果是字義上使你這樣確信, 那麼, 便留心把這一句敘述文的一切可能的意義, 弄得十分清楚, 然後再下斷定。若果是我們對於事物的經驗, 使你這樣確定, 那麼就要知道有些是我們經驗所不及, 並非真是毫無意義。藉此, 我們便可增加我們的經驗。

3. 有一些性質的名詞, 因爲不易用的原故, 須要特別地注意。有一些只能用在它所形容的事物名詞之前, 如 chief (主要的), future (未來的), same (同樣的) 等字。又有一些字, 決不放在事物名詞或者人名之前用, 一般只在 be 的各種形式之後用; 如 like (像), awake (醒) 等字。

第三章 基本英語的單句

一. 動作

現在，我們講到我們身體和一般物體的動作，或者行動的名詞來了。

用我們的腕和腿，手和足，可以作些什麼動作呢？

我們製造它們 (make)，我們獲得它們 (get)，我們具有它們 (have)，我們保持它們 (keep)，我們推它們 (give a push)，我們拉它們 (give a pull)，此外，或者咬他們 (a bite)，打他們 (a blow)，踢他們 (a kick)。

我們做 (do) 這一切的行爲。或者，我們什麼也不做的時候，我們就讓 (let) 它們去 (或者讓它們去受別人的移動)。

我們把自己的身體向四方八面運動，我們來這裏 (come here)，去那裏 (go there)。

但是，我們主要是從四方八面拿起 (take) 別
的物體，別的東西來，再向四方八面放下 (put)
去。所以，我們最要弄得清楚的，不只是各種行
動的名詞，而且還有事物移動的方向名詞。

(1) 簡單動作的名詞

在事物名詞之中，有一些字，即是簡單動作的名詞，如 a push (推), a pull (拉), a bite (咬), a blow (打), a kick (踢) 等，上文已經說過。除此之外，還有 a crush (粉碎), a fall (跌), a jump (跳), a run (跑), a step (步), a stitch (刺), a turn (轉), a twist (扭), a walk (行)，這些字，都是各種行爲的名詞。在基本英語中，就把這些動作行爲，像昆虫釘在木板上似的，把它們固定起來，作爲事物名詞看待。於是，我們只要有充分的事物名詞，只消最少數的動作名詞，便可以把一切行爲動作都能表示出來了。（這即是基本英語的最大特點）。

本來，要使一句話含有動作的意義，要用一個獨立的符號，來表示各種經過，各種動作時，在各國的言語中，文法上便有這一羣特別的符號，叫做 verb (動詞)。動詞這個東西，是初學者特

別感着困難的字。因為，言語學者，雖苦心孤詣地設出種種方法，使動詞成爲有規則的，便於了解記憶的東西，可是動詞仍是有許多形式上的變化，有種種難於捉摸的把戲，而且普通無論那一國的言語，一般通用的動詞，莫不在四千以上。

現在，在我們這基本英語裏，所必要的動詞，加上 be，也僅僅只有十六個。be 是最簡單的一個，因為這個字，是表示存在的意思，而且，上文我們已經看見，是把事物名詞和「形容詞」連結起來的字。

十六個動詞中，最初的十個是：—

Come—go (來—去), put—take (置—取),
give—get (給—得).

(這六個字可以一對一對地記，因為它們主要的意義，是互相反對的)。

Make (製造), keep (保持), let (讓), do (做)。

關於這幾個字，在這第一步裏，要說的事很少。因為此刻頂好的辦法，是使你們知道這幾個字簡

單的意思，知道它們所代表的動作，是些什麼動作，然後拿我們自己的身體，來一一地練習這各種行動。

譬如說，電影院裏，通常有兩道門。我們由一道門來 (come)，再由另一道門去 (go)，等等，又如：

We *put* the food for birds; the birds *take* it (我們爲雀子置食物，雀子取之)。

We *give* food; the birds *get* it (我們給食物，雀子得之)。

We *make* money; the bank *keep* it (我們賺錢；銀行保管之)。

We *let* them; they *do* the work (我們讓他們做，他們做工作)。

Seem (好像) 的用法與 be 相類。這個字的意思，並不確指一個事實的存在，只是一個還有疑問的意見，或者，只好像是某種東西，並非實在是某種東西，例。

The walls *are* wet (牆壁是濕的).

The walls *seem* wet [but may be dry].
(牆壁好像是濕的 [但也許是乾的]).

與此同類的字，共有三個，它們占的地位較高一格，即：say (說), see (看), send (送)。

我們說這三個字較高一格者，因為如果遇有必要的話，可以用其他更簡單的基本英語來代替。譬如 say 乃是 talking 的一種形式，或者用 use of words 來代替；see 是 looking 的一種形式，或用 use of the eyes 來代替；send 是 putting in motion 的一種形式，或用 use of transport 來代替。不過這三個字，常是很必需的字，而且它們的代用字，又太迂迴，因此最好也把它們加在基本英語中的動詞表上去。

最後，有兩個「助動詞」即 may (也許) 和 will (將要)。這兩個字和 be 與 have 一樣，可以幫助我們說明動作的時間，或動作的可能程度。

問題與例題

1. 試做這幾個字，即 put, make, take, 所表示的行爲，或者畫一張做這種種行爲的人的圖畫。

2. 表示 keep 和 let 最好的圖，怎樣畫呢？〔在手杖的一端，保持 (keep) 一個球的平衡，是很難的事，有一個仁慈的女兒，讓 (let) 一個可憐的老鼠自由逃去 (參看第 58 頁)〕。

3. 要畫一張表示 seem 的畫，恐怕更難，但是只要你到一架鏡子前面去看看，你就好像 (seem) 在那裏面了。

4. 爲什麼 I put a plate (我放一隻碟子) 不是一個完整的句子，而 I take a plate (我拿一隻碟子) 反是完整的句子呢？

5. 一一練習下面所舉的字，看你應該用什麼一個行動的名詞，放在它們的面前，即：—

(an) attempt, (a) kick, butter, (a) letter, (an) idea.

6. 若果你和一個在醫院裏的友人談話，你說「我還要來這裏」時，你說：I will go here again, 或者是說：I will come here again 呢？

7. 試在下列敘述句中，填入適當的行動的名詞。

1. I — you a kiss.
2. You — stitches in cloth.
3. I — a step in the right direction.
4. I — the thread a twist.

(2) Be, have, will, may

有四個使我們得到這種幫助的字，即 be, have, will 和 may.

在這四字之中，be 和 have, 除開幫助動詞造句之外，還可以獨立當作動詞用，譬如說：

We *have* things (我們有東西).

這個時候的 have, 便是一個表示行爲的字，意思即是「我們是它們的所有者」。至於 be 當作動詞用的例，前文已經說過了。除此而外，其餘 be 和 have 的用法，都是和 will 和 may 相類；這兩個字，永不會獨立作為動詞用的。這四個「助動詞」的用法，與夫其他種種形式，都在第 132 頁裏說得很清楚。在現在第一步時，我們所必要的，便只是熟記下文所舉的例，只消知道它們作成句子時的用法，就可以了。

1. The pencils have come.

鉛筆已經來了 (所以此刻在這裏).

2. The birds will get the food.
(雀子們將要得到食物) (當我們給它們以食物的時候).
3. The rat may go.
(老鼠也許要去) (若果洞門開了的話).

第一例中的 have come 其用意和 the pencils have points, (鉛筆有尖) 的 have, 用法不同。用法雖是不同, 仍是同一個根生出來的。例如我們說: 「我已作了工作」 這句話用英語說, 卽:

I have done the work.

但這一句話和

I have the work done.

一樣的, 又等於

I have the work ready.

這樣一來, 第三句 I have the work ready 的 have, 不是同 the pencils have points 的 have 相同了嗎? 當我們說 the

pencils have points 時，便是說鉛筆尖銳。當我們說 they have come 也便是說他們在這裏，由這一點，就可以明白助動詞 have 的用法，實是從動詞 have 的用法擴大而生，兩者是同一根源。

第二例中的 will get 乃是 get 的未來形。意思就是說雀子得到食物這件事，在過後一些時，可以做到。

第三例的 may，這個字有兩種用法。從下述這一段感人的故事看來，不難明白。

去年五月 (may) 的某一天，某一個老鼠洞裏，有一隻老鼠。它是一隻善良的老鼠，照顧它的小孩子們，不讓它們去惹動人，狗和毒藥等物。日落的時候，有一個農夫從那條路走過，把他的足誤插在洞裏，便跌了一交。當他爬起的來時候，他心裏想：「哦！我的狗有老鼠吃了。凱撒！（狗名）」老鼠自然也想到了這一層，就靜悄悄地躲着，凱撒等了一兩個鐘頭之後，等得厭倦起來，農

人就把他的鋤頭，放在老鼠洞的頂上，這樣，老鼠就可以關到第二天早晨，那時也許有好玩的把戲出現了。但是農夫的女兒梅姑娘 (May) 已從她的窗子上，望見了他。「真夠羞呀！」梅姑娘說：「可憐的老鼠！讓一個殘酷的狗，去追逐一個善良的母親，有什麼好玩呢！我去把鋤頭拿開吧。好了。——老鼠可以去了。」 (The rat *may* go). 於是她把鋤頭拿給她的父親「喂！你的鋤頭丟在田裏，我走去替你拿了來的。這不是嗎？」「你這笨孩子，」她父親回答說。「那鋤頭是我放在老鼠洞頂，一直要放到明天早晨的，這一來——那老鼠可以逃走了。」 (The rat *may* go).

女兒所說的意思是：「現在老鼠有走的可能了。」她心裏想想「在我的方面，我讓它走。」她父親是說：「現在老鼠有走的可能了。」可是他的心裏却是這樣想：「在我的方面，我不願放它走。」

從這個例，可知 *may* 有兩個不同的意思——但是這一點並不使我們爲難。我們由此，可以辨

別得清楚，就如我們辨別五月的 May 和梅姑娘的名字 May 一樣。（參看第 336 頁）

要緊的事，是有兩個用法的字共有兩種，一種是其間並沒有一點連結，一種只是一個較廣的意義的兩個形式，這種時候，定要弄得清楚。例如世間有白人，有黑人，有黃人，有褐人，但是我們並不說人有四種不同的用法，而其間並沒有共通的意義。May 的共通意義是 it is possible.....（可以.....）而這「可以」有兩種：一

第一種，是說這個話的人，給以權力，威權，機會，使它「可以」怎樣怎樣。譬如上例，便是給以機會，使它可以去。

第二種是一般的情狀，並不拿什麼東西去阻礙它要去的意志，因而使它可以去。

若果關於這個字的意義，還有疑問，梅姑娘所說的話，即可改為「老鼠有去的能力。」或者「老鼠！我放你去。」而農夫所說的話，即可改為

「現在，老鼠也許要走了，」或者「多半就走了。」

(註)

(註) 譬如某人說: I may go (我也許去) 的時候, 常常在這個人的心裏所有的, 只是其他的各種願望 (不阻礙他去的願望), 而並不是一般的情況。他這句話, 等於說: 「我很想去」, 而在通常的情形中, 我們心裏真摯地想做的, 或者口頭上常常說要做的事, 便竟可以自由地, 無阻礙地去做。可是, 假若我說 I may be sailing to America tomorrow (明天我也許要坐船到美國去) 的時候, 有人給我一張報紙看, 使我知道三天以內並沒有船。那麼, 我的 may 就自然變成 will not (第 61 頁), 不管我是如何真摯的想去或願意去了。

編者註: 由上文看來, 可知 may 的兩種用法, 即是積極的用法與消極的用法。第一種是積極地使他怎樣怎樣。第二種並不阻礙他要怎樣怎樣。在基本英語中, 採的是第二種用法。第一種用法用其他英語代用。

(3) Do (not)

一句敘述語，要用 not (不) 造成的時候，not 這個字，就放在動作或行動的名詞之前，而 do 又放在 not 之前，例：—

Dead men do not give trouble.

死人不生是非 (但活人就生是非)。

Do not give 只是 give no (trouble) 的另一形式。

Do 和 have 一樣，除開和 not 連在一起，幫助造成語句而外，獨自有它的特殊用法。

Do 不單只是一個與 not 連結的助詞，而且和 have 一樣，自身即是一個動詞。除此而外，還有第三個特殊用法。即是在一句敘述句中，一個動詞重出兩回的時候，第二次就可用 do 來代替。就如事物名字重出兩回時，第二次用 he 或者 it 來代替一樣。例：—

He put his hand up, and the others *did*
the same.

(他舉起他的手來, 其他的人也同樣做)。

問題與例題

1. 把 not (和 do 連在一起) 加入下列之句中.
 - a. The birds take the berries (雀子吃漿果).
 - b. The banks keep the money (銀行保藏金錢).
 - c. Quick payments seem strange (迅速的付款似乎奇怪).
2. Not 這個字, 可加於 will 和 may 之後, 而在動作名詞之前. 現在, 試把 will (或者 will not) 和 may (或者 may not) 加入下列諸句:—
 - a. Birds take money (雀子吃錢).
 - b. Banks keep food (銀行藏食物).
 - c. Slow payments seem necessary (緩慢的付款似乎必要).
3. 我們在下雨已下定了的時候, 就說 An umbrella will be necessary (雨傘將有必要), 而在下雨是可能的時候, 就說: An umbrella may be necessary (雨傘許有必要). 那麼, 在什麼時候, 才說:
A new clock may not be necessary (一個新鐘也許不必要) 呢?
4. 把下列這句話:
I come through my test (我通過試驗).

變成將來, 又加 have 把它變成過去形. 假若你對於:

- a. 明天將通過試驗的機運或
- b. 昨天已經通過試驗

有疑問的時候, 你怎樣說呢?

二. 方向

現在，我們講到事物移動的時候所移動的方向來了。

在此，我們用一段故事來說明。這段故事是說一個青年在病院裏經過手術之後，因為喧鬧使他苦痛，終於死了。

他的朋友們，認為他真正的死因是手術；施手術的醫生說，這是中毒；他的母親認為是某一個蒼蠅帶來的禍；其他和他沒有關係的人，又認為水溝，肉，狗，都有關係。

現在我們，把這段故事完全舉出如下：—

The dog went *after* the rat *by* the drain, *across* the street, *over* the wall, *with* the fly, *through* the door, *against* the rules, *to* the meat.

The fly got *in* the meat, *into* the mouth, *down* the throat, *among* the muscles.

The poison got *off* the fly, *at* the digestion, *about* the system.

The noise came *from* an instrument, *under* the window, *up* the steps, *through* the hospital; and got *on* the nerves, *after* the operation, *before* death.

狗子帶着 (with) 一隻蒼蠅, 在水溝邊 (by) 追逐 (after) 老鼠, 過 (across) 街, 越 (over) 牆, 犯 (against) 規, 穿 (through) 戶, 來到 (to) 肉上。

蒼蠅飛到 (in) 肉裏, 鑽進了嘴 (into), 下了 (down) 咽喉, 到筋肉中 (among) 去。

毒離開 (off) 蒼蠅, 侵入 (at) 消化 瀰漫 (about) 全身。

鬧聲從 (from) 一種機械發生, 由窗子底下 (under) 發出, 上了 (up) 階梯, 穿過 (through) 醫院; 在他施了手術之後 (after), 死之前 (before), 苦痛了 (on) 他。

上述這些方向的名詞中，有一些字，與其說是表示方向的名詞，毋寧說是表示地點，或者位置的字，還要更爲真確。(註)

蒼蠅到肉中去 (to)，結局，即是蒼蠅在肉上 (on)。因此，我們同樣可以說蒼蠅在肉上 (on the meat)。同樣蒼蠅也許停在肉裏面 (in the meat)，或者在兩片肉之間 (between two bits of meat)，或者在肉中骨頭之間 (among the bones in the meat)，或在肉的邊上 (at the edge of the meat)。上面這些字，都是表示地點和位置的，但是與指示方向十分相似，所以很可以列做一羣，並不發生什麼不便。這一切的字，等到詳細把各字引伸的用法說明了的時候，當可更爲明白。

在現在，有兩個字，起初看去，好像和其餘的，十分不同，即：

(註) Into 這個字，乃是由 in 和 to 複合而成，表示進入事物內部之過程。

Of 和 for.

但是, 若果我們說:

Take a bit off the top.

(從頂上取掉一點).

這一句話, 便和說.

Take a bit of the top.

(從頂上取一點).

十分的相同. 因此, 這一個字, 並不與其餘的字, 有什麼特別的不同. 實際, of 這個字, 常用在 part (部分) 或者 number (數) 之後. 例如 (a part of the animal (動物的一部分), (a number of friends (多數的朋友).

For 這個字, 最初的意義, 原是一個表示位置的字 (當作在前面解). 但是現在已離開原意很遠. 此刻是用來代替其他的字羣, 使關於交換 (exchange) 和目的 (purpose) 這一類的敘述, 更爲明白. 例如:—

The porter will go for money (=in exchange of money).

(挑夫將爲錢而去) (以勞力交換錢).

The porter will go for the box (=with the purpose of getting the box).

(挑夫將去拿箱子) (爲拿箱子之目的而去).

The father will get the reward for the family. (=in the place of, in the interests of).

(父親將爲家族得獎賞) (代家族去領賞, 或爲家族的利益去領賞).

在第一步的時候, 來詳說這些特殊用法, 並不是重要之急務. 若果你在例題中遇着的時候, 就把它記下來, 以便在第 259, 262 頁上, 去讀詳細的說明. 這些字兒, 就如機械裏用的油一樣, 遇必要時才放下去. 什麼時候才是必要的時候呢? 對於機械有了經驗之後, 就自然而然地知道了. 長長的解釋一陣理由, 是沒有什麼用處的.

(1) 方向的名詞

方向的名詞，通常都是放在事物名詞之前，譬如向 (to) 那裏去，從 (from) 那裏取得東西等等，其中 to 和 from 等字，都是放在某地方，某物之前，所以文法上，對於這些字取個名字叫「前置詞」(preposition)。即是放在其他字前之詞。可是，我們即刻就可以知道，這些字，常常並不放在什麼字之前。

譬如，我們可以說：I will go up (我將上去)，只是指出「上去」的方向，並沒有指出特殊的事物名詞。這句話也許是說上山去，或者說上階級去，或者用 up 的引伸意義 (第267頁)，是看一張名單，從底下看上去，等等，都可以說。於是，如 in, up, over 以及其餘的詞，照這個用法，單獨用的時候，這種用法就叫做「副詞」(adverb)，詳細在第79頁裏說。(註)

(註 其餘用爲副詞的兩字，是 back (向前的反面 即退後) 和 round (周圍)。

問題與例題

1. 在上述青年致死的故事的第一段中，把 *after*, *by*, *across*, *over*, *with*, *through*, *against*, *to* 等字，任意放進去。（如 *the dog went to the rat, against the drain, through the street, with the wall* . 等）看這段句子，經這樣換置之後，有無意義，若果其中有一種行動是不可能的話，試說明其理由。

2. 方向的名詞，一對一對地並提的，如 *up* 和 *down*; *to* 和 *from*，是些什麼字呢？

3. 將下列各句，用方向的名詞，改爲較短的文句。

- a. *The tables give support to the books* (桌子支持着書)。
- b. *The dog went from one side of the road to the other* (狗從街的這一面到那一面去)。
- c. *I will get to school at 8; you will get to school at 9.* (我八點鐘到學校，你九點鐘到校)。
- d. *I have a son on one side and a daughter on the other side.* (我一邊有一個男兒，一邊有一個女兒)。
- e. *They go in the direction of the house.* (他們向房子那面走進去)。

(2) 動詞構成法

有一些國語——英語也是其中之一——像敘述前記的那段青年致死的故事時，完全用「動詞」。例如：—

The dog *pursued* the rat, *passed* the drain, *crossed* the street, and *climbed* the wall, *bearing* a fly; it *entered* the door, *broke* the rules, and *approached* the meat.

The fly *invaded* the meat, *penetrated* the mouth, *descended* the throat, and *infested* the muscles.

The poison *left* the fly, *attacked* the digestion, and *permeated* the system.

這樣寫來，意思完全與前文所寫的相同，不過都是用的動詞，沒有一個方向的名詞罷了。但是，有時方向的名詞，也有用來補足「動詞」的意味的。例如：—

The noise *emanated from* an instrument, *located under* the window, *proceeded up* the steps, and *diffused* itself *through* the hospital; it *worked on* the young man's nerves, *following after* his operation.

意思仍然與前文所說的故事完全一樣。在此，我們更可以知道基本英語中的前置詞，可以代替許多動詞，而基本英語中的動詞和前置詞連合起來，更可以代替大多數的動詞了。

基本英語中的動詞，有一些字常有它特殊的前置詞。這就是，因為這種動詞所表示的行動，自然而然的常取一定的方向。譬如 give 這個字，通常便和 to 連合在一塊。這個連合，從 give 的字義看來，不是很自然嗎？若果還不清楚的話，你就實際做一個「給與」的動作來看，看看你手所取的方向，是不是自然而然地使你想到 to 來，或者是想到 under (下) 和 down (下)？同樣，你也就可以感到 take 這個字，自然是和 from 連

合在一塊的，因為「取」就是 put (放) 和 give (給與) 的反對呵。

於此，你也可以想到 come 和 send 也有同樣的傾向。這兩字常與 to 和 from 連在一起。可是，講到 get 這個字來，便任何專門家，也說不出它在這些方向名詞中，和誰特別有交情了。

Seem 這個字的用法，和這一羣中其他的字，不十分相同。但是你在一面鏡子裏看你自己的相貌時，你的相貌將會使你覺得好像 (it will certainly seem to you) 是在鏡子背後。於是 seem 和 to 的連合，便自然而然浮上你的心來。

Seem 的後面，可以加形容詞，譬如 things seem strange 或者 things seem to (註) be strange (事物似乎奇怪)。這個用法，正和 be 字後面，加形容詞一樣，例如 be ready (預備)。Get 這個字，也和 seem 一樣，後面可接大多數

(註) To be 的 to 將於第 267 頁，論不定詞 (infinitive) 時，再行詳說。

的形容詞。因為這個字，原是表示變化過程或者發展過程的名詞。例如：—

You will not *get* young again.

(青春不再)。

你把基本英語表上的十個簡單動詞，一一地和表示方向，或者表示位置的二十個名詞，連合起來，每連合一次，你就可構成一個「動詞。」這即是說，在有些國語之中，每表示一完全的動作時，也許有另用一特殊新語的必要，而你的這個工作，便不必另造新字，只將這三十個字，作種種的連合，便可表示出各種動作來了。

即以英語而論，一般的普通英語，有多數的「動詞」。譬如，「昇」叫 ascend，「降」叫 descend，「橫過」叫 traverse 等等。每一個字，都有特殊的發音，而且還有許多形式（過去式，現在式，進行式等。）初學者每每要費數年的工夫，然後才記得着四千個這一類字的發音和形式。可是在

基本英語裏，只消對於這三十個字，得到熟悉的應用和知識，便可以得到三四年都學不完的一國語言的知識了。若果你沒有三四年的功夫，去學習外國語，那麼，這基本英語對你有何等價值，你自己也明白了吧。

問題與例題

1. 在第 335 頁上有一張圖，畫着一個人在做基本英語表中所列舉出來的一切動作。每次，他拿起圖中間那一黑塊，作什麼事的時候，口裏就說出他所作的行爲：——

- a. I (will, may) take this (bone) from the dog.
[我(將要, 也許)從這狗拿起這個(骨頭)來]。
- b. I (will, may) put this (bone) in the earth. [我(將要, 也許)放這個(骨頭)在地裏]。

若果你的國語，有關於這兩種行爲，特殊的表示動詞時，即將這種動詞，譯出這兩句話的意思來。(答：a, 移開；b, 埋葬)。

2. 圖下有十三個例題，普通應該用什麼「動詞」呢？(答：1. construct, 2. insert, 3. place, 4. set, 5. receive, 6. carry, 7. remove, 8. present, 9. include, 10. raise, 11. convey, 12. prepare, 13. perform.)

3. 以基本英語，代替下列各句中的各動詞。
 - a. They *excavate* the root with a spade.
 - b. The boys *deposit* nuts in the basket.

- c. You *can obtain* fowls at a high price.
- d. The nation will *prepare* for war.
- e. Some goats *appear* in the garden.
- f. They *manufacture* stems for pipes.

三. 怎樣動作, 在什麼時候, 在什麼地方

我們把所知的事物表現成文的時候, 最初自然是只簡簡單單的用一個事物的名詞, 但是漸次就可擴張起來. 其擴張的方法: 第一, 即是在事物名詞之前, 加上它的性質. 譬如「人」這個字, 首先我們就得到 a man (一個人), 再次就是 a good man (一個善良的人), 第二, 即是加上行為的名詞, 於是我們就得到: the good man (那善良的人), the good man comes (那善良的人來).

作某種行動的時候, 可以向任何方向去動作, 一切方向, 都各有它的名詞, 我們前面已經說過了. 又作一種行動的時候, 可以用一個特殊的方式去作, 關於方向的名詞, 不過二十個, 可是關於特殊的方式, 這就有無數個了. 通常我們表示這種特殊的方式, 是用一個獨立的字去表示的. 這個, 文法上叫做「副詞」(adverb).

規則

「副詞」的構成，是在各個「形容詞」的後面加 ly. (註)

還有一些最普通的副詞，具有特殊的形式，並不由形容詞構成，這一類副詞，主要是表示地點，時間，數目的。

Again (再), far (遠), enough (够), forward (向前), here (此處), near (近), now (現在), out

(註) 因為各字的字義 或發音上的關係，並不是一百五十個形容詞，都可照這個規則 去構成副詞。但是一百個以上，可以適用這個規則。

例如，因為字義的原故，我們不能說 cut-ly；因為發音奇怪的原故 我們不能說. Parallel-ly

Tall (高), small (小), long (長), 不能加 ly, 成為副詞 至於 like 和 same 我們前面已經說過，並不常像其他的形容詞一樣。自由應用，參看 基本英語辭源。

形容詞語尾為 y 的時候，若欲加 ly 變為副詞，便應將 y 先變成 i, 然後再加。例如 angrily (怒), healthily (健康), 此外還有 truly 真實, 此字係從 true 構成; automatically (自動地), elastically (彈性地), electrically (電氣地), ably (有力地), possibly (可能地), probably (多半的), feebly (柔弱地) 等字均不是照基本英語中所有的原形加 ly 的 應法意。

(外), still (仍), then (當時), there (那裏), together (一起), well (好), little (少), much (多).

在這些字中, far—near (遠—近), now—then (現在—當時), here—there (這裏—那裏), 可以當成相反對的字, 一對一對地記住. 其中 well (這字還有當或形容詞的用法.) 這個字, 便是 good 的副詞形式.

這些字的大多數, 用在動詞之後, 例如:—

He will go again (far, forward, near, now, out, then, there 等等) (註)

(註) There 這個字, 通常用來造日用的句子, 如 there is a kettle on the fire (火上有—把壺), 或 there are no cracks in the glass (玻璃上沒有裂紋). 這種時候, 常和「be」的各種形式, 連在一塊, 等於中文「有」字.

這種用法, 和一句話起首用 it 而又不是代名詞的時候的 it 相同. 如 it seems to me.....的 it 是指後面所敘述的事情而言. 又如 it is raining 這個地方的 it 意義不明瞭, 可是好像在暗示指一種超自然的力量而言. 至於如 ever, still 等副詞的特殊地位, 等說到各語排列次序來時便可了解.

此外，還有一羣表示程度的副詞。如 almost (差不多), enough (够), even (甚至), quite (十分), so (如此), very (很)。這些字主要是和形容詞及其他的「副詞」用在一起的。

問題與例題

1. 試將那些因為字義的原故，不能加 *ly* 成副詞的形容詞，列成一表。(cut, hanging, living, male, married, past, tall). 顏色的名詞，自然是應該列入這個表中的；一般用顏色字來形容動作，如說 *to do things in a blue way* (無精打彩地作事)，只有用這個字的一個奇異的引伸意。爲什麼 *darkly* 又是一個很自然的副詞呢？

2. 同樣，將發音上，不能加 *ly* 的形容詞列成一表(如 *complex, early, parallel* 等等).

3. 試在下舉各句的空白中，每一句，各順次加六個最適當的副詞.

a. "You are a foolish boy," he said —.

b. He went to the house —.

c. The airplanes came down —.

d. The statement was — true.

4. 表示方向的副詞，由形容詞構造而成，並不變形。例如 *high* (高), *deep* (深), *flat* (平)。試將這類字，列成一表。

四. I, He You; This, That.

現在，你對於英語已經可以用性質的名詞（形容詞）來形容事物，可以說它們做些什麼（動詞），可以說它們動作的方向（前置詞），而且可以說它們怎樣地（副詞）動作了。

一種國語中，必要的字，便是代替手指的事物名詞。有時，我們單用手指，還不够達意，於是又作出種種簡單的手勢，符號，因而在一國語言中，其次必要的，也便是代替這種簡單符號的字。此外，還有一種字，並不是代替手指的字，也不是代替符號的字，而是代替其他名詞的字。有此，我們就可節省時間，用最短的時間，而把我們的意思傳達出來。

在我們還不懂這一國的語言時，我們除開用手指事物示意而外，有時又指我們自己給人家看，就好像在說：這裏這個人，或者指人家，意思就是說那裏的那個人。但是，有一些國語，還在最初

期的時候，就另有一羣字，來作這一種用的了。這即是文法上所謂的「代名詞」例如：—

I will come (我將來), You will come (你將來), He will come (他將來).

代替「這個地方的東西」和「那個地方的東西」有 this (這個), that (那個), 或者 this man (這個人), that man (那個人).

若果我們所指的是一個以上的事物，或者一個以上的人，那麼 this 就變成 these, that 就變成 those.

Who (誰), which (那個) 和 what (什麼), 也是屬於這一個字羣的，但是詳細的說明，等我們說到更長的文句，講它們的各語的排列秩序時，再說好了。

把我和其他的人，一起說的時候，或者，要找一個字來代替複數形，那麼，我們就用 we (我們). 例如: We will come to-morrow (明日我們將來).

若果你要說你的兩三個朋友要來時，你就說他們將來 (they will come). 但是，若果你對你的朋友們說時，你就要說 you will come (你們將來) 了。You 這個字，單數和複數，是一個形式。

若果我們說某一個人 (或某一羣人) 做了某事，要把這某一個人 (或某一羣人) 的意思，弄得十分明白，使人知道除開他 (或者他們) 以外，別人並沒有做。在這個時候，我們就把 my, your, her, its, our 加上 self (見第 139, 24 頁) 放進句子裏去。例如：—

I did it myself (我自己做的)。

She herself (她自己)。

注意 itself 中只有一個 s，並不是 its-self。

對於 he 和 they，則有 himself 和 themselves (見第 139, 256 頁)。

問題與例題

1. 若果你畫了一所房子，對於這所房子，你可以說：this is a house (這是一所房子)，I will make this house (我將要造這所房子)，this is the house I will make (這是我要造的房子) 等等。或者，假若有兩所以上的房子時，對於這些房子你就可以說 these are houses, I will make these houses 等等。照樣，用 that 和 those 來作同樣的練習。又用一切 vessel (容器)，如 boat (船)，bottle (瓶)，basket (桶)，basin (盆)，pot (壺) 等，來練習這幾個字。

2. 你對於某所房子，出了錢的時候，你就是這所房子的主人。你就可以說你有這所房子 (you have the house)。當你的兩個以上的朋友，有一所房子的時候，他們就說 we have a house (我們有一所房子)，而你就說 they have a house (他們有一所房子)。假如你拿一所房子，給你的兩個友人，你就說：

I will give a house to you. (我要拿一所房子送你們)。假若他們用 get 來對別人說這回事的時候，他們當怎樣說呢？

3. 假若你把 I send the ball into the field (我拋球到田裏)，這句話，拿來說兩個小孩，你怎樣說呢？(答：

they send the ball into the field). 又, 若果是兩個小女孩兒, 你又當怎樣說呢? (答: they send the ball into the field).

五. 感歎!

單獨用一個字，後面又加上‘!’的符號時，這便是表示對於這個字，發有極強烈的感情。例如 Fire! (起火呀!) Danger! (危險!)。有時候，所表示的感情，乃是一種願望，例如‘Water!’ (拿水來!) 這種驚呼的一個很普通的用法，是傳出命令。這即是一種願望，望人家爲你作某種事。例如 Come! (來!) Stop! (停止!)

這種驚呼的意義，全靠這種字用的地方，和用時的情況。若果一個人病在床上而喊 Water! (水!)，我們就可以確定他是想喝水。可是，假如一些孩子們正在尋找可以划船的地方，其中的一個，忽然看見水，而說：Water!——這個時候，別的小兒決不會說他要喝水。

基本英語中，有三個字，可以這樣的單獨用，即 Yes! (是) No! (否) Please! (請)，這三個字這

樣的用法，太通常了，所以‘!’這個符號，已不必要。

無論什麼字，用來表示命令或請求的時候，其他在普通敘述上，用在這個字的後面的各字，仍然照常保持着它們的原位。例如：—

Come to the theatre to-morrow!

(明天到戲場裏來!)

無論前面有幾個感嘆詞，感嘆的符號‘!’常是放在最後面。例如：—

Yes, please come to the theatre to-morrow!

(是呵! 請明天到戲場裏來!)

還有一羣感嘆詞，雖不是國際通用的字，但是，若把發這種感嘆的情況，明記出來，大約誰都了解，如 Oh! Ah! 等字便是這一類字。我們已拿它放在國際通用語裏面 (見第 336 頁)。

一切感嘆詞，並不是全都是用來向別人說，有些是並沒有對手，而出於自發的。例如。我們突

然撞在門上，便喊一聲 Ow!，或者天氣太熱了，便說一聲 Phew! 這些都只是發洩自己的感情而已。因此很顯然的，這種表示感情的私用字，並沒有給與國際形的必要。

問題與例題

1. 這些感嘆詞，有一個特殊的用法。即是軍隊裏用來發號司令。譬如 Fire! 便是軍隊裏「放炮!」的口令; Attention! 便是「立正!」, Slope arms! 「舉鎗!」 Right turn (向右看齊), Left wheel! (向左轉) 等等。把在學校裏用來做命令的字，作成一表。(Attention! Quick! Come here! Shut books! Quiet please! 等)。

2. 當你吃驚的時候，或者受不住強烈的感情的時候，你發出來的感嘆聲，能使任何國的人民都懂嗎？你說：Oh! Ah! Pooh! Bah! Shssh! 嗎？

3. 將下面的句子，變成簡短的感嘆。

- a. Please have a look at this (Look!)
- b. I have need of a porter for the bags (Porter!)
- c. That was a cruel thing to do (Shame!)
- d. That is a very good thing (Good!)

第四章 各語的排列秩序

對於各個字的發音和意義都弄清楚之後，最好，是把各字排列成文，就以記憶而論，將每個字，照着字表單獨記，不如變成一段故事來記，比較容易得多。而在上述女兒與老鼠的故事，以及基本英語叢書中，任何一段文例，各個字都是很正當的排列着（縱令在起頭，其中有些地方，你還不確知其詳細）。這種排列秩序，是最緊要的事，因為縱令你對於各字的意義和用法，已充分地明白，但是，假若你不把它們照着正當的秩序排列，你的文章，一定要被看的人誤解。譬如說，你對你的朋友說「我有一個主意」，這話，照正當的秩序排列起來，應是：I have an idea. 但是你若把它亂排起來，假如說，have I an idea.

那麼，分明在你是個肯定的意味，這樣一來，反而好像你對於自己的心情，發生疑惑起來了。即是，成了個「我有主意嗎」的疑問去了。

(1) 文句

取出一句最簡的文句來，例如在第 79 頁所造的句子。

I will give good rules to you now.

(現在我將要給你們以好的規則)。

在這一句中，你只要不變換各語的順序，順次把 rule 這個字換成基本英語表中的六百個事物名詞 (你就可以得出六百句文句來)，又順次把 good 這個字換成基本英語表中的一百五十個形容詞，那麼，你就可以造出九萬句文句來了。自然，這許多句子，不見得全都是通的。

在這一單句中，還有其他的字，可以變換，如 I, will, give, to, you, now 等字，都可在你十分了解的基本英語表中一一取出來代替，另造出新

的句子。這樣一來，你得到的句子，就手不停寫，寫一百萬年也寫不完呢。（註）

這樣做法，不見得有很大的興味，其實也不必這樣做。這一種練習，只消在下雨天不願出門的時候，作一兩個鐘頭就夠了。但是我們若果再多學一點規則，就可以利用本章裏，所沒有舉過的字的種種形式，多作一些句子出來。可是在現在，我們只有少數的一定文句，供我們的練習，而且我們還沒有方法，可以把這些句子聯成長句，因為日常會話及辯論時，所有的那些接續句子的字，我們都還沒有學到。

等到我們學完了各語排列次序之後，對於語形和各字的引伸，轉化的意義，更得了一些知識之後，我們就可以作複雜的句子了。但是，在現在，我們不妨來看看這種複雜句子，是個什麼樣子。

（註）我說一百萬年，這個數字，決不是手民之誤，硬是真的，你自己計算就知道了。假定一秒鐘作一句，那麼 $60 \times 60 \times 24 \times 365 \times 1,000,000$ 實較之 $90,000 \times 605 \times 3 \times 5 \times 600 \times 100$ 爲小。

這種做法，好像一些讀小說的人，書還沒有讀完，便先翻起最後一章來看看，是不是大團圓的結局一樣。作小說的，故意使讀者驚駭迷離，所以一切曲折都留在最後一章來說明。但是我們學習語言的書，便決不會像作小說那樣，將所有的祕密，留到最後來解說。那麼，爲什麼不開首，就把它和盤托出呢？唯一的理由，便是因爲事情決沒有這麼簡單。實際，也有一些教師們，在學生們還沒開始學游泳之前，便把他們放在大海裏去。這樣的殘酷幹法，若果不是一個良好的教師，實在沒有必要。而且學生因受驚之餘，也許就發生憎惡之感，不願再學下去了。本書的計畫，便是在堅固的基礎上，得了一個良好的開始之後，再在中間大致的展望一下。這是最好的教授法，就像登到山頂，對於我們眼前的景致，可以一望無餘一樣。於是在遠處，我們就看出：—

The camera-man who made an attempt to take a moving-picture of the society

women, before they got their hats off, did not get off the ship till he was questioned by the police.

(想趁一羣社交婦人們，沒有脫去帽子之前，把她們照成電影片的攝影師，一直到警察查問他為止，沒有下船去)。

這一句複雜文章裏面，共有八處，是我們到現在為止，並沒有學過的知識。

1. Camera-man, society-women.

(連合兩個事物名詞而成的複合名詞。見第 100 頁)。

2. Who (見第 116 頁)。

3. Before, till (當成連接兩文句的接續詞用，見第 113 頁)。

4. Off (放在事物之前，或後。見第 184 頁)。

5. Moving, questioned (後面加 ing 和 ed 見第 148 頁)。

6. Made, got, did (即 make, get, do 的過去形, 見第 132 頁).
7. Their (=of them, 見第 139 頁).
8. Police (國際通用語, 見第 336 頁).

其中, 最初的四項, 便是在這一節各語排列順序裏, 就要說明的東西, 其餘的以後都有詳細的說明。

問題與例題

1. 照你現在所有的英語知識看來，上例 I will give good rules to you now, 除開上述的種種變換而外，還有可以增加的文句否？（答：有，如 No, I will not give）.

2. 上述的例句中，如把 good 換為 electric（電氣的），則所作出的文句不通，遇着這樣的句子，可以作一個有興味的反問，即：這種句子，是永遠不通嗎？譬如在一七三二年的時候，有人說： I will give an electric bell to you now！（現在我將給你一個電鈴），這句話在當時看來，確是不通。可是在電氣已被發現的今天，這句話就通了

3. 照着上述例句，作簡單的句子。例如：——

- a. I take a sweet cake from the shelf quietly.
- b. I give soup to the family regularly.
- c. The man will put a new roof on the house tomorrow.

4. 將下舉文句排成正當的順序：

- a. Tired dogs after rats do go not.
- b. Of Basic English a good opinion have I.
- c. Slowly do we will our work.

(2) 複合字

前面我們已經學過，把一個「形容詞」放在一個事物名詞之前，以說明這個事物是什麼一種事物。同樣，我們又可以把一個事物名詞，放在另一個事物名詞之前，而得到一個新名詞，以表示一種新東西。

前面的這個事物名詞，便是說明後來的事物，譬如 house-coal 便是說家庭裏用的煤。而 coal-house 便是放置煤的屋子。這一類字，謂之「複合字」。其他複合字的意思，即可由上舉二例，推而得之。

規則

複合字是由兩個事物名詞，複合而成。word-order (語序) 及 word-form (語形)，便是本書常用的兩個複合字。

Account-book 這個複合字的意思，即是金錢出入簿的意思。此外如 music-book (音

樂書), story-book (故事書), 意思也同樣的很明顯。

又如送牛乳來的人,我們就謂之 milk-man; 送信來的人,就叫作 post-man (見國際用語表); dust-man 是把垃圾用車載去的人, camera man, 是以照相爲業的人。

在寫作的時候,一般最通用的複合字,可以不必分開寫,如 bedroom, (寢室), newspaper (報紙), raincoat (雨衣), sundown (落日) 等,並不必寫成 bed-room, news-paper.....等。但是如遇有疑問的時候,可將連結的符號 '-', 加入二字之間。普通簡單實體的事物,便常用這種符號。如 baby-cart (小兒車), cow-house (牛欄), machine-gun (機關鎗), ticket-box (票箱) 等。其實,就把兩個字並列起來,也不會把意思弄錯,普通凡兩字以上的複合名詞,便是用這個方法。如 motion picture house (電影院)。我們還可再加一字,說 motion picture

house fire (電影院的火災). 或者加上一個形容詞, 如 sudden motion picture house fire (電影院突然的火災). 或 good, cheap, motion picture house fire-apparatus! (價廉物美之電影院的救火機).

這樣地連合起來, 可以增加無數的新字, 其唯一的限制, 只在社會上能用多少而已.

除此之外, 還有不必定要是兩個事物名詞, 其他的兩個基本英語字, 亦可連合成一新字, 具有一定的意義和特別的用法. 如 into (見第 67 頁) 即是一例. 像這種複合字, 它的意義, 雖和原兩字所有的意義不同, 但是發音並沒有變, 因此, 我們並不把它作為新字, 而列在八百五十個基本英語表內.

下舉的幾個字, 是英文中常用的, 而且會使人發生疑義的, 所以現在把它列舉出來.

1. Away (=some distance 在遠方).

例 Go away.

(走開去).

2. Become (=come to be 變成).
例 Boys become men.
(小孩變成大人).
3. Cupboard (=boards or shelves, for cups and other things, with a door 碗櫥).
例 The glasses and spoons are in the cupboard.
(玻璃杯及湯匙等, 在碗櫥內).
4. Income (=amount of money coming in every year 每年的收入).
例 Income are less after the war.
(戰後收入較少).
5. Inside (=in, on the other side 在內面).
例 He is inside the room.
(他在屋內).
6. Outlet (=the way out for force or liquid 液體或力量的出口).

例 Music is an outlet for the feelings.
(音樂是發洩感情的出口).

7. Outside (=the outer part, not in 外面, 外部).

例 Come outside the door.
(到門外來).

8. To-day (=This day; formed like to-morrow 今天; 和 to-morrow (明天) 一樣構成的).

例 They will go to-day.
(他們今天會去).

9. Undertake (=take on the work 着手).

例 They will undertake the building.
(他們着手建築).

10. Without (=not with, not having 沒有)

例 He is without a raincoat.
(他沒有雨衣).

問題與例題

1. 在最近十年中，某種團體裏，流行着 he-man (男子漢) 和 yes-man (唯唯諾諾的男子) 兩個字。這兩個字的意義，你明白嗎？

2. Fire-apparatus (救火機) 是救火夫 (firemen) 用來消滅火的東西。將其他可以自然地 and fire (或前或後) 連結而成的複合字舉出來 (如 fire-dust 火灰, coal-fire 煤火等)。

3. 舉出與 face 相連之複合字, (face-cloth, [面巾], face-powder 搽面粉等)。

4. 有些常用的複合名詞，具有兩個或兩個以上的意義。如 snowman 一字就有兩義。小孩們在雪地裏玩的時候，所用的意義，是那一個呢？

5. 又 glass flowers 和 flower glasses 有什麼區別？(因為你是用眼鏡 [eye-glass] 看，不是用假眼睛 [glass eye] 看)。

6. 試將 doctor (醫生), pavement (人行道), perambulator (小兒車), calligraphy (筆跡), sailor (水手), journal (新聞) 等字，用複合名詞表示出來。(答: medicalman, sidewalk, babycart, handwriting, seaman, newspaper.)

7. 如 anybody, itself, outcome, undergo, upkeep, downfall, first-rate, outline 等字, 在你的意見看來, 是個什麼意義?

(3) 複合句

一直到現在為止，我們所構造的文句，都是簡單句，沒有意義上的引伸，也沒有辭句上的修飾。

把一些簡單句子，一句一句地並列起來的時候，所得的結果，就好像一連串的跳躍一樣，更好像只把一羣事物的名詞，放在一塊，讓人家去猜出你的用意一樣，例如：

Fly——meat——poison——danger.

(蠅——肉——毒——危).

這一羣字，你若是在肉舖裏說的時候，其連貫的意義，自很明顯。於是就會有人拿東西把肉遮蓋起來。若果你是在吃飯的時候說，這幾個字連貫起來的意義，也很明顯。說不定就有人會跑出去找醫生。但如果你說出這幾個字來的地方，是在一個科學研究的場所，那裏的蒼蠅是個很有價值的研究物的話，你這幾個字所生的結果，會使人去救助蒼蠅。

假如你說，A fly is on the meat. Poison

is on the fly. Take care of your dog!
(蒼蠅在肉裏，毒在蒼蠅身上，當心你的狗!) 這幾句簡單句子所生的效果，仍與上述只用四個事物名詞所生的效果一樣。因此，要使人家懂得你的用意，便有把這些句子，連貫而成一氣的必要。於是，便需要一羣用來連貫這些句子的字，那即是文法上所說的「接續詞」。

And 和 or 是接續事物與事物的字，同樣，也是接續句子與句子的，例如：—

I will come and you will go (我將來而你將去)。

I may get the money or it may be taken for taxes. (我許要得到那錢，或者要被徵作稅金)。

But 接續的意味，與上述二字不同，有‘但是’之意。例：—

He is happy, but you are sad. (他快樂但你憂愁)。

Every one is happy, but you are sad.
(人人都快樂但你憂愁).

和 but 一塊的字，常常可以省略。因此，but 就好像也可以接續事物名詞與事物名詞一樣。例：—Every one is happy but you (are not happy).

至於在下面這一句：

They say that the dog is dead. (他們說狗死了) 是由兩部分構造而成，即 the dog is dead 和 they say that. 兩部份都很清楚。

凡關於說話，表示意見，論評等的句子，第一部份和後來的部份，應該連結的時候，便用 that 作為這個連結的接續詞。這一類句子的連結，大多數極其簡單而明瞭。我們可以這樣說：—

His opinion is—the dog is dead.

The dog is dead—that is his opinion.

His opinion is that—‘the dog is dead.’

His opinion is that the dog is dead.

構造這種句子，困難的地方，是在用過去的時候。在這個時候 is 要變成 was。

His opinion was that the dog was dead.

一直等到你從例文中充分地明白了這時間的變換，要怎樣變換為止，關於過去的敘述，你可以用這個形式，即引用他說的話，

His opinion was:—‘the dog is dead’.

此外，還有五個字，特別用來接續文句。即：—

Because, if, though, while, when.

1. Because =for this cause or reason.

(因為這個原因或理由)。例：—

I will go because he is there.

(我要去因為他在那里)。

2. If=on this condition, chance, or theory (in doubt) 假如，若果，(不確定)

(註) 例：

(註) If 一般的用法，已變成在對於某事物有懷疑 或者有問題的時候用。例如：—They are not certain if he is there, but they will see if there is in answer.

(他們雖未確知他是否在那裏，但他們將去看看是否有一個回答)。

He may be there; and if he is there,
I will go.

(他也許在那里,若是他在那里,我就要去)。

He may not be there; but if he is
there, I will go.

(他也許不在那里;但是若果他在那里,我
就要去)。

I will go if he is there.

(我就要去,若果他在那里)。

3. Though=even if it is true (that) (雖)。

例:—

The road is wet, though there was
no rain.

(雖未下雨,路是濕的):

I will go, though he is there.

(他雖在那裏我也要)。

4. While=in the same stretch of time
(that) 在同一個時候之間, 例:

I will go while he is there.

(當他在那裏之間, 我要去).

5. When = at the time (that) 當時, 例:

I will go, when he is there.

(當他在那裏的時候, 我要去).

When I say 'now,' and while he is still in that position, take the picture.

(當我說 '好,' 而他還是在那個姿勢之間, 就照相).

Before, after, till 三字, 也同樣, 用來接續兩個句子. 從屬句 (註) 在這個時候, 不是一個事物或人的名字, 而是一簡單句.

Before 的例:—

I will go before the boys (我將先孩子們而去).

I will go before the boys get ready (我將在孩子們還未預備好的時候就去).

(註) 複合句中, 第一部份謂之主句, 用接續詞連結的第二部份謂之從屬句.

I will go before you (我將先你而去).

I will go before you are ready (我將在你還未預備好的時候就去).

I will go before you come (我將在你到來之前去).

2. After 的例:—

He is sad after they go (他們去後他憂傷).

3. Till 的例:—

He is happy till they go (直到他們去時他是快樂的).

So 這個字, 有 in that way (那麼) 之意, 所以常作為一接續詞用, 例:

I will come; so you may go (我將要來, 那麼你可以去).

問題與例題

1. That 當成接續詞的用法，我們在上文，把它分成四個階段一一列舉出來，已經說得很清楚，且更確切地應用了。同樣 if 的兩種用法，也可分段來說明。

第一用法 I. I will go, if the parcel is there 以小包在裏那為條件，——但是我並不確定小包會在那裏。

II. I will see the parcel, if it is there 以小包在那裏為根據，——但小包也許不在那裏。

第二用法 III. I will see if it is there 因為我懷疑。

IV. He is not certain if it is there 但是他要看，他懷疑。

在這四個例中，第一，第二與第三，第四，你能看出它們的關聯嗎？你確知它們不相同嗎？（第三，第四兩例中，在 if 之前的句子，並不停住，為什麼呢？因為意思上，並沒有停止。）第二例中，我要看的是 parcel 而在第三例中，我要看的是 if the parcel is there! 而小包在那裏的時候，I see that (it is there).

2. 把 He was certain that 放在 They are in the room if it is true that the door is still shut 之前，把全句變成過去形。

3. 將適當之接續詞，填入下題中之空白處。
- a. Men may come —— men may go, —— I go on for ever.
- b. He will have heart-trouble —— he is at work all day, —— a medical man has said, 'Stop!'
- c. —— there is no doubt —— it is foolish to put a lock on the cupboard —— the loss of the spoons —— you have no more silver, the lock-maker will not say —— it is a waste of time —— the lock is safely fixed.

(4) Who 與 Which

由前面所學的看來，我們已知重要推廣一個事物名詞的意義，可以在這個事物名詞之上，再加上其他的事物名詞。要使一個簡單句子，擴張成長文，可以把若干句子並列在一塊；或者，把其他的短句，加來從屬在這一句上。

「形容詞」的用法，便是我們最初的方法，用來推廣名詞的意義。形容詞中有一些字，如 automatic (自動的) 等，所加添的意思，較其他的形容詞為多。

譬如說一架 automatic writing-machine, 乃是一架不用人幫助，而可以自己動作的寫字機。可是 writing-machine, 本身已是一個複合名詞，所以像這樣地逐次加起形容詞，去推廣 machine 的意義，實在有累贅之嫌。顯然地應該有一個限制。譬如，若果這自動寫字機很快，我們還可說 a quick automatic writing-machine;

可是若果這機器是用電力的，那麼 electric 這個字就不能不加進去了。於是遇着這樣的時候，就用 who 和 which，來減少形容詞的這種重疊累贅。例如：—

I have a tall father.

(我有一個身材高大的父親)。

就可變爲：—

I have a father, who is tall.

意思仍與上句一樣，又如：—

I have a small, grey hat.

(我有一頂灰色的小帽子)。

就可變爲：—

I have a small hat, which is grey.

Who 用於人，which 用於物。

以同樣的方法，who 和 which 又可以代替 and he 和 and it 用。

用 who 和 which 作成的複合句，有時候，爲求意思的明顯，副詞的地位應有變換的必要，例：

I will go with the man who is here now.
這一句中的 now, 好像是在說明 the man. 如果我們要把 I will go now 的意思, 說得很顯明, 那麼 now 就應該放在 go 字的後面, 這樣一來, now 和第二部分的句子, 就不會發生關係了. 而這一句話的意思, 便明白是「我現在將和在這裏的這個人去。」

What 這個字, 可以用來代替 the thing which 例:—

I see what is wrong (我知道什麼錯了). 即
I see the thing which is wrong. (義同).

問題與例題

1. 在這一句 I will give good, clear short rules to you 之中, 取出一個形容詞或兩個來, 用 which 另作一句.

2. 兩個 which, 可用 and 接續. 在下句 they have an old monkey, and it is able to get a lock open with a key. 中, 代入兩個 which 另作一句.

3. Here is some water which is at 100°c 之中, which 以下, 可以一個形容詞來代替, 而把全句縮成五個字, 你知道那是些什麼字嗎?

4. 改正下句中之必要處:

This is the cat who was the property of the man which is dead.

5. 將 who 或者 which, 填入下舉故事中之空白處:

There was a story in the newspaper yesterday about a woman — is secretary of a hospital for babies — is on an island. She was in the middle of some work — was very important, when there was a sudden burst of wind, — was the cause of the trouble. The papers are still in the sea because the only rods — were in the hospital were not long enough to get them back.

(5) 怎樣動作, 在什麼時候, 在什麼地方,
爲什麼原故.

從前面語的排列順序一節裏, 所引用的簡單例句看來, 我們已知道「副詞」在一句中的正常位置, 是在一句的末尾. 可是也有一些特殊的副詞, 因爲它們的意義, 所在的位置, 略有不同, 這類副詞, 共有五種.

一. 表示程度的副詞. 放在和它一塊兒用的字, 或者一羣字之前. 如:—It is *almost* six (差不多有六點鐘了); I was *quite* ready (我完全預備好了); we are *very* happy (我們很快樂).

二. Not. 放在行動的兩部分之間, 如: I was *not* happy (我們不快樂), he will *not* come (他不會來); it was *not* cold (不冷).

三. 接續副詞. 這種副詞, 就如代名詞中的 who 一樣, 是用來構造複合句的. 因此, 這種副詞的位置, 當然是在它所接續的兩部分句子之間.

例: this is *how* the apparatus is put (機械就是這樣裝置的); there is a reason *why* he was sad (他憂愁自有因); take this coat *when* you go (你去時拿這件衣去)。

若這一種複合句，用來作問句的時候，則接續副詞的位置，應放在第一。

四. 地方的副詞. 這一種副詞，本身的意義，並不完全，還需要其他的字來補助。有時，這類副詞的意思，雖不完全，但很明顯。例如 do not go *far* (不要走遠) 這即是說: do not go *far* from where you are (不要離開你所在的地方遠去)。句子上，雖然應該加上這幾個字才完全，但是單用一個 *far* 就已很明白了。像在這種例文中，副詞的位置，便是它正常所站的位置，即在一句之末。可是有些時候，副詞之後，須加上一羣字，其意始得完全，在這種時候，所加的一羣字，便放在那副詞之後。例如: London is *far* from Shanghai (倫敦遠離上海); they go

out into the street (他們出街去); we are *near* a tea-room (我們接近一家茶館).

五. 表示時間的副詞爲 *ever* 與 *still*. *still* 和 *be* 用在一塊的時候, 就放在行爲的名詞之後, 和其他的一切動詞, (簡單過去式和現在式) 同時用時, 便放在行動名詞之前; 但與行動名詞的複合形共用時, 便和 *not* 一樣, 放在複合部分之間. 如: *she is still here* (她還在此), *I still have it* (我還有); *he will still have it* (他仍將有它).

Ever 普通和 *not* 共用或用在疑問句中, 和 *not* 同用的時候, 無論 *not* 在什麼地方, *ever* 都是放在 *not* 之後, 用於疑問句的時候, *ever* 就放在主動者的人或者事物之後. 例加:—

I do not ever go (我從不去); *have you ever been?* (你可曾去過?)

問題與例題

1. 用一副詞，將下列二句，各造成複合句。
 - a. I take an interest in fiction (我對於小說感覺興味); There is a reason (有一個理由).
 - b. It is time (時候到了); I will have a meal (我將要吃飯).
2. 將 almost 與 near 放入下句中之適當地位上. It will be dark when we get to the house (當我們到家時天將黑). 又在 we are happy if we have food (我們有了吃的就快樂了) 中，將 quite 和 enough 放在適當之地位上.
3. 將 still 和 ever 放入下句中，最有意義的地位上. If I have money, I will be a friend to you (我就有了錢，我還是你的朋友).
4. 將 ever 和 not 加入下列句中. You take sugar (你用糖).
5. 將上句用 ever 變成問句.
6. quite 這個字，可以用作兩種意義，例：you are quite right = you are completely right (你完全不錯). 這是一個意思. 又如 the book is quite good = the book is good but not very good (這書還好，但非極好).

7. 下句的 quite 是上例中那一個意義？

This is quite the wrong way to do it (這樣做完全不對) (注意語序的排列).

(6) 疑問句

一個簡單的句子，如 sugar is sweet (糖是甜的)，可以把語序顛倒成而為問句。如：is sugar sweet? 構成疑問句的時候，動詞是現在，就用 do，動詞是過去，就用 did，(見第 132 頁) 例：—

Do you take sugar? (你用糖嗎?)

Do you come here frequently? (你常來此嗎?)

Do you let birds get the fruit? (你讓鳥吃菓實嗎?)

Do they give a full account of the play?
(他們把那戲的內容全部說明了嗎?)

You will come, 在疑問的時候，變成 Will you come?

凡要求答應怎樣做，什麼時候做的，什麼地方做的，為什麼做的等疑問句，就用 how, when, where, why 等副詞來起頭。例如：

Why is sugar sweet? (糖爲什麼是甜的?)

How do you get there? (你怎樣到那里的?)

How frequently do you go? (你是怎樣的常去法?)

Who 用在關於人的疑問句。

Who is that? (那是誰?)

Who will give that to you? (誰將給你那個呢?)

What (或指- 特殊事發問的時候, 就用 which) 是用在關於物事的疑問句。 例:—

What is that strange thing? (什麼怪事?)

What will you put in the box? (放何物入箱?)

Which apple will you take? (你要那一個蘋果?)

問題與例題

1. 試將下例四句變成疑問句。

- a. The ink is dry (墨水是乾的).
- b. You give money very freely (你隨意給錢).
- c. They will go tomorrow (他們明天將去).

2. 若果你有兩個貓，其中有一個中了毒的時候，怎樣說才對呢？是說：what is dead? 或是 which is dead? 還是 who is dead?

3. 有一段故事說：

On the way to the office in an automobile in the morning, I put on the brake suddenly because a man was in the road. (早晨我坐汽車到辦公室去，在路上，我突然地推上制動機，因為路上有一個人)。

下面的答案，是對於怎樣個問題答的？

- I. Because a man was in the road (因為有一個人在路中)。
- II. I (我)。
- III. In an automobile (在汽車中)。
- IV. Suddenly (突然)。
- V. In the morning (早上)。
- VI. The brake (制動機)。
- VII. A man (一個人)。

第五章 其他的語形

有了八百五十個基本英語，和我們現在已學過了的語形，只消有這一點知識，我們已經能作許多許多的句子；而且還有更多的句子，雖然以這一點知識，作來不合文法，但是無論是誰，都可以了解的。這個，是因為各字雖有種種文法上的形式（如過去，現在等等），但是這些語形，主要是造來使語句更為流暢。就沒有這種東西的幫助，一句的大意，也可以傳達出來，而大多數字義的擴大，只要將它和句子其餘的部分聯貫起來一看，就可以知道它是原義極自然的發展，並非別生新意。

現在，我們試把第 96 頁的長文例句，重新舉出來。把其中我們沒有學過的語形，用我們已經學過的語形去代替，看看一句的大意，是否仍然可懂。即：

The camera-man who *make* an attempt to take a *move* picture of the society women before they *get* *they* hats off, *do* not get off the ship, till they were *question*.....

不待說，這段故事，全體都是用過去形，所以就這樣寫出，意義仍然明瞭。現在，我們唯一的必要，便是得到 *make*, *get*, *do* 表示時間的語形，和第三人稱多數的所有格形的 *their*，與從名詞（如 *question*）變成形容詞的規則。我們便可完全說出這一段故事來了。那麼，你只消把第 137 頁和第 138 頁，第 139 頁上的動詞語形表，和代名詞語形表，記熟之後，又把第 148 頁在名詞後面加-ing 加-er, 加-ed 等的規則，應用，通順之後，對於各字語形的變化，便完全得到了。

我們這種基本英語的文法，有兩個特點，即：—

(1) 其他的國語（普通英語也包括在內）都是連篇累牘的動詞變化表。要把這種種變化，完全記在心頭，以備運用，非數年不為功。

(2) 現在有許多學者，創出種種的世界語，以期統一語言。其中，就是一般最贊助的一種，關係各字的語尾變化，至少，也有五百個規則。你若要造一短句，就是本書最初幾頁所舉的那種簡單例句，也得先精通了這些語尾變化的大多數（語根約三千），然後才做得到。

(1) 基本動詞的變化 (與代名詞相連)

本節所舉的「動詞」，與「代名詞」的各種變形，使我們清楚地知道它們在什麼時候用，和怎樣用。

動詞 *be* 與各代名詞連用時之各種現在式。

1. I *am* where he (she, it) *is* (我在他 [她, 它] 所在的地方); so we (you, they) *are* all in the same place (所以我們 [你們, 他們] 統統在一塊地方)。

動詞 *be* 之各種過去形，及其與 *be* 或 *have* 連用時，其他動詞之形 (*have* 的變化，見第五例)。

2. This (that) *was* where these (those) *were* seen (*made, kept, put, given, sent, taken*) yesterday. (這 [那] 便是昨天這些 [那些] 被看見 [製造, 保持, 放置, 給與, 送去, 拿來] 的地方)。

第三例 (及第五例) 爲動詞之進行式 (即行動尚在進行之中)。此種形式, 與 *be* 及 *have* 連用, 而成現在, 過去, 將來等進行式。

3. I *am* (*was, will be*) *going* (*coming*) where he *is* (*was, will be*) *getting* (*making, putting*) what we *are* (*were, will be*) *having* (*giving keeping*) for our meal. (我正在 [已正在, 將正在] 去到 [來到] 他正在 [已正在, 將正在] 得到 [製造, 放置] 我們正在 [已正在, 將正在] 吃的 [給的, 保持的] 東西的地方)。

第四例爲 *have* 的現在式。

4. I (*we*) *have* something which he (*she, it*) *has* (我 [我們] 有他 [她, 它] 所有的東西)。

用上文所學得之動詞形式, 構造過去式, 有兩種混合的方法。

5. I (*you*) *have had* (*got*) what he *has been having* (*saying, seeing, sending taking*) (我 [你] 已有 [已得] 他已正有着 [正說着, 正看着, 正送着, 正拿着] 的東西)。

第六例與第七例是 be 與 have 之外，其他動詞的簡單現在式，和與 be 合成之現在進行式。

6. Whenever he *lets* us, we *take* (*do, get, keep, make, say, see, send*) what he *makes* (*does, puts, says, sees, sends*); but now, he *is being* (*seeming*) kind, and *is letting* me see how he *is doing* it (只要他讓我們的時候，我們便拿起〔做，得到，保持，製造，說，看，送〕他所製〔做，放置，說，看，送〕的東西；但是現在，他正厚愛我們，正讓我們看他怎樣地做着)。

7. Whose are these (those) dogs which *come* (*go*) where my (his, her) dog *comes* (*goes*), and *gets* (*keeps, puts, takes*) its food? (這些〔那些〕狗是誰的，它們來〔去〕到我的〔他的，她的〕狗來〔去〕的地方，並且把它的食物得去〔保持，放置，拿起〕呢?)

第八例與第九例 (第十例與第十一例) 是這些動詞的簡單過去式。

8. Our (your, their) dogs *came* (*went*) and *got* what the other dog *kept* (*put, took*) there (我們 [你們的, 他們的] 的狗來了 [去了] 而把別的狗在那裏所藏的 [放, 拿] 的東西得去)。

9. He *has gone* (*come*) now, so I *will say* what he (they) *did* (*had, said, made, sent*) (現在他已經去 [來] 了, 所以我將說出他 [他們] 所做的 [有的, 說的, 作的, 送的])。

第十例爲用 *have* 的過去式和第二例中所舉各動詞之特別過去式, 相連合而構成過去。即上述兩種連合性中之一法。

10. Others, who *had done* (*had, said*) it before, *gave* me (him, her, us, you, them) no help (其他以前曾做過 [有過, 說過] 它的人們, 不會給我 [他, 她, 我們, 你們, 他們] 幫助)。

現在講到和 not 相連合而構造句子時的 may 和 do 的例來了。此外，我們又表示出 will 的過去式。

11. It seems that if I (we) *let* (*do not let*) the boy whom I *saw* have it, he *may take* what he *did* (*would*) *not take* before (好像若果我 [我們] 讓 [不讓] 我所看見的那個孩子，保有它的話，他也許要拿他以前不曾 [願] 拿的東西)。

最後，還有兩種連合兩字而造成的複合過去的方法。即用 may, might, would 來構成。

12. He *says* that we *may have been* wrong, because we *might* (*would*) *not have seemed* so foolish if we *had not let* them take it (他說我們也許已錯了，因為如果我們不讓他拿那個東西的話，我們許 [將] 不至於看去似乎這麼的愚笨)。

在這十二個例句中，基本英語中所有的十六個動詞，它們的現在，過去，將來，進行式，否定的構造，單數第三人稱的現在式，複合過去式等等，都列舉出來了。每一個例句，便包含着幾個字的變化。在此，我們不必熟讀規則，只消玩味這些例題，就可以運用自如。現在為便利起見，又把各動詞及代名詞的各種形式，列成兩表如下：—

動詞變化表

現 在		過 去	現在分詞	過去分詞	
人 稱	單 數	複 數			
1,2	Come	Come	Came	Coming	Come
1,2	Get	Get	Got	Getting	Got
1,2	Give	Give	Gave	Giving	Given
1,2	Go	Go	Went	Going	Gone
1,2	Keep	Keep	Kept	Keeping	Kept
1,2	Let	Let	Let	Letting	Let'

1,2	Make	Make	Made	Making	Made
1,2	Put	Put	Put	Putting	Put
1,2	Seem	Seem	Seemed	Seeming	Seemed
1,2	Take	Take	Took	Taking	Taken
1 2 3	Am* Are Is	Are	Were 第一人稱 與第三人 稱單數為 Was	Being	Been
1,2	Do*	Do	Did	Doing	Done
1,2	Have*	Have	Had	Having	Had
1,2	Say	Say	Said	Saying	Said
1,2	See	See	Saw	Seeing	Seen
1,2	Send	Send	Sent	Sending	Sent

* 又可當助詞用。

第三人稱單數現在，是在動詞現在式後加 's'。又 go 與 do 加-es; have 變成 has。

代名詞表

數	性	主格	賓格	所有格
單數 複數	男女 中	This These	This These	
單數 複數	男女 中	That Those	That Those	
單數 複數	男女 中	Who (人) Which (物)	Whom Which	Whose
單數 複數	中	What	What	
單數 複數	男女	I We	Me Us	My Our
單數 複數	男女 中 男女 中	He She It They	Him Her It Them	His Her Its Their
單數 複數	男女	You	You	Your

One 雖係數字之一。常用爲人稱代名詞。

問題與例題

1. The men *which am* at the chemical works *has* a band *what* the owner got *go* among *they*. They *was gone* down the street one day to some military rhythm, when a woman *puts himself* in their way. Taking a red flag *it give* the order to *made* a start with another song. There *were* a violent burst of sound from the horns and pipes, with no tendency to any sort of harmony. You would certainly *had say* it *were* a hand made up of bees, or pigs going to their destruction if you *have* been there to *making these* observation.

(在化學工場的人們，有一團音樂隊，這是工場主人在他們間組織的。有一天，他們正合着一首軍樂的調子，在街上走着的時候，一個婦人走來擋住他們的去路。她拿起一枝紅旗，命令他們開始奏別的歌曲。於是，從角笛，笛子等樂器中，迸出一陣喧鬧的聲音。並沒表示出要想調和成調的傾向。假若你實地看了他們這種情形的話，你一定要說是蜜蜂或者豬臨死的時候，發出來的聲音呢。)

上面這一段故事，凡斜寫的地方，都是用錯了的，現在，請你用適當的形式改正過來。先用過去式。然後

又換成現在式。並注意其中有什麼字雖經這樣的變化，字形仍然不變。又看看用現在式，及將來式表示出來的時候，這段故事，還有意義嗎？

2. 當你已讀完這本入門之後，你若要試驗你是否有了充分的英語知識，最有興味的，便是試試看你有無能力，把這段故事的終尾補作出來。

(2) 比較

冷熱有種種的程度，同樣，其他的一切性質也有程度的差別。一切物質與事物，也有數量的不同。那麼，這種差別，在基本英語裏，怎樣去表示清楚呢？爲這個目的起見，遂有若干的副詞，如 almost, enough, little, much, quite, so, very 等字，來幫助我們。但是，我們有時候，又要拿兩種東西來比較，而述其差別。在這個時候，我們就用 more 和 most；這兩個字，是從 much 構造出來的。現在，我們舉一個例，便可以把這兩個字的用法。說得很清楚。譬如說我昨天有很多的錢 (much money)，我的朋友，也有我這麼多；可是，假如我今天再多有一些 (more money)，而我的朋友仍是昨天那個數目，那麼，我就有「最多的錢」(most money) 了。這兩個字，使我們知道一個大略的程度。這兩個字和其他的形容詞連用時，也是上述的這種用法。例如，一

件事可以常有 (frequent), 更常有 (more frequent), 最常有 (most frequent). 一個人可以說疲倦了 (tired), 更疲倦 (more tired), 最疲倦 (most tired). 一個東西可以說必要的, (necessary), 更必要的 (more necessary), 最必要的 (most necessary).

規則

比較句子, 是由加 more 和 most 於形容詞之前而構成的。

任何形容詞, 雖然都可以用 more 和 most 來表示它們的程度, 可是, 其中有一部分, 因為音節上更為好聽, 也有語尾用 -er 和 -est 來表示的。普通簡短的形容詞, 便用這種語尾, 如 fat, long, red, true 等字。(註) 初學者, 最好在讀書和會話上, 把這些字, 記在腦裏。各字的原意, 並無變更, 只是加上表示程度的意義罷了。例如 fatter 是更肥, fattest 是最肥。但是, 其中有

(註) 下舉數字, 語尾加 er, est 時, 必將前面的子音多加一個, 即 fatter, flatter, redder, sadder, thinner, wetter.

兩個字，因為是不規則的變化，須要特別注意。一個是 bad (壞)，它的比較級是 worse，最高級是 worst；一個是 good (好)，他的比較級是 better，最高級是 best。

副詞的 little (少) 這個字，也有程度上的變化；它的比較級是 less，最高級是 least。 (註)
這個字和形容詞用在一塊的時候，剛好是 more 和 most 的反對。

形容詞中，也有一些字，不能比較程度的。這一些字，便只是那意義上並無程度可言的形容詞。如 first (最初)，last (最後)，male (男性的)，female (女性的)，same (同樣的) 等字。

凡作一句兩個不同等的比較時，這兩者之間的接續詞，就用 than (比) 字。例如：

(註) 此外，還有三個副詞，與此字相同。即：far, farther, farthest, near, nearer, nearest; well, better, best; 又 inner 與 outer 是由 in 和 out 構造出來的。

The country is more beautiful *than* the town.

(田舍比市鎮美麗).

Women are less strong *than* men.

(婦人比男子弱).

若是兩者相等的話, 就用 *as.....as* 例如:

She is *as good as* her sister.

(她和她姐姐一樣好).

Butter is not *as cheap as* it was.

(牛油不如往常一樣賤).

問題與例題

1. 我們和商人談話的時候，說的話頂好越簡短越好。那麼，下面這句話，你能够以九個英國字來代替它嗎？

There is not as great a number of snakes in England as there is in Africa.

(答: there are less snakes in England than in Africa) (英國較非洲少蛇)。

2. 前面已經說過，有幾個形容詞，是沒有比較意味的，如 *first*, *same*, *only* 等字。但是，我們萬一要它成比較的時候，怎麼辦呢？下面將這三個字各舉一例：

a. Have you ever been *earlier* than the *first* person at a meeting? (你曾有過比第一個到會的人，還更早到的事嗎?)

b. If two things are the *same*, is it possible for them to be *more like* one another than they are? (若有同樣之二物，互相更爲相像的事有麼?)

c. Is it possible for an *only* son to have brother? (獨生子能有兄弟嗎?)

3. 將適當之字，填入下文空白中。

As you go —— from the north you get —— to the south.

若果把南北的字樣，換成東西，這句話，仍可以說否？

4. 因發音的關係，你確實知道語尾不能加 -er, -est 的字，有嗎？如 dependent, necessary, foolish 等字如何？flat 與 thick, 在你的想法，是否也屬於這一類的字呢？

5. 下句的錯誤在何處？

The baddest boy did wellest in the test.

(3) 語尾爲 -er, -ing, -ed 之字

規則

六百個名詞中，三百個的語尾可加 -er, -ing 和 -ed.

這三百個名詞中有二百個是一般的，有一百個是圖解的名詞。事物的名詞，是由加 -er 和 -ing 構造而成；性質的名詞（即形容詞），是由加 -ing 和 -ed 構造而成。

這三個語尾，雖然可以任意加在這三百個名詞中的任何一個字上，但是其中有一些字，因為意義上的關係，大概不會有加 -er 和 -ing 的必要。例如 rainers（下雨者），snowers（下雪者），這是我們一生並未經驗過的東西。又 smiled 這到底是什麼一種東西，也很難說吧。在一個字的語根之後，加上這種語尾，通常所生的意義，和原意的關聯，很明瞭，但是並非三百個字，個個如此。

行動名詞，是最直截了當的了。這一類的背後，加 -er，便是做那行動的人或物。加 -ing 即

成爲形容詞，形容動作者，又成名詞，表示該動作在動作中的過程。加 -ed，成爲形容受該動作的人或物。如：act (行動)，(註) attack (攻擊)，exchange (交換)，kiss (接吻)，roll (滾)，smash (打碎)，turn (轉) 等字，即屬於這一類。

還有一羣，是由感情，或存在的狀態的名詞，構造而成。構成出來的字的意義，有一些，與上述由行動名詞所構成的互相平行。即是加 -er 便是在那個狀態的人或物，加 -ing 便是形容在那項狀態的人，等等……如 desire (願望)，fear (恐怖)，love (愛)，regret (後悔) 等字，即屬於這一類。除開這幾個字而外，這一羣中，還有其他的字，如：comfort (舒服)，heat (熱)，surprise (驚嚇)。這幾個字，加 -er 的時候，便成爲發生那狀態的事物名；加 -ing 的時候，便成爲發生那狀態的原因的形容詞，而加 -ed 的時候，便

(註) 在舞臺、動作的人，即伶人，是叫做 actor，水手是叫做 sailor；語尾雖然是 or，但發音是與 -er 一樣。

成爲受這種狀態的事物。我們要注意的，還有一個字，即 resting，這個字，是用來形容一個得到休息 (rest) 的人，或者一個給與休息的人。又 balance 這個字，也同樣地有這樣的意義。此外，還有一個表示狀態的字，但並不與上舉的這兩種相似，這字便是 motion (動)。其原因，乃是這個字的一種特別用法 (即用手或腕作出的手勢)，才可加這些語尾。

第三種最重要的字羣，是在事物名詞之後，加 -ing，表示那事物的動作。事物名詞若果是物質的東西時，意思便是把那事物裝入其他的東西之中。例如 oiling，意爲裝油進去。而 oiler 乃是做這個動作的人或者機械。一個 oiled machine，便是裝了油的機器。如 butter (牛油)，chalk (白堊)，coal (煤炭)，ink (墨水)，polish (磨擦)，sugar (糖)，water (水) 等，此外還有許多的字，都屬於這個字羣 (但是 dusting 這個字，便不是把灰塵裝進去，乃

,是把灰塵掃開之意)。又此外不是物質名詞,如, cover (蓋), feather (羽毛), letter (字), stamp (印記) 等字,也和物質名詞一樣的行動。

還有一羣事物名詞,語尾加 -ing 時,成爲‘裝入’之意。例如: bottling 便是用瓶裝之意, carting 乃是裝入車中之意, pocketing 乃是裝入自己的衣袋中之意, poisoning 是裝毒進去之意。這一羣中,還有其他的許多字,加上 -ing 時,所表示的動作,一看便十分明白。因爲各字的原意,就是爲此動作而製造之物。如: arch (拱門), brush (刷子), comb (梳子), drain (溝渠), hammer (釘錘), plough (鋤) 等字,誰也一見瞭然吧。但是還有三個字,要費解一點。一個便是 detail (詳細) 加上 -ing 成爲 dedailing, 乃是說明一切詳細之意。一個是 wheeling 乃是推有輪子的東西之謂,第三個 handing 乃是手授之謂。

第四種字羣，是在事物名詞的語尾加 -ing 使成爲造出這個事物的行動名詞。這一羣字中，有一些字是抽象的，如 answer (答), damage (損失), effect (影響), request (要求), stop (停止)。但是有一些字，便是由切實而具體的過程，而造成的事物名詞，如我們可以看見一塊木頭裂開 (cracking), 結果便生裂縫 (crack), 或者看見一間房子燒燬 (burning), 結果，便成 burn (燒毀)。又我們自身做摺疊 (folding) 的事，而得一個摺疊 (fold), 蓋造屋頂 (roofing) 而得到一個屋頂 (roof)。

Raining (下雨), 這個字也是屬於這一羣的字，但是 raining 乃是製造雨的過程，這恐怕有一些人看去覺得奇怪，因爲下雨就是雨自身降落下來，還有什麼製造雨的話呢。不過我們要知道，雨一直要到它成爲雨的形式，降落下來，才算是雨，因此，把這個字，放在這一個字羣裏，是有很充足的理由的。

Flowering (開花), 也屬於這一字羣, 因為 flower (花), 乃是開花的這個過程, 到了終局的時候, 才生出來的結果. 所以 flowering 便指的是從含苞起至成爲花爲止的過程.

Branch (枝), curve (彎曲), fork (叉) 這三個字, 雖也屬於這一羣, 但是和其餘的, 稍有不同, 因為 branching (分枝), curving (彎曲), forking (成叉), 是無時不在進行中的.

除開上述的這四大羣而外, 還有一些小羣, 有些連羣都說不上, 僅僅只有單獨的一兩個字. 這種小羣中之一, 便是 cook (廚子), guide (嚮導), judge (裁判官). 這三個字的語尾, 加 -ing 時, 便成爲這三種人的職務. 這三字語尾加 -er 是不必要的. 但 cooker 却有這個字, 意思是 cooking-apparatus, (做廚事的機器).

Farm (田), garden (園), market (市場), mine (鑛山), 這四字的語尾加 -ing 的時候, 便成

爲「耕田」「修理庭園」「交易」「開鑛」等的名詞。但是 harbouring 便不是開港而是像一個港口似的，去庇蔭其他的東西，所以是保護，掩護之意。Landing 也不是開土地的意思，而是上陸之意。Placing 是把事物裝放在某地方之意。Schooling 是一種不必在學校裏教授的訓練。

Causing (某事的原因), milking (擠乳), pricing (定價) 等字，可由語根的原意，很容易地推知。

Booking (記帳), facing (直面), skirting (緣邊而行) 等字，意義比較難於推知。

Training 和 watching 這兩個字的意思，只消把一列 (a train of) 車子和一列 (a train of) 構成學習程序的事件，兩者的關聯指了出來，就不必要教師的解釋，也可以知道 training 是訓練，或教育之意。同樣，只消把人守望 (watch) 着時鐘，和一隻有自動指時針的錶 (watch)，兩者間的關聯指點出來，便知道 watching 是監視之意了。

語尾是 -ed 的形容詞，有時用的是第二個意義，用來指有語根所示的實質，或事物而言。例如 hooked (=with a hock, 有鉤的), pointed (=with a point 有尖的)。

除開各有 -ed, -ing, -er 三個語尾的三百個名詞而外，一切行動的名詞，語尾是 -ing 的，都可把 -ing 去掉，換成 -er。而且這種名詞，還可作為形容詞用。例如 building 是個行動的名詞，便可以去掉 -ing，變成 builder (建築家)，又 building 除開是一個名詞而外，還可以當成形容詞用。試讀下舉的例，便可知道這個字的三種用法了。

A builder is building a building (建築家建築一所建築)，又如：—

A learner is learning learning (一個學者許在學習學問) 等等。形容詞中，如 boiling, (煮沸), hanging (掛), living (活的), waiting (等候), 皆屬於此類。

又有六個形容詞，語尾可加 -ing 或 -er，即 clean, (清潔的), cut (切斷的), dry (乾的), open

(開着的), separate(分離的), shut(關着的). 例如: cleaning 便是使成爲清潔之意, 而 cleaner 便是使成爲清潔的人或物. (掃除人, 掃除器).

Please 這個字, 和事物名詞一樣的用, 語尾可加 -er, -ing, -ed.

茲將這三百個名詞列下:—

(1) 二百個一般名詞

Act (行動), air (空氣), answer (回答), attack (攻擊), attempt (企圖), back (後面), balance (平衡), base (底), breath (呼吸), burn (燒燬), butter (牛油), cause (原因), chalk (白堊), chance (機會), change (交換), cloth (布), coal (煤), colour (顏色), comfort (舒服), condition (狀態), control (支配), cook (廚子), copper (銅), copy (抄寫), cork (軟木), cough (咳), cover (封面), crack (裂縫), credit (信用), crush (粉碎), cry (叫喊), curve

(彎曲), damage (損害), design (圖樣), desire (願望), detail (詳細), disgust (嫌惡), doubt (疑惑), dust (塵), edge (邊), effect (效果), end (終了), exchange (交換), experience (經驗), fear (恐怕), fire (火), flower (花), fold (摺疊), force (力), form (形式), front (前面), glass (玻璃), grip (把握), group (羣), guide (指導), harbour (港), hate (恨), heat (熱), help (助), hope (希望), humour (性氣), ice (冰), increase (增加), ink (墨水), interest (興味), iron (鐵), join (加入), journey (旅程), judge (判斷), jump (跳), kick (踢), kiss (接吻), land (土地), laugh (笑), lead (引導), letter (字), level (水平), lift (舉), light (光), limit (限度), list (表), look (看視), love (愛), machine (機械), mark (印記), market (市場), mass (集團), measure (測量), milk (乳), mine (鑛山), motion (運動), move (動), name (名),

need (必要), note (記下), number (數), offer (貢獻), oil (油), order (秩序), ornament (裝飾), page (頁), pain (痛苦), paint (顏料), paper (紙), part (部分), paste (漿糊), place (地方), plant (植物), play (遊戲), point (點), poison (毒藥), polish (光滑), powder (粉末), price (價錢), print (印刷), produce (生產), profit (利益), protest (抗議), pull (拉), purpose (目的), push (推), question (問題), rain 雨), range (排列), rate (定率), ray (光線), reason (理由), record (記錄), regret (悔恨), request (請求), respect (尊敬), rest (休息), reward (報酬), roll (旋轉), rub (摩擦), ruler (管理), salt (鹽), scale (尺表), seat (坐位), sense (感覺), shade (陰蔭), shame (羞恥), shock (衝突), side (側面), sign (記號), silver (銀), slip (滑溜), slope (坡), smash (擊碎), smile (微笑), smoke (煙), sneeze (噴), snow

(雪), soap (肥皂), sort (種類), sound (聲音), space (空間), stage (臺), start (出發), steam (蒸氣), steel (鋼), step (步), stitch (刺痛), stone (石), stop (停止), stretch (伸展), sugar (糖), support (支持), surprise (驚異), talk (談話), taste (趣味), tax (稅), test (試驗), thunder (雷), time (時), tin (錫), top (頂), touch (接觸), trade (業務), transport (輸送), trick (策略), trouble (煩惱), turn (轉), twist (扭絞), unit (單位), use (用), value (價值), view (眼界), voice (聲), walk (步行), waste (浪費), water (水), wave (浪), wax (蠟), weather (天氣), weight (重量), word (字), work (工作), wound (傷).

(2) 一百個圖解名詞

Arch (拱門), arm (腕), band (帶子), bath (浴), bed (床), board (板), bone (骨), book (書), bottle (瓶子), box (箱), brain (腦), branch (樹枝), brick (磚), bridge (橋), brush (刷子), button (扣子), cake (餅), card (卡片), cart (車), chain (鍊子), circle (圓), cloud (雲), coat (外衣), comb (梳), cord (繩索), curtain (帷幔), cushion (墊子), drain (溝), dress (衣服), drop (涓滴), eye (眼), face (面), farm (農場), feather (羽毛), finger (指), fish (魚), floor (地板), fork (叉子), frame (架子), garden (園), glove (手套), hammer (鎚), hand (手), hat (帽), head (頭), hook (鉤), house (房子), jewel (寶石), key (鑰), knife (小刀), knot (結), line (線), lock (鎖), map (地圖), nail (指甲), nerve (神經), net (網), pen (筆), pencil (鉛

筆), picture (畫), pin (別針), pipe (管子),
plane (平面), plate (盤子), plough (犁),
pocket (衣袋), pot (壺), prison (監獄), pump
(唧筒), rail (鐵路), receipt (收條), ring (指環),
roof (屋頂), root (樹根), sail (帆), school (學
校), screw (螺旋), seed (種子), ship (船), shoe
(靴), skin (皮), skirt (女裙), sponge (海綿),
square (方形), stamp (印記), star (星), station
(站), store (商店), sun (太陽), thread (線),
thumb (大指), ticket (票子), train (火車),
wall (牆), watch (錶), wheel (車輪), whip (鞭
子), whistle (口笛), wire (電線), worm (蟲).

問題與例題

1. 下列 A. B 兩字表, A 表中各字, 加上上述的三種語尾時, 其字的意義, 便與 B 表中的意義, 同一種類. 試尋出此同種類意義之字.

A	B
pump (唧筒)	polish (磨光)
fold (折疊)	roll (滾)
ornament (裝飾)	bottle (瓶)
crush (粉碎)	brush (刷子)
group (羣)	damage (損害)

初學者, 也許不知道如 group 這個字加上 ing 時, 和 B 表中那一個字的義意同種類吧? 那是和 bottle 同類. 因為 grouping 是把事物聚集起來, 正如 bottling 是把東西裝入瓶裏一樣.

下面這些字應放在上面的那兩字中?

Sponge (海綿), pin (別針), whip (鞭子), (wire (電綫), cord (繩索).

2. 將 measure, range, unit. (註) cloud, map 五字填入下例中應填之處.

- a. We have jewels —ing in quality from the poorest to the best.
- b. A ruler is a —ing-rod.
- c. Take the digestion into account when —ing out a meal for persons in hospital.
- d. The committee made a —ed attempt to get an adjustment of distribution.
- e. The glass was —ed with steam.

(註) Uniting 中的第一個 i, 讀長音如 night 中之 i.

第六章 字義的擴大

(1) 名詞與形容詞

一個字由形式上的變換，而生出種種的新義來，前節我們已經說過了。現在除開上述這種加語尾的辦法而外，還有兩個辦法，可以使一個字，另生新義。這兩個辦法，一個是引伸法，將一個字的字義，引伸到與原義稍為不同的東西上面去用。第二個辦法是制限法，把一個字的字義，限制到原義所包含的一個特殊事物上面去用。

第一法：字義擴大的最大多數，是將一種事物的名字，轉用於與此事物相似的別物。用我們最接近的事物來看——拿我們自身來說——我們身體的各部分，便和某一些普通事物，有平行的相似。即是，譬如頭 (head)，就可轉用到一切事物最高的部分，足 (foot) 就是一切事物的基礎的通稱，一切樹枝，或者杆棒，略與我們的兩腕

相似者，就可謂之 arm (腕)，講到 arm 這個字來，在文明未進步的初期，人類的腕的最大用處，便是作為和敵人相鬥的武器。因而今日的武器叫做 arms，便是從這麼一個相似而引伸出來的。動物的腿 (leg) 和椅子，床等的腿 (leg) 兩者間的相似，更是明瞭得很了。Chest 這個字，本來是包藏我們呼吸器的箱子，原義是胸部的意思，現在已轉而為包藏一般事物的箱子的意思去了。在這一方面，其他重要的引伸，還有 mouth (本來是人的口，轉為一般事物的口)，lip (本來是脣，引伸而成為杯碗等器物的邊緣)，neck (本來是頸，現引伸而成為瓶子等物的頸)，tail (本來是尾，現引伸而成各事物的後端)，tooth (本來是齒，現在凡尖形似齒之物，都可以用)，face (本為臉轉為各事物的前面，或我們眼前可看見的一面)。

事物的相似，有種種方面；其最簡單的比較，便是訴於我們感官的性質——如大小，形狀，聲音等……於是，偉大的東西，我們就比之如

mountain (山), 渺小的東西, 我們就叫它做 baby (嬰兒). 一大羣人, 我們就比之如一軍 (an army). 講到鋼鐵玻璃等物, 我們叫鋼板, 玻璃板 (plates of steel and glass), 便因這種東西, 平滑如板一樣. 薄一點的物質, 如紙這一類, 我們就叫它做 leaves (葉). 一個凹的地方, 我們名之為 basin (盆), 一塊瘦長的東西, 我們就叫做 a stick (木條). 肥皂像餅子一樣, 所以我們常時說 cakes of soap. 甚至於我們的家譜, 都叫它做 family tree. 與此很相同的比較, 便是我們叫炮聲為雷鳴 (thunder), 而把河裏潺潺的水聲叫作音樂 (music).

以目的或行爲為基礎的比類, 較之上述者, 更為複雜, 而這一類的引伸也最多. 我們把 sun (太陽, 引伸為恆星之意) 和 moon (月, 引伸為衛星) 引伸來指空間的物體, 其行爲和屬性, 從物理上說, 算是最相似的了. 我們說一息微風

(a breath of wind) 不是和我們自身的呼吸 (breath) 十分相似嗎?

馬足上的鐵蹄，我們叫做 shoe，這和我們自身穿的鞋子 (shoe)，並無十分不同。可是講到河床 (the bed of a river)，或是花壇 (a flower-bed)，和我們睡覺用的床 (bed)，差不多沒有兩樣。個人犯的罪 (crime)，和社會應負責任的罪惡 (crime)；車站上自動的機械 (machine)，和一個人因為每日都作同樣的事，而人家叫他做機械的 machine 一樣。又如動物的 kick (踢蹴)，和一個機器的 kick。這些字的引伸意義和原義，便就相隔比較遠了。

更進一步，還有一種「好像是」的比類。這即是說，本來不會存在的東西，可是當作好像真是存在似的來用。譬如說 a field of interest (興味的領域)，實際上那裏有這種地方呢，可是說起來，就好像真有這麼一個地方一樣。又如 attraction (吸引)，本是指磁針指着北極之意而說，可是一塊

餅乾對於小孩子的 attraction, 縱令很強, 實際那能有這個樣子呢? 又如 fixed idea (固定的觀念), 一張畫可以用釘子或者漿糊 fix (固定) 起來, 但是觀念, 又那能這樣地固定? 再如 support (支持) 這個字, 一個教堂可以說受金錢的支持, 但是實際上, 它是支持在木柱和石塊上呵。

有一些形容詞, 也有引伸的用法; 但是引伸的意義, 和原有意義間的關聯, 比較前所述者, 尤為複雜。全靠我們對於它所轉用的東西, 所發生的反響而定。例如苦味 (bitter taste) 的苦, 和苦痛的經驗 (bitter experience) 的苦; 冷天 (cold day) 和冷眼 (cold look); 光滑的地板 (smooth floor) 和圓滑的言語 (smooth words); 鮮亮的顏色 (bright colour) 和鮮活的面孔 (bright face) 等, 原意和轉用之間, 有什麼共通點沒有呢? 有的。我們大多數, 都不願再嘗第二次苦經驗, 正如我們不願再嘗第二次苦味的果子一樣。冷眼使我們的行動僵硬, 正如一個冷天

使我們筋肉僵硬一樣。圓滑的言語，使我們的感覺愉快，正如光滑的地板，使我們發生快感一樣。鮮活的臉，和鮮亮的顏色一樣，使我們快活。這種形容詞原意與轉用間的共通關係，及其何以這一類字的轉用，有這麼多，只有心理學，能為我們完全解釋！不過上述的比較，也可以幫助我們理解不少。

其次，還有一羣轉用的字，其原義與轉用間的關係，乃係基於事物有連帶而生的兩種性質，例如：廉價的東西 (cheap things) 常常是惡劣 (bad) 的東西。因此，我們講到惡劣的事物時，便用 cheap 這個字來形容，姑無論這東西的價錢，是否高貴。又如行爲越不複雜，越容易做，所以對於不感困難的行爲，就用 simple (單簡) 這個字來形容。

轉用的字，並不全部都基於原義與轉用義間的相似。這裏有三種字，就不是這樣：—

1. 表示感情或事物的名詞，可轉用爲發生這個感情或事物的原因，如 amusement (快慰), comfort (舒服), pleasure (快樂), agreement (協定)。

2. 事物的名詞，可轉用爲造成這個事物的過程：如 addition (添加), building (建築), discovery (發現)。

3. 事物的名詞，可轉用爲那事物的用途。如：brush (刷子), sail (帆), whistle (叫笛)。

又有一羣字，本來的字義，只是某事物的一部分，可是，我們把它轉用來，即可指此整個的事物。例如 letter (字) 本是一封信的一部分，可是一經轉用，letter 便成爲信的意義了。又如 country 這個字，本義是鄉村的意思，一經轉用，即可當國家的意義解。Body 這個字也是的，原義是一個身體，但集合許多身體在一塊兒的時候，便成爲團體。

與此稍為不同一點的，便是物質名詞，轉用爲那物質所製成的事物。例如 glass (玻璃)，便轉用爲玻璃杯，iron (鐵)，便轉用爲熨斗 (dress-iron)，tin (錫) 轉用爲箱篋，罐頭等等。

最後，有一些字，其轉用與原義間，確有實際的關係，但是這些字，各各獨立，並不能歸納爲羣。所幸其中大多數，極其簡單。舉例來說，如 gold, orange, 轉用爲那物的顏色，relation 轉用爲有家族關係的人，即親戚。force 轉用爲具有 force (力) 之物，library 轉用爲圖書館中所藏之圖書。這些字都簡單易懂。但是 spring (跳躍)，fall (落下) 兩字，轉用爲春，秋，就有一點費解了。也許是因爲草本入春向榮，到秋搖落的緣故吧。又如 note 這個字，在音樂上，轉用爲音符，rest 轉爲其餘的，等字，也不易懂。又如 receipt 這個字，本是收條的意思，但是一轉而爲製造法，plane 這個字，有推鉋和翼 (飛機上的) 之義。Frame 有架子和骨骼之

義, certain 有確實和某某之義, 這兩義間的關係, 要有一點英語的知識和歷史, 然後才可以了解. 這一些字, 若果就用中文譯出來, 都不能發現其間的關係, 那麼, 頂好都記在心裏, 到以後再去解決.

以上是引伸用法. 其次再來說第二個方法, 即特別用法.

特別用法和引伸用法不同, 因為引伸乃擴大一字的意義, 而特別用法, 則縮小一字的意義, 於一特殊之物,

專用意義的構造, 是由拿一小片某物質來製成一種東西, 即以此物質的名字, 作這東西的名字. 如 card (名片), chalk (粉筆), cloth (衣), paper (報) 等字即屬於這一羣的字. 其次, 一件事物, 在我們經驗之中, 變成重要物的時候, 通常就另為這種事物, 取一個名字, 以別於其一羣中的其他事物. 例如: shoes (短靴) 和 boots (長靴), watches (錶) 和 clocks (鐘). 但是,

有時，因有特別的必要，才發展特別的意義出來。ball 這個字，若沒有指出別的詳細情形，通常便是遊戲時，拍的球的意思。business man 通常是以商業為生活的人（即商人）。judge 通常是裁判官，man 通常是男人（不是女人）。pictures 通常是電影。可是有一些字，它們的專用意義，並不是它們最重要的意義。例如 curtain 這個字，戲臺上的幕，並不如我們家庭中的帷幔重要，但是 the curtain 這個字，通常指戲臺上的幕而言。又如 gloves 這個字，拳鬥時用的手套，並不比我們禦寒時用的手套更為通常，但是 the gloves 常拿來指拳鬥用的手套。

以上，我們所講的引伸用法和特別用法，都是指每字的語根而言。但是除開語根的字而外，語尾如 -er, -ing, -ed 的字，也有引伸用法，和特別用法。其中的一部分，就構成我們這基本英語的各種名詞。現在把這些字，列表如下。

第一。引伸的字：

Clothing (衣服), crying (哭泣), facing (直面), lining (衣裏), moving (感人的), noted, (著名的), painting (畫), parting (分開), playing, (演奏), rubber (橡皮), ruler (尺), training (訓練), used (習慣的).

第二. 專用的字 (舉其最重要者)

Actor (演員), duster (掃塵器), feeling (感情), gripping (緊張的), pained (苦痛的), producer (戲劇演出者), sailor (水手), ruler (支配者), shocked (震駭), stopper (塞子), stretcher (昇床).

沒有引伸用法和特別用法的字, 也相當有一部分 有些只有特別用法, 有些又只有引伸用法. 一個字的特別用法, 只有一種, 因為若有二種以上, 我們就要爲之混惑了. 可是一個字的引伸用法, 却有許多, 舉例來說, 譬如 law 這個字, 原意是人造的規則 (法律), 隨即 引伸而爲定律, 又

引伸爲社會裏的法律，組織，執法者，執法機關等等。如 line 本來是二點間之距離（直線），引伸而爲測條，行列，鐵道，繩索，輪船的線路，船隻等等。只消有一點經驗，這一類字的引伸轉用，並不叫我們難於了解。

形容字中，有一些字用爲名詞的時候，另有一種引伸意義。如：—

Acid (酸), chief (首領), chemical (化學藥品), cold (感冒), complex (混合物), cut (刀傷), elastic (橡皮帶), equal (對等的人或物), fat (脂肪), female (婦女), first (第一的人或物), flat (平房), future (將來), good (s) (善人 [貨物]), hollow (洞), lost (損失), living (生計), male (男子), natural (生來的呆子), opposite (反對), parallel (平行線), past (過去), present (現在), public (公衆), quiet (平靜), right (正當, 權利), safe (保險箱), same (同一), second (秒), secret (密祕), solid (固體), sweet

(糖果), waiting (等待), wrong (過失), young (青年人) 等, 與當成名詞用的各種顏色字. 在這些字中, 如 dark, first, last, quiet, same 等字, 只能和冠詞 the, 一塊兒用.

問題與例題

1. Current, engine, rail, ring 四字的專用意義是什麼？（答：電流，機關車 [即火車頭] 鐵軌，指環）。從基本英語中，就你經驗所知的專用字，舉出來作成一表。

2. 將下舉各句中之斜體字，舉出其引伸用法。

- a. The army was put to *flight*.
- b. Fear of change was responsible for a government of *reaction*.
- c. Some men are not happy in the *society* of women.
- d. A man who has no self-respect is a *worm*.
- e. They have put a new *wing* on to the school-building.

各字的引伸意義與原意有何關聯？

下面的一點解釋，也許可以幫助你。（a）鳥的飛走，不見得比軍隊的逃走還要快，所以 *flight* 由「飛」的意義擴充到「逃」。（b）小孩子懼怕挨打的反應（*reaction to*）就是他對於新鮮思想的反感（*reaction against*）。反動（*reaction*）的政府就和這樣的小孩子一樣。（c）社會（*society*）是由衆人集合而成，兩三個人集在一塊的時候，他們便也是所成小社會的一員。（d）一個蟲（*a worm*）通常被人賤視為動物中最可憐的東西。（e）一個建築物的側部，有時使人感覺好像鳥雀張開的翅膀一樣。

3. 若果你把上文所列舉的各種引伸字羣，記牢了之後，那麼下面這幾個字，你就知道是屬於那一個字羣了。

即：Invention, jump, stage, stiff, deep, horn, not, star. 又 humour 與 wash 屬於那一羣字？

4. Industry 在那一種工作中最爲有價值？（答：在製造工作的方面。所以我們常說 Trade and Industry.）

5. Serious person（認真的人）和 serious event（重要事體）兩者有什麼關聯？[serious event 是一件不可輕視的事。於是凡對於任何事件，都不肯輕視的人，便謂之認真的人（serious person）。]

(2) 動詞

Be

Be 這個字原來的任務，是聯結所說的人或事物，和關於這個人或事物，所說的話，如：he is a cook (他是一個廚子)，he is good (他好)，he is across (他走過去)，he is here (他在這裏)，等句。其中 he 即是所說的人，cook 即是關於 he 所說的話，說他是一個廚子。而 be 即係連接這二者之詞。(餘類推)。關於 be 的特別用法，沒有不能從它這原有的任務，明瞭地推知的。如：it is sometimes wise to let things be as they are (萬事隨緣有時是賢明的)，這一句中 be 的特別用法，該是很明顯了。又如：

There is a good cook here (這裡有一個好廚子)。

這個句中的 is，便是 be 的特別用法。意義也是很明顯的。但我們把這個用法，放在 there 的項下了。

Come

從站在一定地點的人的觀點來說，come (來) 是 go (去) 的反對。但是表示一般運動，並不都是用 come。事物可以說從各方面來 (come)，但是有時並不明顯地需要 come 這個字的時候，便用 go 來代替。

於是，從我們的觀點上說，氣味鑽進屋子裏來，(smell comes into the house)，和思考鑽進心裏面來，語氣完全是一樣的，所以我們說 thoughts come into the mind (心裏發生種種思想)。同樣：—

A statement *comes out of a book* (從一本書裏，得到一個敘述)。

A new star *comes into existence* (一個新的星球出現)。

A meeting *comes to an end* (會開完了)。

如像這一類句子都可以用 come 來表意。又 come 還有兩種常用的必要用法。一個是關於聽聞的，例如 *it came to his ears.....*(他聽見

說); 還有一個是關於希望的, 例如 *this did not come up to my hopes* (這個並沒有達到我的希望). 說這一句話的語氣, 就好像說, *the water is not coming up to our necks* in a bath (浴池的水, 沒有來到我們的頸上), 或者:

The sea is not coming up to some fixed mark (海水沒有昇到定下的標記處來) 一樣.

有時候, 我們只說某事物來, 但並不說出來到什麼地方. 這個, 是因為我們的心中, 自然會明白這事物來的地方. 例如說海水來了 (*the sea comes in*) 這自然是說海水到岸上來了 (*to the land*), 又如說賺錢了 (*money comes in*), 這自然是說錢走進做的生意上來了 (*to the business*). 此外又如 *the sun comes up* (太陽出來了), *the flowers come up* (花發出來了), *prices come down* (價值跌下來) 等, 不必說出來的地方, 我們都可以意會的. 又有一個例: *buttons come off* (鈕扣脫了) 這個在我們東方人看來, 好

像不應該用 come；但是這也是 come 的特別用法之一。

此外，關於 come 的特別用法共有五種。

Do 動作的名字如放 (put) 與取 (take), 來 (come) 與去 (go), 給 (give) 與得 (get) 等字, 可以從種種方向來說, 但是 do 這一個字, 便沒有方向之可言。換句話說, 即是不和前置詞一塊用, 而單獨直接與所做的東西發生關係。例如：我們做一件善行, 英文就是 we do a kind act, 或者做正當事 do the right thing, 又如掃除便是 do the clearing.

Do 可以用來代替其他的動詞, 例如畫畫, 我們可以說 do a picture, 又如學音樂, 也可以說 we do music.

Do 字單獨用的時候, 和 get on (無亦可, 有亦可之意) 一樣, 例如：

I will do without food.

(我不要食物亦可)。

又如：this will do (這行了)，也是這一種用法。

關於 do 的特別用法，共有兩種。

再參閱 good 項下。

Get

我們的一切所有物，其能達到我們的手裏的原因，也許是人家送給我們的，也許是我們去拿來的，也許另由其他的方法，來到我們手裏的。但無論從那一方面，一件事物，一直到成爲我們的所有物爲止，其間的過程便用 get (得到) 這個字來表示。

譬如說：we get money for a living (我們得錢過活)，於是我們就因賺錢而「得到」生計了。由此可知，不單只具體的事物，可以用 get 來表示獲得，就是抽象的東西，如生計也可以用 get 這個字來表示。照此推去，我們就可以說 we get control (支配)，we get experience (經驗)，we get help (援助)，we get support (支持)。同樣，我們又可以說 we get an answer (回答)，a light (光亮)，a shock (驚震)。

我們從各種方向移動事物的時候，也用 get 來表示，再加上一個表示方向的前置詞，便什麼方向都可以表現出來了。如 we get them up, get them down 等等。

於是，我們可以說：we get a tree up (by the roots) (我們拔起一顆樹)，或者 we get a tree down (by cutting) (我們砍下一顆樹)。又如 we get a bridge across a river (我們在河上架橋)，we get food into the house (我們把食物拿到家裏)，we get an idea into a person's head (我們使某人的頭腦中發生一種思想)，we get liquid out of a bottle (我們從瓶子裏倒出液體來)，we get a secret out of a person (我們從某人探出祕密)。

像這一類的移動，最普通的，便是我們身體的移動。老實說，我們身體的移動，太普通了，我們一般簡直用不着拿 come 或者 go 來表示。在這個時候，就用 get。例如 get up (起牀)

便是一例。但是 get 用得最多的地方，還是普通非簡單動作，或者非正常動作的時候。譬如說：

He went out of the house(他走出屋子去了)。這句話的意思，使我們知道他是走了出去的。——一個很簡單而且正常的動作，故用 went 來表示。又如：

He went into the country (他到鄉裏去)。這句話，也使我們知道是說他坐火車去的——這也是正常而簡單的移動，所以都用普通表示來 (come) 去 (go) 的字來表示。但是，譬如說：

He got out of the house.
這句話，便含得有他是悄悄地設法偷了出去，或者由窗子等處逃出和走出去的意味了。又如：

He got into the country.
這句話便含得有他經過了一些困難，終於跑到了鄉間的意思。因此，像這些非正常，不簡單的移動，即用 get 來表示。

照着這個意義，我們說 we get off a ship (從船上逃出)，get away from danger (逃出危險)，get over a wall (設法跳過了牆)，get down a tree (爬下樹來)；get through a test (通過試驗) 等等。

又照着這個意義，再自然地引伸下去，我們可以說 get through money (錢完了)，或者 get over a disease (病好了)。

同樣，get 又可以和一個形容詞同用，以表示因動作而變換其狀態。例如：we get the food ready (我們已將食物準備好了)，we get our finger sticky (我們把手指弄黏了)，we get the work started (我們使工作開始起來)。又如我們自身可以 get married (結婚)，get old (上年紀)，get near the end (行將達到目的)；get ready for the future (為將來準備好) 等等。

Get 的特別用法。共有五種。

再參看 knot 和 good.

Give

我們已經說過，give 這個字，是「給與」的意思，所以它最自然的方向當然是用 to。因此我們說 the milk is given to the cat (以牛乳給貓)。同樣，我們可以給人家一個回答 (give an answer to someone)，一個報酬 (a reward)，一個名字 (a name)，一眼 (a look)，一觸 (a touch)，一推 (a push)，一踢 (a kick) 等。(註)

Give 的用例，此外還有許多。如 *We give time (or attention) to our work* (我們慢慢地作我們的工作，或我們留心作我們的工作)。 *Experience gives value to our opinions* (經驗使我們的意見有價值)。 *Attention to details*

(註) 所給與的東西，若不是一個有實質的東西時，在 give 之後，便要緊接着所給與的人或物，其後才是所給與的東西。例如：I give the ball a kick (踢球)，或者 I give the electric bell a touch (捺電鈴)，kick 和 touch 都是非實質的東西，故放在最後。在 give 之後，直接給與的是 ball 和 the electric bell，又所給與的人，若用代名詞時，也是這樣。如 I give him (or them) bread (給他麵包)。

gives a sense of knowledge (留心詳細處, 使人有博識感), *knowledge of facts gives support* to our statements (博識事實可支持我們的言論). *We give a talk* (我們演說). The papers *give news* of what is said (報紙記載談論的事件), *false news give trouble* (虛構新聞發生麻煩) 等.

Give 最自然的方向, 是 to, 上面已說過了, 除此而外, give 還可用別的方向的名詞. 例如 *give out* (發出, 分配), *we give out stores* (我們分配用品); *to give away money or secret* (花用金錢或洩漏祕密). *The water may give off steam or gas* (水發出蒸氣). *The sun gives out light* (太陽發射光亮) 等. 這些例句, 只消注意字義一下, 便可明白.

Give 的特別用法, 共有五種. 其中最後的兩種要特別注意.

Give up 有兩隻手伸向天空 (表示絕望) 一樣的意義; 或者對於某目的, 掉頭不顧的意味. 我

們說 *to give up hope* (斷念) 或 *to give up smoking, drinking.....* (戒煙, 戒酒) 等等. 又戰爭終結時, 敗的這一方面, 就 *give up arms* (繳械), 或者還在戰的時候, 我們就 *give up* (放棄不打了).

Given to (有.....的癖好, 或者在.....的掌握中). 例如 *given to sport* (喜歡運動), *given to pleasure* (耽溺於快樂), *given to smoking* (嗜煙成癖) 等. 通常用 *given to* 來表示的時候, 便含有所嗜好者, 並非很正當的東西之意.

再參看 *way* 的項下.

Go

一事物, 在運動的時候, 或者是被外物使他運動, 或者是自己運動, 於是, 這事物, 便進行起來了 (*it goes*). 因此, 我們說: *Machines go smoothly* (機械運轉自如). *The moon goes round the earth* (月繞地球而行); *men go to (and from) places* (人們到某地方去, 或從某地方去).

前面我們已經說過，(第 48 頁) 我們到這裏，便說來(come here)，到那裏，便說去 (go there)。這裏 (here) 乃是此刻我們住的地方，那裏 (there) 便是我們要去的地方。(註) 因此，從意思上看來，go 的最自然的方向，當然是 away。可是 go 這個字，乃是表示各種運動的一般名詞，所以很自由地，各種方向，各種引伸，都可以用。

例如，你帶一隻狗到人家去 (to a house)，或帶去游泳 (for a swim)，或帶去到處走 (about)，或帶回去 (back) 時，你就可以說 *it goes to a house, goes for a swim, goes about, goes back* 等等，又若果是一條訓練過的狗，它還可以追逐老鼠 *it goes after a rat* 哩。

一件行爲既可以從各種方向來說，那麼，無論用那一個方向，都是對的。因此，我們可以說 to

(註) 我們對一個朋友說，我明晨來看你。這種時候，從我的立足點說，本應說我「去」看你，但是通常我們都是取的朋友的立場來說，所以成了 *I will come to see you in the morning.*

go into the account (查核賬目), *to go over* the accounts (調查賬目), *to go through* the accounts (調查賬目). 我們也可以說: *to go against authority* (違抗權威), *to go against government* (反抗政府), *to go against good taste* (違背高尚趣味), *to go against rules* (違反規則), *to go against public opinion* (反對輿論) 等等. 同樣, 我們可以說: *go to business* (做生意), *go to work* (工作), 甚至於 *go to one's death* (就死).

有時候, 須要有一點常識, 才能够解釋用語的意義. 例如 *when will the food not go round?* *go round* 卽是 *go round the table* 遍散與全桌之人之意. 又如 *when will two things go together?* 這裏是講兩樣東西, 同是一部機械的一部分, 兩者就可以 *go together* (在一塊) 了. 又 *when do we go on?* 這 *on* 是用作 *forward*

(向前) 的意思時，我們就可以 go on (向前進) 了。

Go 又可以和形容詞合用。形容詞中，如 wrong, bad, solid 等，和 go 連用起來，例如 everything went wrong to-day (今天什麼事都糟了)。The food went bad (食物變壞了)。The jelly went solid (果醬凝結了)。

Go 的特別用法，共有五種。

Have 對於我們所有的事物，便可用 have 這個字。這是 have 最自然的用法。我們便是這些事物的所有者 (owner)，事物便是我們的所有物 (property)。但是 have 還有更廣義的用法。

事物中最像是我們的 property 的，自然要算我們的身體；於是 have 的廣義用法，便是對於我們的身體四肢。因此，我們可以說：we have arms (我們有手)，legs (足)，a head (頭)，a brain (腦)，a mind (心) 等等。同這個一樣的

用法. 我們又可以說: we have a pain (痛苦), a thought (思想), a desire (願望), a feeling (感覺), a disease (疾病), 或者, a religion (宗教).

對於人, 我們可以說他有一個好聲音 (has a good voice), 他消化不良, 我們就說 he has a poor digestion, 說他幽默, 就是 he has a sense of humour, 說他尊重別人, 就是 he has a respect for others.

對於一個機械, 我們可以說它沒有油 (it has no oil), 說它沒有注意, 即是 it has no attention, 說它撞壞了, 就是 it has a smash.

對於意見 (opinion), 我們說它沒有辯論的餘地, 就是 it has no arguments against it, 或者我們已準備好了辯論之後, 我們就說 we have them ready.

Have 的特別用法, 共有五種.

再參看 belief, design, mind, name.

Keep

一件東西，我們已有了許久，或者，繼續有將下去，這東西就成了我們的所有物，我們就保持着它，我們就可以說 *we keep it*. 人家送一本書給我，我要把這本書，作為我的所有物時，就用 *keep* 這個字說：*may I keep the book, which you give me?* 或者說 *I will not keep it, if it is of any use to you.*

有些事物，我們把它放置在某種位置，或者某種情況之上，假若我們任它去時，它却不能保持它這個位置。這種時候，我們也用 *keep* 這個字來表示，例如說我們拿一個皮球，放置在我們的鼻尖上，我們若任它去，則這個皮球，就難維持它這個位置，所以我們說：很難得把它安放在那上面 (*it is hard to keep it there*)，或者說：*it is hard to keep it ballanced there.*

對於事物如此，有時對於抽象的東西，也照樣地用 *keep* 這字。例如：*it is hard to keep a secret* (難於保守祕密)。又如 *it is hard to*

keep a person from doing wrong (難於使人不作惡)。

Keep 這字, 也和 get, come, go 一樣, 可用之於我們, 或我們的身體。例如禁止我們的身體到草地上去, 便是 *keep off the grass*: 在馬路上, 常把我們的身體, 在右側走路, 便是 *keep to the right side of the road*, 或者途中一直不停留, 繼續往前進, 便是 *keep on*, 這即是 keep going forward 之意, 因此, 我們常常看見這一類標語:—

Keep off the grass (禁入草地)。

Keep to the right (右側通行)。

同樣, 常常都使我們預備着以待一朝有事而動, 也就用 keep 這個字, 即 *keep ourselves ready* 此外, 使我們常常不老, 便是 *keep ourselves young*; 我們繼續做下去, 便是 *keep doing* 又如 *keep where we are* (保持自己的地位), *keep our money safe* (安藏我們的金錢) 等等。

又我們不要爐子裏的火熄了去，要它繼續地燃着，也用 *keep*，即是說：*keep the fire burning in the fire place*，我們把事物安放在某處，也用 *keep*。如 *we keep the glasses in the cupboard*（我們安放杯子在碗櫥裏）。此外，一切事物能够放在一旁，不去管他（如悲哀的思想等），或者能放在一塊的（如線，如觀念等），都用 *keep away*，或 *keep together* 來表示。

Keep 的特別用法，共有五種。

Let

保持的反對，便是讓它去 (*let to go*)。

在 *let* 的後面，還要加上行動的名字，然後，我們才知道讓人家去作什麼。例如 *let things come here, or go there; let someone put or take something*。在 *let* 之後，*make*, *have*, *seem*, *be* 等動詞，都可以用。除此之外，一切表示方向的名詞，也可以用。如 *let something in, let something out*。譬如我們說 *let a*

person off, 這句話的意思, 顯然就是讓他自由地去, 並不加以懲罰的意思。

Let 的特別用法, 共有五種。

Make 這個字最簡單的意思, 便是製作; 其結果, 便出現新的事物, 其原因, 便是製作者。例如: 羊的身上有毛, 而人就把羊毛製成布 (*men make cloth with the wool*)。

更廣義地用來, 大多數的事物, 因我們而產生, 便都可說是我們所製作的, 如 a law (法律), a decision (決心), a statement (陳述), a religion (宗教) 等, 都可以用 *make* 這個字。又歷史, 據說是由重要事件所作成, 這種時候, 也可以用 *make*, 即 *important events make history*。

我們去做生意, 爲的是賺錢 (*we go into business so as to make money*), 像這種時候, 賺錢在英文即是 *to make money*。自然, 所賺的錢並不是新的事物。不過在做生意人的看來, 他賺錢的經過, 也和畫家作畫, 織工製布一樣, 因此,

當然可用 *make* 這個字來表現了。因為他這錢，並不是得之於父母 (*get it from his parents*)，也不是用武力搶來的 (*take it by force*)，可以說真是他自己作出來的。因此，就用了 *make* 這個字來形容。在此，*make*, *get*, *take* 三字的用法，已可瞭然。又若果賺錢的人，把錢存在銀行裏，他就替國家或者自己的家族，增加收入，這也是一種製作，所以我們說 *he makes an addition to the income of his family or his country*。又他若能利用 (*to make use of*) 這個錢，他就可以作出一大批朋友來 (*to make a great number of friends*)。

事物或者人，經我們的動作而改變其狀態。這種改變，便是我們作成的，即 *we make them different*。我們又可以作一個明白的陳述 *we may make a statement clear*。可以使一段話說得有趣 *make a talk interesting*；或者使一個朋友快樂 *make a friend happy*。不單只

我們如此，就是事物，也可有這樣的用法。例如：
hope *makes* all things possible (希望使一切事情都成爲可能)。A bad cold *makes* one meal as uninteresting as another (感冒病使各頓飯都沒有味) 等等。

Make 可以和其他一切基本動詞合用。例如 we *make* a person *do* something (我們使人作某事), we *make* him *go, come, put, take*....., (我們使他去, 來, 放下, 拿起.....) 等等。

Make 的特別用法，共有五種。

再參看 face.

Put

一個瓶子，怎麼能到一隻箱子裏去呢？是我們放它進去的。Put 這個字，便是表現這個動作的最自然的字。同樣，我們不但可把瓶子放在箱子裏，還可以把它放在桌上 (*put it on the table*)，或者放下來 (*put it down*) 或者放開去 (*put it away*)。

由此引伸起來，我們把煩惱，疑惑等，丟在一邊，或者不放在心上，也用 *put* 這個字，而說：we *put* our troubles (or doubts) away, or out of our minds, 又把一個人打倒，使他再不能爲害於我，也用這個字，即 *put* him down.

我們拿食物放在某人面前 (*put* food before him), 同樣，我們也可以把更抽象的事物，放在他的面前，例如 we *put* an idea before a person (拿一個思考，放在某人面前——即替他出一個主意)。

同樣，我們可 *put* a question to a friend (拿一個問題問他)，而朋友也許把他的回答，變成話語說了出來 (he may *put* his answer into words)。

若果事情被記錄了即是因爲有人把它記錄下來，這種時候，我們也用 *put* 這個字，記錄事情，即 *put* things on record. 我們可被人送入監獄 (we are *put* in [a] prison), 或者送被出

屋外 (*put out of a room*). 同樣, 更抽象一點的, 我們也可以說被人所誤 (*we are put in the wrong*), 或者被人解釋疑惑 (*are put out of doubt*). 在一個表上, 凡是更重要的東西, 通常都是放在其他事物之前. 所以一件事物, 我們認為有更大價值的時候, 便說是 *a thing to be put before another*.

此外, 還有很多事物, 可以當成想像的有實體的東西來說, 並且可用 *put* 來表示..

Put 的特別用法, 共有五種.

再參看 *stop, from, up, before, off*.

Say 我們把思想變為言語的時候, 我們就說出這言語來 (*say the words*). 我們說出來的言語縱然不十分明瞭, 我們也可說 *we say some thing*. 我們做 (*do*) 種種事, 製作 (*make*) 種種事物, 同樣, 我們也說 (*say*) 種種事情. 我們說出一段話來的時候, 可以有種種不同的說法.

或者只對我們自己說 (to ourselves), 或者從鼻孔裏說了出來 (through the nose) 等等。

Say 的後面, 有時接 what, 例如 we *say* what is needed (我們說必要的話), 有時接 that, 例如 we *say* that we have a cold (我們說我們感冒了). 這些用法, 是 to (見第 232 頁), what (見第 125 頁), that (見第 84 頁) 的自然結果。

See 我們每當應用眼力的時候, 就看見 (see) 各種東西. 這個字引伸起來, 不單對於具體的事物可用, 即非具體的事物, 也同樣可說. 例如, 對於人家的陳述, 我們若已明瞭其意, 便可以說 we *see the point*.

我們隔着玻璃, 或者從鑰孔中看東西的時候, 常說: we *see through* glass, 或者 through a key-hole. 把這個意思, 引伸下去, 譬如有人虛構了事實或者哄騙了我們, 被我們看見了時, 便可以說: we *see through him* (我們看穿了他), 或者 we *see through the trick*, (我們看穿了哄

騙的手段)。這樣用法，也許有人說是特別用法亦未可知。在此，我們暫拿它當成引伸用法好了。

Seem

Seem 通常和 *to*，或者 *to be* 一塊兒用。例如：*he seems to have enough money* (他好像很有錢)，*he seems to be angry* (他好像要生氣)。但是，有時我們也可以說：*he seems angry*，這個，在發怒 (*angry*) 的這個事實，並不重要的時候，才可以用。但若遇語尾是 (*ing*)，如 *writing*, *living*, *hanging* 等，則 *to be* 萬不能少。若果對於這個區別，尚有疑義時，則仍用 *he seems to be angry* 好了。

還有 *it seems to me* 之用法，見第 81 頁。

Send

Send 這個字可以和一切表示方向的名詞相連用。例如：*we send a parcel by post* (我們由郵寄一小包)。小包送到了之後，又由人遞送 (*send forward*)。競技的時候，一個球，被拋過空中，我們可以說 *a ball*

is sent through the air, 或者拋過球場, 我們可以說 is sent across the field 等等。

Take Take 極是一個好例, 使我們悟到一個行動的字, 由它自然的用法, 轉到引伸用法的步驟。

人家爲我們放 (put) 下的東西, 我們就去拿來 (take) (普通是用我們的手拿)。我們既已拿到 (have taken) 之後, 自己就另行放 (put) 在別處。例如, 各種酒類, 已被我們放在桌上的時候, 問題就是 what will you take? 意思即是你喝那一種酒呢? 大多數爲我們放下的事物, 乃是給與我們的, 如 food (食物), a name (名字), an order (定貨), a chance (機會), a cold (感冒), a position (地位), a suggestion (提議) 等, 於是, take 這個字, 都可以用於這些事物上, 來代替吃, 喝, 得, 受等字。一般人都準備着拿 (take) 的 (或者自由地給與, 或者因報酬而給與), 便要算金錢 (money) 了。同樣, 人家讓一個位子給我,

或者我自由可以坐的時候，我們也說 *we take a seat*.

我們拿錢出去，就可以換得一些東西回來，於是我們就成爲這些東西的所有者，我們就有支配它們的權利。所以我們說 *we take a house* (買一所房子)。或者在戲場裏，*we take a box* (定一個包箱)，或者 *take a ticket* (買一張票子)。

我們要拿一點什麼東西，進我們自己的身體內來時，我們拿了 (*take*) 就是。例如 *we take a drink* (喝酒)，*a breath* (呼吸)，*a smell* (嗅)。

由我們的行動，而產生新的事物時，我們就用 *make* 這個字來表現。例如：*make an attempt* (企圖)，*make a decision* (決心)，*a sign* (示意)，*a statement* (陳述)，*a protest* (抗議)。但是有些東西，好像已是現存地放在那裏，等我們去拿，這個時候，就用 *take*；如 *take care (of)* 照顧，*take a look (at)* (看)，*take an interest* (感到

興趣), *take pleasure (in)* (感到快樂) 等等。還有一個同樣的用法, 便是 *take a part (in a play)* (扮演一個腳色)。

[弄糟了事] 這句話, 用英文說, 是 *make troubles* 不是 *take troubles*。因為誰願 *take troubles* 呢? 我們弄糟了的, 便由別人來弄好 (*put right*)。

若果我們說 *we make a picture*, 這便是用畫筆顏色等來作成的東西, 假若我們說 *we take a picture*, 這便是用照相機作成的。辯論的時候, 我們參加這一面, 或者參加那一面, 這就是說 *we take sides*。我們出去散步, 每每說 *we take a walk*。同樣, *run* (跑), *journey* (旅行), 也用 *take* 這個動詞。我們走路的時候, 是一步一步地走。走一步即 *take a step*, 因此 *take step* 就成了這句熟語, 用在我們做事, 或者做學問方面的步驟。

Take 和方向名詞相連用時, 從 *take* 這個字的意義上說, 當然不會弄錯, 假若你對於 *take*

和 *put* 的區別，還有疑義，那麼拿你奪去了某人的希望，這句話來看，你當然是說 *you take hope from a person*，而不是說 *you put hope from a person*。這是很明白的，因為你只能從箱子裏取出炭來 (*take coal from a box*)，不能從箱子裏放出炭來 (*put coal from a box*)。上句的用法，正與此相同。

此外，還有 *take away* (拿開)，如：*a cart take away dust* (車將垃圾運開)，*sleep may take away pain* (睡眠可消苦痛)，*take off* (脫了下來)，如：*we take off our clothing* (脫衣)。至 *take forward* (進取)，如 *we take forward designs* (進行計畫)；*take back* (取消)，如：*take back statement* (取消前言)；*take off* 又可轉用而為，如 *we take our minds off work*。即把我們的心，從工作上脫下來，也就是不去想念工作之意。

我們說 *we take in food*，即把食物吃進口裏去之意，同樣。我們可以說 *we take in details*,

卽是把詳細情形都聽進心去。又我們通常說從架上取下一本書 *we take down a book*; 同樣, 我們可從人的嘴裏, 記下他說的話, *we take down words (from the mouth)*, 兩兩相比, 可知是很自然的引伸用法。

我們從事物中, 取去一部分, 也用 *take* 這個字來表示。因此, 從一個大數目中, 取去一小數目, 也可以用 *take* 來表示。於是從五減三, 便成了 *take 3 from 5*。

Take 的特別用法, 共有五種。

再參看 *over, note, place, root*。

(3) 前置詞

About 我們處在事物之中時，我們就說這些事物在我們的周圍 (the things are *about us*). 但是，像說這一類的句子，如「他的周圍有一羣朋友」的時候，通常都不大用 *about*，而用 *round* 來代替它。所以這一句話，就成了 he had a number of friend *round* him. 現在，我們譬如說，「犯罪的時候，周圍並沒有一個人，」仍用 *about*，即 there was no one *about* when the crime took place. 可是——般地，我們用 *about* 時，是用它的引伸意義時居多。從他原意「在……的周圍」，或「在……的左右」引伸出來，便得了一個「關於」的意思。所以我們說一本關於宗教的書（或者談話，或者議論）時，便是 a book (or talk, discussion) *about* religion; 「他關於這事實很明白」（或者正當），便是 he is clear (or right) *about* the facts.

「他對於那個沒有疑意」，便是 he has no doubt *about* it.

About 的特別用法，共有兩種。

再參看 go, come 項下。

After After 這個字，有時候，雖仍當作「在……的背後」(at the back of——)解，但是一般的用法，已拿來表示時間，和 before (前)相對。所以我們說「一件事過了許久之後」，便是 a long time *after* an event, 或者「我來了之後」*after* my coming, 或 *after* I came.

After 的特別用法，共有兩種。

再參看 go 項下。

Among 一件事物，在一羣其他事物之中的時候，就說這事物在他們之中 (among them)。所以「我在朋友之中」，便是：I am *among* my friends. 一把叉子在刀子之中，便是 a fork is *among* the knives.

從這個意思，引伸起來，一個人坐擁百城的時候，也可以說「他在羣書之中」a man is *among* his books. 在他所能作的種種事情之內，他可以「到貧民之中去工作」（即和貧民一塊兒工作），又可以分配食物給他的小孩子們」，用基本英語說起來，便是 *among* other things, he may do work *among* the poor, and make a distribution of food *among* his boys. 在這一句話中，*among* 的三個用法，都是引伸用法。又假若分配不公平的時候，小孩子間打起架來，我們就說 there is a fight *among* them.

At

At 這個字，是用來指空間與時間上的一定點，或一定位。例如在一直線上，我們從某點 (at any point) 出發時，我們終要在某點 (at any point)，或者在終點 (at the end) 停止。同樣，我們若把旅行，當成一根長線，我們到了東京，就可以說 at Tokyo，又把一日的時間，也看成一直線，某天四點鐘到旅館，這

個「在四點鐘時」，就可說 at four. 又如我們走進一家旅館去，若要明白表示我們是從那裏進去的，譬如說，我們是從門口進去的，也可以說 at the door (普通，我們一般地說的時候是說 through the door, 或者 through the window).

一個人登在樹頂上，我們就說他 at the top of a tree. 這個意思引伸起來，一個人是政府的首腦時，這也好像在政府的頂上一樣，所以我們說他 at the head of the government. 他到一個會去開會，我們也可以說他 at a meeting. 水漲高了時，就是達到高的水準，所以我們說 at a high level; 物價低時，就是達到低價，所以我們說 at a low price, 或者無論什麼價錢 (at any price), 我們仍是用 at 這個字來表示. 我們吃飯，可以在無論什麼時候 (at any time) 吃，或者在一定的時間 (at regular hours) 吃.

又，時間可以由事件來表示。譬如說「我們應朋友的要求而去」，這即是說在朋友要求我們去的時候，我們就去了。因此，我們去的時候，便由「要求」這件事表示出來。所以英文就是 *we went away at the request of a friend*；同樣，「鎗一觸即發」，便是 *a gun may go off at a touch*。

At 的特別用法，共有十種。

再參看 *all, angle, hand, loss, present, school*。

Before

Before 普通是用來表示「時間」，即是在某時之前的意思。但是這個字最早的用法，還是「在……的前面」(*in front of* ——)。譬如：我們來在審判官之前 (*we come before a judge*)，或者「把事實放在他的面前」(*we put the fact before him*) 等。在「時間」方面，例如說「我們在某某事之前，遇着某某事件」，便是 *we come across some things before*

others. 又如「一件事常在他件事之前」，便是 one event is *before* another event; 「我將在我來之前會他」，便是 I will see him *before* coming.

從此引伸起來，*before* 這個字，當然可作接續兩句話的接續詞用。例如「我將在我來之前會他」，「我將會他」，是一句話，「我來」，又是一句，這兩句話就用「之前」接續起來，成爲 I will see him, *before* I come (參看第112頁)。我們通常都是「先」做我們極喜歡做的事，所以下面這一句話，意思當很明瞭，即：

I will go to prison *before* I will let my friend down (在我使一個朋友失望之先，我願入獄——這即是說我與其使朋友失望，我寧願下獄好了)。

Between

在一羣事物「之中」，我們就用 *among* 來表示，若果只是兩個事物，我們說在兩者之間時，就不用 *among*

而用 *between*. 兩者之間, 隔得有一個空間 (或者隔着相當距離) 的時候, 我們就說 *they, have a space (or a distance) between them*. 前一事與後一事之間, 是時間的相隔, 所以我們說 *time comes between two events*. 演劇的時候, 兩幕之間, 奏音樂, 我們也說: *there is music between the acts of a play*. 我們拿兩種事物來比較的時候, 這兩種事物之間, 當然有一點連接或者有一點關係. 所以我們說 *there is a connection (or a relation) between any two things, between which we make a comparison*.

人家拿兩個小包來, 叫我任意選擇一個的時候, 便是: *to make a selection between them*. 兩個小孩子得一個餅子時, 他們只好在他們間分配 (*to make a division of it between them*), 而分得不均勻時也許他們要打起架來 (*a fight between them*).

By

By 本來有臨近之意，一顆樹傍河而生，我們就說 *a tree is by a river*. 同樣，我傍河而行就是 *I go by the river*. 由這個意思，引伸起來，臨近的意義就可引伸為「在」的意義，於是在白天做某事，就是 *I do a thing by the daylight*. 我從某一個地方到某一個地方去，或坐車，或坐船，或由陸路，或由水路，都可用這個 *by* 字來表示。即是我們說 *to go by train* (坐車)，*by steamer* (坐船)，*by automobile* (坐汽車)，*by land* (從陸路)，*by sea* (從水路) 等等。又從這一點更引伸一步，*by* 就有「由」或「被」的意思。例如這張畫是我畫的，就是 *this picture is by me*. 我們被當局者所管，就是 *we are ruled by the authorities*. 自由競爭為商人所願，就是 *free competition is desired by business men*. 他們為蟻所苦，就是 *they were troubled by ants*.

由此更推廣起來，譬如說「那是由詭詐弄成的」，便可以說 *It was done by a trick.* 又如他用詭詐的方法做的，或者用新方案做的，都可說 *he did it by a trick or by a new process.* 於是，凡是陳述句子，凡表示某事怎樣發生的——即表示其原因的時候，都可用 *by* 來表示。如我們因保險費而得賠償，便是 *we are covered by our insurance.* 或者因死而受了懲罰，便是 *have punishment by death.*

By 的特別用法，共有十種。

再參看 *word* 項下。

Down 太陽早上升起，晚上落下，這落下，便用 *down* 來表示。即是 *the sun goes down at night.* 又我們走上山去，或者走下更低的地方。「走上」乃是 *go up*，「走下」即是 *go down*；*down* 即是 *up* 的反對，這些用法，大都一見便知，用不着多說。可是我們到

街上去，爲什麼要說 *go down a street* 呢？這就有許多人不懂了。

若果一條街道，這一頭高，那一頭低，我們說走下街去，自然不成問題。若果街上房屋的門牌，是從一號昇至一百號時，那麼，這也是一個理由，使我們說朝上走 (*go up*) 或者朝下走 (*go down*)。可是，若果是一條平面的街道時，那走上，或走下的說法，便是隨我們的所感而定了。因此，*down* 生出兩個特別用法來。

再參看 *come, get, let, put, take* 等字項下。

For 我們的手足，做種種行動的時候，便有種種方向，因此，需要種種的方向的名詞，來表示它。同樣，我們內心的願望，思想，也有方向的。我們行動的目的，便是我們願望和思想所走的方向。For 這個字，便是用來表示這個方向的前置詞。例如，朋友來晚了，我們不能不等候他，等候是我們的行動，而等候他便成我們的目的，所以我們說 *we may be kept waiting*

for him. 當我們的心裏，想起食物來的時候，我們就說 *we have a desire for food*. 我們需要食物，便是 *we have a need for food*. 我們去求食物，*we go to (get food =) for food*.

於是，爲食物而設的地方（貯藏食物處），就是 *places for food*；爲跳舞而設的地方，就是 *rooms for dancing*，或者 *rooms used for dancing*. 我們求位置，就是 *for a position*；商人把貨物求售，就是 *for offers*；做生意求利，就是 *for profit*；我們以……爲生，就是 *we do ……for a living*. 我們沒有事做，便是 *no work for us to do*. 我們幫助一個人，或者贊成一個提議的時候，我們就可說 *we are for them*.

從這個指示目的的用法，轉而爲指示交換，這是很相近的引伸。我們做事是爲求生活 (*for a living*)，或者是爲得錢 (*for money*)，這卽是說我們以做工作，去交換生計，或者交換錢。

從這一個例看來，就可以明白表示目的，和表示交換，二者相距甚近。我們不能一無所事而得金錢，這即是說我們不能以無爲來交換金錢，因此，英文便是 *we do not get money for nothing*. 我們付款買貨，便是 *we make payment for goods*. 我們可因費心，出力而得到信用，或者因犯罪而得到懲罰，這即是說以費心出力換得信用，或者以犯罪換得懲罰，因此，英文便是 *we get credit for our care and trouble, or punishment for crime*. 我們發出一張某個數目的金額的支票 (*a cheque for a certain amount*)，因爲這張支票，可以換到那個數目的金額 (*in exchange for that amount of money*)，這一個例，便把 *for* 的用法，說明出來了。

目的，有一些可以用 *to* 來表示 (參看 *to* 項下)，但是都可以改用 *for*. 例如：

I am ready (to have food=) *for* food
(我已經準備去吃飯).

This is timed (to take place tomorrow=)
for tomorrow (這個定在明天開始).

There is no need (to make a noise=)
for noise (沒有喧鬧的必要).

For 的特別用法，共有十種。

再參看 as, bad, ear, go, take.

From To 的反對，自然就是 *from*。我們到某地方去，便是 *we go to a place*，我們從某地方來，便是 *we come from a place*。動詞之後，再加上 *away*。例如 *he was going away from the meeting* (他離開着大會而去)，這個時候，便是把方向的指示，更為加強。因此，我們說把食物貯藏起來的時候，就說 *we put food (away) from us!* 我們談話時，離開了要點，就是 *away from the point*。我們若離開危險 (*away from danger*)，我們就不受危險了 (*free, or safe from danger*)。

我們從箱子裏，取出東西來的時候，我們說 we take it *from* the box. 同樣，我們從商業裏得利，也說 we get profit *from* a business; 或者，我們從店裏得到貨物，get goods *from* a store. 和這個更相同的用法，便是，例如說從言語史看來，顯然地一字常從他一字生出，其中兩個「從」字，英語都用 *from*，即：—

It is clear *from* the history of language that one word frequently comes *from* another.

From 這個字主要的引伸用法，是當成「起於」starting *from* 解，常常轉為「因此而起」的意思。例如，「從這個時候起」，便是 *from* this time forward (or on). 又如我皮膚上的痕印，因受打而起，便是，the mark on my skin was *from* a blow.

From 的特別用法，共有兩種。

In

方向的名詞中，最用得多的，就要算這個 in 字；in 字是在內的意思，最初用法，是和有實質的事物一塊兒用，例如 in the pot (壺中)，in the water (水中)，in the room (室中)，in the field (田中)，in space (空間)。由此引伸起來，一切非實質的東西，也把它當成是一個空間，如 in the year (年內)，或者看成如一個實體，或一個液體如，in the light (光中)，in trouble (煩惱中)，或看成如一個容器，如 in the mind (心中)。由此類推，遂有：

In business (做生意)，in comfort (富裕)，in danger (危險)，in disgust (厭煩)，in doubt (懷疑)，in error (錯誤)，in fear (恐怖)，in love (戀愛)，in need (需要)。關於時間的，有：

In the week (星期中)，in (the) summer (夏時)，in (the) winter (冬天)。關於心的方面，有 in thought (思考中)。

我們說 his head is *in* a hat 他的頭在帽子中，這即是說他戴着帽子，一看就知道。但是現在，我們連 his head (他的頭) 都省去，只說 he is *in* a hat, 意思仍然不變。同樣，*in* shoes, 就是穿着鞋子，*in* chains, 就是在縲絏之中，或 all *in* black 就是全身穿着黑色。一個人也許 foolish *in* company (交遊笨拙)，或者 experienced *in* crime (犯罪有經驗)，也許對於政府的設施，「一點不知」(*in* the dark)。

有時候，要加上一個形容詞，才可以生出意義。如 *in bad condition* (景况不佳)，*in some degree* (幾分)，*in my opinion* (照我的意見說)，*in my hearing* (就我所聽的)，*in such a form* (以這麼一個形式) *in the hope (that)* (希望……)。

In 的比較難解一點的引伸用法，有 *in so far (as)* (在只要……中)，*in comparison (with)* (比

較起來說), in relation (to) 關於, in connection (with) (與……相關聯) 等字。 ☺

總之, in 在一切字中, 占很高的位置, 因為它的用法很多, 能給我們很大的幫助。 除開上述而外, 還有一些普通習慣的用語。 如 in bed (睡覺), in church (在禮拜堂裏), in prison (在獄中), in town (在城裏)。 一個人離開自己所住的城市到別處去, 就叫 out of town。 沒有離開, 就叫 in town。 又一個人坐在鄉下, 到城裏去住一兩日, 他家裏的人, 也說他是 in town。

In 的特別用法, 共有十種。

再參看 addition, arm, belief, bit, come, common, detail, end, face, fertile, front, hand, interest, memory, mind, order, part, put, request, step, store, support, take, taste, time, touch, turn, view, voice, way。

Of

Of 這字，略等於中國的「的」字。最初是用於實質的東西，如 a bit of the cake 餅子的一塊——即一塊餅子。從此引伸下去，例如把一個月也看成是實物，我們就說 a day of the month(這月的一日)，又再推廣起來，如 a sort of box(一種箱子)。這種引伸，和原用法對照起來，極其自然明白，不必再加解釋。像這一類的字，還有：a group of friends(一羣朋友)，a copy of an old picture(一張舊畫的摹寫)，a store of apples(一戶蘋果店) a noise of voices(一個許多聲音合成的鬧聲)，invention of radio(無線電的發明)。這些字用起來，就好像形容詞一樣，又如 a representative of the government(政府的代表)，memories of the past(過去的追憶)等也是的。基本英語表中的任何字，都可加上 of，而照此用法來用。

Of 的特別用法，共有十種。

再參看 face, get, give, good, make, memory, mind, note, out, support, take, tried, touch, view, way, word.

Off Off 有離開之意。最初的用法，如 to take the skin *off* an apple (剝去蘋果的皮)。從這個例子，明白了 off 的原意之後，他的引伸用法，也不難明白。例如 he put me *off* doing it (他推開我不叫我去做那事)。又如 what you say is *off* the point 你所說的不中肯綮 (離開了要點)。這兩個 off 的用法，一見就明。從桌子落下的 (*off* the table) 一小塊木頭，也許是砍下來的 (cut off)，也許是破了落下的 (broken *off*)。又一間屋子，我們把一部分用幃帳遮開去，就是 one part of a room is curtained *off*。

Off 的特別用法，共有兩種。

再參看 come, get, give, go, keep, put, take.

On

On 是「在上」的意思。原義，也是指在實物之上而言。但是這個字的引伸用法，所指示的事物，仍很相近於實物。如 *on the top* (頂上), *on one side* (在某一方面), *on the same side* (在同一方面), *on the right side* (在右邊) 等，都是自然的引伸用法。又如 *on our feet* (站着), *on land* (陸上), *on the water* (水上), 也是 *on* 的引伸用法，都是抽象的意思。又一件衣服，可以掛在鉤上 (*on the hook*), 一個名字可以列在表上 (*on the list*)。和這個相近的，有 *the words on one's lips* (說到嘴邊來的話), *the trouble on one's mind* (心上的煩悶), *the song on one's brain* (時時記着的歌曲), *rules based on facts* (基於事實之規則), *the goods on the market* (在市場上出售之貨物)。

音樂可以在鋼琴上彈出 (*on the piano*), 或全都同一個調子 (*all on one note*)。頭髮可以豎立

(*on end*). On 又可以用來指示時間. At, on, in 這三字, 用來指示時間的時候, at 指時間的一點, on 指較大的時間, in 指三者中最大的時間. 例如某月, 某日, 某時, 便是 *at a certain hour, on a certain day, in a certain month*. 又在點上 (*at a point*), 在一線上 (*on a line*), 在一圓上 (*in a circle*).

由此類推, 以收入爲生, 便是在收入上面生活, 所以我們說 *to live on one's income*. 貨物稅, 便是在貨物之上加稅, 所以 *a tax on goods*.

On 的特別用法, 共有十種. 從最後一種, 得到 on 與基本動詞連用的用法; 即 *go on* (再繼續做去), *keep on* (不停地做去), *get on* (做起去), *so on* (等等).

再參看 *approval, attack, come, condition, credit, dependent, design, eye, foot, get, go, hand, hard, impulse, keep, nerve, put, record, send, so, take, watch*.

Out

從簡單的方向名詞上說 *out* (在外), 就是 *in* (在內) 的反對; 於是 *coming into a room* (走進屋子來), 就是 *going out of it* (走出屋子去) 的反對。在這個地方, 我們看見 *into* 的反對是 *out of*, 可是一切 *in* 的反對, 也是 *out of*。你不能說我在屋內, 你在外是 *I am in the room and you are out it*, 應該是 *you are out of it*。與此相近的, 還有 *out of control* (不能支配), *out of danger* (出了危險), *out of hearing* (聽不見), *out of touch* (不能接觸), *out of work* (失業)。

此外, 還有一些熟語如 *he went out* (他出去了), 這本來是 *he went out of the house or the room* 的省略, 又如 *the light (or fire) went out* (光亮 [或者火] 熄了), 這本來是 *the light (or fire) went out of existence* (光亮 [或者火] 出於生存之外去) 的省略。像這一類用法意思都是很明白的。

Out 的特別用法，共有二種。

再參看 come, get, give, go, let, make, put.

Over

Over (上面) 看成是 under 的反對時，其主要用法，很是簡單，而有限制。我們說 a paper is *over* the meat, (紙在肉的上邊，即紙蓋着肉)，或者 fat is *over* (or on) the bone (脂肪在骨上邊——即脂肪遮着骨)。這種時候，紙和肉，脂肪和骨，距離很近。但是，有些時候，一樣東西，over 他一樣東西，兩者就隔得很遠。例如 window is *over* a door (窗子在門的上邊)，窗子和門的相隔便不如紙與肉那麼近。又如 an airplane is *over* a house (飛機在屋子的上邊)，飛機和屋子，隔得更遠。因為這個原故，一般都把 over 當成 on top of (在頂上) 或者 higher than (比... 還高) 的意思用。我們越過牆去 (we go *over* the wall), 或者由

船上跳過船邊而落到水裏去 (*go over the side of a ship*) 等句，便是從這個意思而發生的。

由此引伸起來，我們對於一個人有指揮命令的權力時，便可說 *we have authority, or power over a person*. 一個數目，比他一個數目大的時候，例如二十二歲的人大過二十一歲的人，便是 *a person 22 years old is over 21*.

Over 的特別用法共有二種。

再參看 *get, go, take*.

Through

Through 是經過的意思。我們從空氣中通過而行 (*we go through the air*)，或者我們從鼻中呼吸 (*we take breath through the nose*)。我們所以能行，所以能呼吸，乃是由空氣，由鼻孔之故。這就好像老鼠從洞中逃去 (*the rat goes through the hole*) 一樣，洞便是老鼠逃去的由來。因此，*through* 引伸起來，就有一個「因為」的意思。所以我們說他因你而出險，便是 *he is out of danger through*

you, 或者他因病而結一朋友, 便是 he made a friend *through* being ill.

再參看 get, go, put, say, see, send.

To To 的簡單用法, 我們在以前, 已經學過。從這簡單用法, 引伸出來的主要用法, 並不難解。普通常用的成語, 如 go *to* bed (睡覺), go *to* prison (下獄), go *to* school (上學), go *to* sea (航海), go *to* work (工作) 等, 一望即可明白。在基本英語中, 有大部分的字, 我們覺得不用一個 to, 接在它的後面, 便沒有意味。例如對於詳細事項的注意, 我們說 attention *to* details 這個 to 字, 加在 attention 的後面, 意思極其自然。又如一家族中增加人丁的時候, 我們說 an addition *to* the family, 直譯起來, 便是, 對這家族的一個增加, 這也是說得通的。又如對於一個問題的回答 an answer *to* a question, 對於財產的權利 a right *to* property 等, 都是一樣的自然。

初學的人，每每對於 *to* 和 *with*，難於區別。譬如這根線和那一根線平行，是 *this line is parallel with that line* 呢，還是 *this line is parallel to that line* 呢？我們通常當然是用 *to*，因為 *with* 普通都含有 *together with*（連同，並及）的意思。只要記着這一點，便不會弄錯了。所以這個數目和那個數目相等，便是 *this amount is equal to that amount*。又一個男人和一個女人結婚，也是 *a man is married to a woman*。一般我們說這個和那個相連（或者相近），便是 *this is joined to that*（或 *near to that*）。這個和那個特別，這個對於那個危險，便是 *this is special to that*；*this is a danger to that*。一個人負債於（或受恩於）一個女人，也是 *a man is in debt to a woman*。

The behaviour of a girl to her lover may be a blow to his self-respect, and if she was kind to him at the start, a wound to his

feelings will be very much harder for him to put up with.

(一個女兒對她愛人的行爲，也許是(對)她自尊心的一個打擊。若果在最初時，她對他親切的話，他感情上受的傷，會使他更難忍受。)

注意這一段文章裏的 *to* 的用法。

表示目的，願望時，*to* 和 *for* 的關連，在 *for* 字項下，已說得很明白。*To* 字用於動詞前的特別用法，在專用第十例中說明。

To 的特別用法，共有十種。最後一種，即 *able (to)* 須特別注意。要知道這個用法的意味，我們得先從 *to* 字用在動詞前的用法講起。凡是我們表示要做某事(或者要據某物爲己有)的願望或目的時，就用 *to* 在那動詞前來表示。例如：

He is ready *to go* (他即去)。

He is taking an attempt *to get away* (他正企圖逃走)。

He has a desire *to go up to the mountain*
(他想到山上去).

同樣，動作本身含有目的時也是一樣用法，例如：

I sent (took, got) him *to have* some food
(我送他[或帶他去，使他]去拿一點食物).

但我讓他(或使他，看見他)走，便是 I let (made, saw) him go, 這個在 let 項下已說過了。

總之，凡是含有 for the purpose of (爲...之目的而...) 之意時，即用 to 加於動詞之前來表示。

He has enough trouble *to make* him
angry (他有足以使他發怒的煩惱).

He has authority *to get* the baby back.
(他有權力得回嬰兒).

This is a place *to be* in for a long time.
(此處是可以久居之地).

It is time *to go*.
(是去的時候了).

同樣: he is able enough *to* do this.

(他的能力足夠爲此).

這一句話再簡單化起來, 便是 he is *able to* do this (他能爲此). 從這個用法, 引伸起來, 便容易知道下舉例句的意味, 卽:

He is said (據說) *to* be doing this.

He is said (據說) *to* be able to do this.

He has to do this (他不得不爲此), 這句話中的 *to* 的用法, 見 have 的特別用法 第四例.

To 還有一種特別用法, 便是放在動詞的簡單形之前, 而構成一般文法裏所謂的「不定動詞」.

再參看 addition, bit, credit, mind, scale, seed, stop.

Under

Under 的意思, 卽「在下面」, 意義非常簡單, 用法也很有限. 這個字的引伸用法, 大都可以不必要. 一般權力, 支配所在的地位, 不待說都是上面. 所以我們所處的位置, 便是在支配者之下, 卽 *under a ruler*, 或者

在他的勢力之下 (*under his power*), 或在他權力之下 (*under his authority*), 即受他支配之意。同樣, 我們受一個經理的支配或指揮, 也是 *we are under the control or direction of a manager*. 我們在他之下工作 (*we work under him*).

成語如 *sailing under false colours* (假冒別國的旗子航行——轉而為用假名處世), *being under a cloud* (不得志, 或受嫌疑), *under a person's thumb* (受人的挾制) 等, 就是初見, 也不難窺知它的意義。但是我們還可用其他的成語, 也一樣的將意義達出來。如上例, 便可換為: *with no right to the name* (並無權利可使用其名), *with public opinion against one* (受輿論所攢斥), 或 *under a person's power* (為人所挾制)。

Under 的特別用法, 共有兩種。

Up Up 本來也是一個指示實際方向的字。凡從一點, 或一個地方, 走到更高處去, 就用 *up* 來表示。而這個字的轉用, 也和這實際

的方向，相差不遠。例如：河裏的水看去雖似乎是平的，其實是由高就下，要這樣，才能够流入海洋。因此，我們說 *go up a river*，就和他們說 *go up a mountain* 一樣用法。同樣，我們看秤或者看表的時候，也說看上去，或者看下去 (*go up and down a scale or a list*)。

假若我們拿着一片紙，或者一塊布，或者一條衣領，在邊上翻一下的時候，這東西就或者往上翻 (*turned up*)，或者往下翻 (*turned down*)。東西被我們捲起來，便是 *to be rolled up*。

在這地方，*up* 本來不必要的，可是也隨意使用。例如 *building up a business* (建立起一個商業)。在這種地方，用 *up* 的意思，便含得 *up to the top* (達到最高點)，*up to some complete form* (達到完善的地位)，*up to some natural limit* (達到無可再進之處) 的意義。

Up 的特別用法，共有十種。

再參看 *come, get, give, keep, make, put, take*。

With

With 的意思,本是 with together (連同,並及) 的意義。從這個意義,更進一步,很自然地,我們就引伸成爲「用」的意義。我們所有的東西,就連同我們在一塊 (with us), 所以戴着帽子的人便是 a man *with* a hat, 有各種興趣的人,便是 a man *with* wide interests. 砂 (sand) 可以和鹽 (salt) 混在一塊 (be mixed with). 含有目的的故事,是 a story *with* a purpose; 有權柄的人是 a person *with* authority.

贊成 (agreement), 比較 (comparison), 連結 (connection), 競爭 (competiton) 等事,都是兩方面共在一塊兒做,所以兩者間最好的連繫字,便是 with.——就是打架 (fight), 辯論 (an argument), 討論 (a discussion), 怒罵 (angry words), 也都是兩者一塊兒做,所以也用 with. 同樣,我們戀愛某人的時候,就說 to be in love *with* someone, 這種用法,正與我們和人共營

商業時，說 we are in business *with* someone 一樣的用法。

我們拿起幾本書來利用的時候，也許弄壞了這些書 (we may be rough *with* them)，這 rough *with* them 即是粗使了它們的意思。但是爲什麼不用 to 呢？rough *to* them，這話是通的。不過我們這裏講 rough *with* them 的意思，側重拿起書來用，因而粗使了書，並非直接想去糟踏書，所以用 *with*。又 quick *with* his fingers (用指敏捷)，在這一句裏，*with* 所占地位，我們就決不生出也許要用 *to* 的疑惑來了。同樣，我們用手打人，或用手杖打人 we give a person a blow *with* the hand (or *with* a stick)，便用的是 *with*，因爲手和手杖都是我們的，而我們用它來作事。可是這類句子，常常用 *by*，如 a table covered

by (with) a cloth (被布或用布遮蓋着的桌子).

With 的特別用法 共有兩種.

再參看 go, have, keep, young.

第七章 基本英語之特別用法

(1) 二百五十個成語

現在，我們講到基本英語的特別用法來了。以下所講的，都不是各字的引伸意義；而是別的文法書中，所謂的成語 (idioms)。成語的構成原因，主要者共有三種。

1. 受了其他字的用法的引誘，例如：

We come to a stop.

這裏的 a stop，雖是個抽象的東西，可是我們把它用成好像一個實體的東西，一個可以去來的地方一樣，因而就用了 come 這個字，而成了一個成語。

2. 句子省略了的，例如：

The gold trouble keeps a government in, 在 in 的後面，本來還有補足的

句子，如 the same place 或 power；上面這一句話，應該是。

The gold trouble keeps a government in the same place (or power) 這樣一來，全句的意思，便很瞭然。但是現在 in 以後的句子，已經省掉，所以就成了一個 keeps in 的成語了。

3. 以前曾有特殊的原因而用的，但是到現在，這特殊的原因，已不復爲一般人所知，因而變爲成語。例如前面所舉 put up with 之例，也就是這樣。

假若你學習英語，只是爲能作商業上的通信，或者能聽無線電播音的英語講談，又或者只爲能與不懂普通英語的人會話，那麼，這裏所舉的特別用法，不必十分去注意它也行。不過初學者爲求完全知識起見，頂好是全體都學到。

這一章所舉的特別用法，並不希望你完全背熟在腦子裏。頂好的辦法，是由經驗來練習這種種

的特別用法。所謂經驗，便是讀書，尤其是讀基本英語所寫的書。在你讀書的時候，凡是你不曾見的用法——即是從這一個字的原意上，不能解釋的用法，便把它記了下來。

於是你就快地，在這特別用法裏來查。這裏，各字的成語，凡必要的，都網羅得有。這是你讀書時，決不可少的東西。

在下面特別用法表中，應特別注意的，分爲兩組：

1. 動詞組 Come and go, put and take,
 give and get, let and keep,
 have and make (各有五例).
2. 前置詞組 At, by, in, on, to, up, for of
 (各有十例).

兩組合算起來，共有一百三十例，即是已得一百三十個成語。又有十個各有兩個特別用法的動詞和前置詞，共可得二十個成語。這兩者相加起來，便得了一百五十個成語了。此外，其餘的基

本英語，共湊成一百個成語。三者相合，共為二百五十個成語。

初次學習基本英語的人，對於這二百五十個特別用法，可以不必過問。我們為求完全起見，所以把它表列於此。初學者等把其他學熟之後，再來學習這些用法不遲。特列用法中的大多數，是為文章修辭流麗而用的東西。其中也有一些，知道了之後，可以省得我們去用冗長的句子。這些，也許是初學者必要的，所以在下一章，特別把它舉了出來。

動詞組 (共十字，每字五例)。

Come	1. The governments will <i>come to an agreement</i> about the taxes.
------	--

(諸政府對於租稅案將達到成議)。

come to an agreement	}	成議，互相了解。
come to an understanding		

2. The train will *come to a stop* at the station.

(火車將在車站停止)。

3. Strange facts will *come to light*.

(奇怪的事情將要水落石出).

come to light 明瞭, 發覺.

4. A newspaper man *came across some*
private papers under the seat.

(一個新聞記者在座位下面, 發見一些私人的文件).

come across 發見, 遇着.

5. How did this *come about*.

(這是怎樣發生的?)

come about 發生, 起.

Get

1. It was his hope to *get a book*
out every year.

(他希望每年出版一本書).

2. He said he would *get a play up* for
advertising.

(他說他要編一本劇來作宣傳).

3. He did not *get the letter off* by the first post.

(他沒有趕到第一批郵送發出他的信)。

4. He *got (himself) into bad ways* through drink.

(他因飲酒而入於壞路——墮落)。

5. He *got (himself) out of doing any* more work.

(他已不得再做工作)。

Give

1. Mothers *give birth* to babies.

(母親產生嬰兒)。

2. She *gave her word* to the family, that she would take care of the little boy.

(她向家族立誓, 願照顧這小孩子)。

to give one's pledge	}	立誓.
to give one's word		

3. The wall *gave back* the sound of a strange voice.

(牆壁返響一個奇異的聲音).

4. They did not *give up* hope still the news was certain.

(他們一直到消息證實為止, 並未絕望).

5. Newspapers *are given to* printing false statements.

(報紙喜載虛偽的敘述).

given to 嗜好, 耽溺.

Go

1. The colour of the walls did not *go with* my dress.

(牆壁的顏色和我的衣服不調和).

2. An old man in the front had *gone to* sleep.

(在前面的一個老人已經睡着了).

3. Something *went off* with a loud noise.

(什麼東西, 發出一個大聲爆發了).

4. The light *went out* in the middle of my talk.

(在我談話的當中, 燈熄了).

5. I *am going to make* a protest to the gas company.

(我將向煤氣公司抗議).

Have

1. I *had a talk* with him this morning.

(今晨我和他說了一回話).

2. His arguments *had no effect on me*.

(他的議論對我沒有效力).

3. Our thoughts *have no existence* outside our heads.

(我們的思想, 不能生存於我們頭腦以外).

4. They *have to go* into such questions because of their interest in history.

(他們因喜歡歷史, 不能不精考這一類問題).

5. I will *have* nothing to do with foolish discussion.

(我不會去幹那愚拙的議論).

Nothing to do with 無關係.

Keep

i. The gold trouble *kept* the government *in*.

(金子的糾紛, 維持了政府的原有地位).

2. They *kept* the danger *off* as long as possible.

(他們竭力長久地避開危險).

3. We *kept* the manager *on*, till everyone was out of work.

(我們維持住經理, 一直到個個人都失業了).

4. He *kept* his interest *up*, all through the winter.

(在一個全冬之中, 他維持着他的興味.)

5. I *kept up* with the changes in public opinion, and took his place.

(我與輿論的變化俱進, 而取得他的位置.)

Let

1. There was a great noise when she *let off* the gun.
(她放鎗的時候, 有一個大聲).
2. She will not *let us into* her secret.
(她不讓我們知道她的祕密).
3. She had been *letting out* the skirt, because it was getting tight.
(她放鬆她的裙子, 因為它漸漸緊起來了).
4. A good man would not *let his* friends *down*.
(一個好人並不拆他的朋友的臺).
5. She has now *let her house to* a friend.
(現在她已把她的房子, 租給一個朋友了).

Make

1. He *made up* a story which was not quite true.
(他捏造了一段不很確實的話).
2. It was not hard to *make out* the sense of his words.
(要了解他的話意, 並不難).

3. He had *made the material into* trousers, in error.

(他錯把這材料作成一條褲子了)

4. She *made much (little) of it*.

(她重視它 [或輕視它]).

5. It is common to *make sport of* persons dressed in a strange way.

(通常拿奇怪服裝的人來開玩笑).

Put

1. A common way of putting an idea (suggestion) *across* is by advertisement.

(使一個思想 [或提議] 普及的普通方法, 便是廣告).

2. He *put up* an argument (fight) when the trainer said the horse had been poisoned.

(當訓練者說馬已受毒的時候, 他就辯論 [或打] 起來).

3. He *put* the undertaking (business) *through* before he went away.
(在他走開之前, 他完成了這企業 [或商業]).
4. They *put* the discussion (talk, meeting) *off* till the morning.
(他們把討論 [或議會, 會合] 延到明天).
5. The chances are generally against you if you *put* money *on* a horse (event).
(若果你把錢賭在一匹馬 [或某一回勝負] 上, 普通你沒有勝的機會).

Take

1. He *took up* the question (painting) with great interest.
(他以十分的興味, 着手這個問題 [或繪畫]).
2. He did not *take into account* all the details.
(他沒有斟酌一切的詳細情形).

-
3. The facts were *taken* ~~in~~ the wrong way.
(事實都被誤解了).
 4. We *took* *him* *for* an expert.
(我們以為他是個專家).
 5. The news *took* *us* by surprise
(這消息使我們驚震).

前置詞組 (共八字, 每字十例)

At

1. The men are *at war* (*work, play, rest*).
(人們在戰爭 [工作, 遊戲, 休息]).
2. They were happy *at first* (*last*).
(他們最初時幸福 [或最後終於幸福]).
3. They were *at a great distance* from their country.
(他們離開故國很遠).
4. They did not go to bed *at night*.
(他們夜裏沒有睡覺).
5. *At times* they were covered with small insect.
(有時, 他們滿身被着小昆蟲).
6. There was some *surprise at their desire* to get back.
(對於他們想要回來, 稍覺驚訝).

7. There were *at least (most)* 1000 persons at the station.
(車站上最少 [或最多] 有一千人).
8. They had the interests of their country *at heart*.
(他們心裏不忘國家的權利).
9. They were *bad at (good at, quick at, slow at, expert at, working at)* languages.
(他們不善於 [善於, 迅速於, 遲鈍於, 精於, 研究着] 言語).
10. They are *looking at (pointing at, laughing at, firing at)* the cameraman.
(他們正看着 [指着, 嘲笑着, 鎗擊着] 攝影師).
- By** 1. Robinson Crusoe was on an Island *by himself*.
(魯濱孫獨自一人在一個島上.)

2. I had to make him go away *by force*.
(我不得不用武力把他攆走).
3. I was working there *by night (day)*.
(我夜裏在那裏工作 [或日裏]).
4. I had come across some coal on the island *by chance*.
(我偶然地在島上發見一些煤炭).
5. *By the way*, have you ever been down a coal mine.
(喂, 你曾經到炭鑛裏面去過嗎?)
by the way, 係正談某事, 忽想到他事時之用語, 國語無適當語可譯.
6. No smoking, *by order*.
(奉令禁止吸煙).
7. A young miner got the Basic words *by heart* in less than a week.
(一位青年礦夫, 不到一星期就把基本英字暗記在心了).

8. He got the word order into his head
by slow degrees.

(他慢慢地, 一步一步地把字序記在腦子裏
了).

9. *Little by little (bit by bit, day by day),*
he got expert at the special uses.

(漸漸地 [一點一點地, 一天一天地] 他精
於這些特別用法了).

10. He is coming here at four, *by this*
clock.

(他將在這個鐘敲四點的時候來此).

For

1. He has no regret *for his acts.*

(他並不後悔他的行爲).

2. He has no *feeling (respect, love) for*
his family.

(他對他的家族, 並沒有感情 [尊敬, 愛]).

3. He was responsible *for her death.*

(他負她死的責任).

4. He went away *for this reason*.
(他因這個理由而去).
5. He kept away *for fear of* the law.
(他因畏懼法律之制裁在逃).
6. He will go to prison *for the first time*.
(他第一次要被送去監禁).
7. He will be there *for a long time*.
(他會要在那裏很久的時候).
8. There is *no cause for* protest.
(沒有抗議的理由).
9. Every judge would say the same thing, *word for word*.
(無論是那一個審判官, 都要一字不錯地說這同樣的話).
10. Men are like animals, *but for* their brains.
(若不是因為他們有頭腦, 人與動物一樣).

In

1. The judge said that the prisoner was *in the right* (*wrong*).
(審判官說囚人是對的 [是錯的]).
2. He took a tin tray *in exchange for* his picture.
(他拿一個錫盤子交換他的畫).
3. The picture itself was done *in metal* (*wood*).
(畫的本身, 是用金屬 [或木] 製成的).
4. He does things *in a strange way*.
(他行爲迥異).
5. Strange things are done *in the name of art*.
(在藝術這個名義之下, 做了許多奇怪的東西).
6. The picture was damaged yesterday *in a smash*.
(這張畫昨天在一大衝突中損壞了).

7. The lift was *in motion* when he got out.
(他出來的時候, 電梯正在行動着).
8. It will be *in operation* (*use*) again to-day.
(今天, 它又有效 [有用]).
9. He gave the facts *in answer to* a question.
(他舉事實以答質問).
10. Basic is a very good system *in fact* (*and in theory*).
(基本英語實際上 [而且理論上] 是一個很好的體系).
- Of**
1. Do not go *out of* the room so quickly.
(不要這麼快的, 走出屋子去).
2. You were *talking of* writing a book of general knowledge.
(你是在講作一本普通知識的書).

3. I am *full of* good ideas.
(我有滿頭腦的好思想).
4. These facts may be *of use* to you.
(這些事實, 也許於你有用).
5. Clothing *made of* wool is best in a cold country.
(羊毛製的衣服, 在寒冷的國土最好).
6. The Englishman's *love (care, control, grip) of* animals is surprising.
(英國人對於動物的愛護 [照料, 支配, 把握] 令人驚異).
7. *Wars of religion* were common in the past.
(宗教戰爭在過去時代常有).
8. In the future, we may be *conscious of* events at a distance.
(將來, 我們也許在遠處就可感知事件).

9. Basic is the best system *because of* its simple rules.
(因為它的規則簡單, 所以基本英語是最好的體系).
10. That was very *kind of* you; your last point is certainly the most important.
(謝謝你的好意; 你最末的論點, 的確是最重要的一點).
- On** 1. The light is now *on*.
(燈火此刻亮起來了).
2. The pictures are *on view*.
(繪畫在展覽).
3. I come *on purpose* to see them.
(我特意來看他們).
4. This design is *on a great scale*.
(這是個大規模的設計).
5. I have a friend *on the committee*.
(我有一個朋友, 是委員).

6. He is *an expert on* old prints.
(他是一個舊板畫的專家).
7. He has gone *on a journey* to the East to get some more.
(他爲求多有所獲, 已經到東方去旅行
了).
8. The *profit (loss, interest) on* his business is chiefly through insurance.
(他生意上的利益 [損失, 權利] 主要是由
保險而來).
9. Look! The house is *on fire*.
(看! 屋子燃燒起來了).
10. Let us go *farther on*.
(我們再朝前進).
- To** 1. That music is not *to my taste*.
(那音樂不合我的趣味).

2. They are *dancing to a bad gramophone*.
(他們和着一個不好的留聲機跳舞).
3. The question is not open *to argument*.
(這個問題並不公開討論).
4. No, they have two machines *face to face (back to back)*.
(不, 他們有兩架機器面面相對 [兩背相對]).
5. Your answer is not *to the point*.
(你的回答不得要領).
6. *To my surprise and regret*, it is still going on.
(使我驚詫而且怕遺憾的事, 是它還在繼續着).
7. Bad music is *dear to the public*.
(壞音樂是公衆喜歡的).

8. The chances are *ten to one* that it will be better in the future.
(十有九分, 將來會弄得好).
9. Most of us are slow to get *used to* new forms of art.
(我們大多數人, 對於藝術的新形式, 遲遲難慣).
10. I was *able to make* this last use clear earlier.
(我能更早, 就把這最後一個用法, 弄清楚
了).

Up

1. At school, *dressing up* was one of my greatest pleasure.
(在學校裏的時候, 盛裝是我最大快樂之一).
2. Now, it is hard even to get my overcoat *buttoned up*.
(現在, 就連扣好我的外套, 都很難
了).

3. In a cold country, all one's force is *used up* in the attempt to keep warm.
(在寒冷的地方, 人們的一切力量, 都用在取暖的努力上).
4. Bread has to *be cut (broken) up* for the birds.
(麪包不能不切碎 [打碎] 來給鳥雀吃).
5. If your house is *shut (locked) up*, the rain may get in.
(若果你的屋子關着 [鎖着] 的話, 雨也許會落進去).
6. Yesterday, there was ice in the bath and the drains *got stopped up*.
(昨天, 浴室裏都有冰, 而且水道都閉塞了).
7. Get the pipes *fixed up* again before the spring!
(在春天來到之前, 再把管子修理好!)

-
8. The wet places on the walls will have to be *touched up*.
(牆上的潤濕地方, 不能不修整好).
9. There is no need to get *worked up* about it.
(對於那個沒有詳細加工的必要).
10. In England, we have to *put up with* small troubles of this sort.
(在英國, 像這一類的小麻煩, 我們得忍受下去).

各有兩種特別用法的動詞及前置詞

(共二十例)

Do

1. This bricks will *do damage* to the window.

(磚頭將損壞窗子).

2. They *did well (badly)* because they had the support of the authorities.

(他們做得順利 [不順利], 因為他們得有當局的支持).

About

3. The glass is *about to be* broken.

(玻璃將要被打破了).

4. He was angry at being *ordered about* by the old men.

(他被老人們驅使, 很是發氣).

After

5. It was a foolish act, but **after** *all* they were young.

(那是一件胡鬧的行爲, 但是他們畢竟很年輕).

6. A girl was *looking after* the store.
(女子在照管店子).

down

7. He took a walk **down** (*up*) *the street (road)*.

(他走下 [走上] 街 [道路] 去散步).

8. If you are good at fighting, that is no reason for *looking down on* lovers of peace.

(縱令你善於爭戰, 這也沒有使你瞧不起愛好和平者的理由).

From

9. The future will be *different from* the past.

(將來將與過去不同).

10. His ideas took form *from day to day*.
(他的思想一天一天地具體化了).

Off

11. It was clear from their
strange behaviour that they
were almost **off** *their heads*.

(從他們的奇怪的行為看來，顯然地他們是差不多發狂了).

12. His experience in the war did not
put him *off his balance*.

(他在戰爭中得的經驗，使他沒有失去常態).

Out

13. He said *straight out* what
he had in mind.

(他心裏所想的，便直接說了出來).

14. All the details of the Basic system
have been *worked out*.

(基本英語體系的一切細項，都已經完全弄好了).

Over

15. When the page is *turned over*, you will see another list.

(這一頁翻過來的時候，你將看見另一個表)。

16. You will get the words into your head if you *say them over* frequently.

(若果你常常翻來覆去的說，這些字就會牢記在你的腦中了)。

Under

17. Being *under fire* makes learning harder.

(在炮火之下，使學業更困難)。

18. The idea was *under discussion* for a long time.

(這個思想已討論許久)。

With

19. A simple system has weight *with* the education experts.

(一個簡單的體系，對於教育專門家是很有力量的)。

20. There is no need *to be angry (pleased) with* slow learners.

(對於學得很慢的人並沒有發怒〔高興〕的必要)。

以上是動詞，前置詞的特別用法，一共有一百五十個。下面所舉的，是基本英語表內，除開動詞，前置詞而外，其餘字的特別用法。一共有一百個。兩者總和起來，共二百五十個特別用法。

1. If it is *as the wise men say*, nothing will be the *same to-morrow as it is to-day*; but to some it seems *as if* there is very little hope of change in language teaching.

(假若，果如賢者所言，則沒有一件事，明日和今日是相同的；但是在有些人看來，又好像言語教學這一件事，很少有變改的希望)。

2. *As to (for) that view*, it is *natural* but probably *false*.

(至於說到那個意見，那是很自然的，可是十有八九是不真的)。

3. Such questions are not *at all* interesting to the normal man.

(這些問題，對於通常的人，全然沒有興味).

4. He and his friends are more interested in talking to *one another* about business.

(他和他的朋友們，更有興味於互相談論商業上的事).

5. *That is to say*, they are better at making money than at forming theories.

(這即是說，他們賺錢的本事，比作出理論的本事好).

6. All *but* the simplest books send them to sleep.

(除開最單純的書籍而外，其他一切，都叫他們讀而思睡).

7. *Here and there* a man with money may have respect for someone who has ideas about language.

(間或在各處地方，一個有錢的人，也許看重一個關於言語上，有見解的人)。

8, 9. But, talking generally, it is *as true as (truer than) ever* that *there is* little in common between them.

(但是，一般說來，這兩者之間，差不多沒有共通點，這個事實，仍和向來一樣的真 [比向來還要真])。

10, 11. *So as to* get language taken seriously by governments, schools, *and so on*, some new system is necessary.

(因欲使政府，學校，以及其他，看重言語，於是遂有產生一種新體系的必要)。

12, 13. *So that* Basic may be *the very thing* for the purpose.

(因此，基本英語也許正是適合此目的之物)。

動詞, 前置詞與一般名詞

連用的特別用法

14. The hole was produced by an acid **acting on** the material.

(這洞是由酸作用在質料上而產生的)。

15, 16. *In addition to this*, the colour was taken out, which was sad because the coat had been sent **on approval**.

(加之, 上衣的顏色, 已經失掉, 這是可悲的事, 因為這上衣是送去看樣的)。

17, 18. The story is that a *year back* a young woman made **an attack on her lover** with acid.

(事件是在一年前, 一個青年婦人用酸, 襲擊她的愛人)。

19, 20, 21. The police had no **belief in his story** till they saw that his coat was **in bits** (had come to bits).

(警察一直到看見他那成碎片的上衣爲止，並不相信他所說的話)。

22. The woman was let off *on condition* that she get married to the man.

(婦人被釋放了，但以她和那男子結婚爲條件)。

23. He got a new coat *on credit*.

(他賒買了一件新的上衣)。

24, 25. For it was *to his credit* that he had no *designs on her money*.

(因爲他並沒有想奪她的錢的計畫，這一點是他足令人稱道的)。

26, 27, 28, 29, 30. This story is given *in detail* because it is an example of how, *in the end*, even *in front* of one's lover, *acting on impulse* is sometimes not *in one's interests*.

(詳敘這一段故事，乃因爲這是一個例子，表示出縱令是在愛人的面前，衝動的動作，畢竟有時還是於己不利)。

31. If you are *at a loss* for something to do, why not go to Chicago?

(若果你不知道作什麼事的好；爲什麼不到芝加哥去呢?)

32. In a short time you will probably become *a marked man*.

(不久之間，你十有八九就要成爲一個犯死罪的人)。

33, 34. Then I will be able to put up a stone *in memory of* you, with a beautiful design I *have in mind*.

(那麼，我就能用我心中已想到的一個美麗的考案，建立一塊石碑來紀念你了)。

35. This *puts me in mind* of another friend who came to a bad end.

(這話，使我想起另一個走入不好的結局的朋友來)。

36. I *have a (good) mind* to make a book about him.

(我很想把他的事蹟, 作一本書).

37. He *had a name for* keeping on the right side of the law.

(他曾有謹守法律的令名).

38, 39. Some business men *took note of* this fact, when ~~their~~ accounts were not quite *in order*.

(有些商人, 當他們的賬目不十分清楚的時候, 便留意到這個事實上來).

40, 41. *In part* because he was their friend, and *in part* because he saw a chance of profit, he said he would *take part in* the organization of their company.

(一則因為他是他們的朋友, 一則因為他看出得利的機會, 他說他要參加他們組織的公司).

42, 43, 44. A meeting *took place* at which the public took a different *point of view* from the controlling body on the accounts *in question*.

(開了一個會，在會上，一般會衆，對於前述的賬目，所執的意見，與管理這個公司的當局所執者不同)。

45, 46. What story the other men gave is not *on record*, but *at any rate* they went free and my friend was sent to prison.

(其他的人怎樣說法，並沒有記錄，但是，無論如何，他們都逍遙法外，而我的朋友却下獄了)。

47, 48. While in prison, he made little ships *to scale*, which were much *in request*.

(在獄中的時候，他按照尺寸，造了一些小船，這東西一般非常需要)。

49, 50, 51. One day he was walking *in step with* the other prisoners, *side by*

side with one of his new friends, when one of the prison watch *took him on one side*.

(有一天, 他和他新識的一個友人並排着, 正和其他的囚人們合着脚步走的時候, 一個獄卒來把他拉到一旁去).

52, 53, 54. "I am going to *put a stop* to this talking," he said, and *in support of* this statement he gave him a blow across the face, which was not *in (very) good taste*.

(「我將要禁止你們間的說話」他說了. 爲支持自己的這個意見, 他更在他的臉上, 打了一個巴掌, 這個, 是不〔很〕高尚的行動).

55, 56, 57. *In time*, the wound became serious, and as he was *out of (not in) touch with* a good medical man, it was not long before he, *in his turn*, was taken dead from the prison.

(到了相當時候，這傷便轉重起來，又因為他得不到好的醫生，不久，就輪到他的身上，死了，從獄裏抬了出來)。

58, 59, 60. *In view* of these sad experiences, if you have a **voice** *in* the business of your friends, don't let them *give way to* bad impulses.

(鑒於這些悲痛的经验，假若你在你朋友的商業中，可以說得動話的話，勸他們不要為不好的衝動所乘)。

61. For if you get *in the way* of the law you will probably be put *out of the way*.

(因為你若果擋住了法律的路 [違反法律]，那麼，十有八九你就要被攆出路外 [受制裁])。

62, 63, 64. I had this story *by word of mouth* from my friend at his death, and *to keep my word to* him, I am now **working on** a book about crime and punishment.

(我這段故事，是從我朋友死的時候，親口說出來的，現在，爲踐我對他的約，我正著着一本關於犯罪與刑罰的書)。

動詞，前置詞與圖解名詞

連用的特別用法

65, 66. They put their boxes in the train *at right angles to* one another, and sent them **carriage forward**.

(他們把他們的箱子，互相成直角地放在火車裏，於是用運費由前途照付的辦法，送起去了)。

67. The man on the train said he would *keep an eye on* them.

(火車上的職員說他會照顧它們)。

68, 69, 70. The newspaper man *hadn't the face to* say that she was *making a face in face of* the camera.

(那新聞記者，沒有臉說她在照相機的面前，做了一個鬼臉)。

71, 72, 73, 74. He went on the mountains *on foot*, *on the one hand*; she *on the other hand*, went by train, though her knowledge of the country was *at first* (*second*) *hand*.

(一方面, 他徒步上山, 他一方面, 她坐火車上去, 雖然她對於這地方的知識, 是直接 (間接) 得來的).

75, 76. When they got there, she *took in hand* the cooking operations, and he went to get some fish, but his fishing-line was *in knots*.

(當他們到了那裏, 她就擔當了烹飪的工作, 而他就去取魚, 可是他的釣綸打成結了).

77. After a time this *got on his nerves*.

(過了些時之後, 這事使他苦悶起來).

78, 79. Resting in the shade of a tree which had *taken root* near the river, he

gave himself up to memories of his days
at school.

(他臥在一顆生在河近旁的樹蔭子底下, 耽想着學生時代的往事).

80, 81, 82. These flowers will have *gone to seed* before I get up from here, he said to himself, unconscious of what might be *in store for* him from the woman *on watch* by the fire.

(在我還沒有從這裏起來之前, 這些花將都要凋謝了. 他自己對自己說, 一點也不知道那在火邊守望着的婦人, 許有什麼事情等待着他).

動詞, 前置詞與形容詞 連用的特別用法

83, 84. *Make certain* before you get married that you have something *in common.*

(在你們結婚之前, 先要確知在你們之間有着共通的地方).

85, 86. Everything is dependent *on* his comfort, so be **fertile** *in* bright ideas.

(一切的事情都有賴於他的舒服，所以豐富地準備着使他舒服的好方法吧)。

87, 88. *Do your best* to get the better of bad humour.

(盡你的全力，去改善壞氣性)。

89. Do not let your **good-mornings** (*days, nights*) become automatic.

(不要把你的應酬話弄成機械的)。

90, 91. It is **hard** *on* a man if he *no longer* has any peace because he is married.

(若果一個人因結婚之故，遂無寧日，這於他是太殘酷了)。

92, 93, 94. The days may **go past** quickly enough *at present*, and everything may seem **all right**.

(在現在, 日子也許經過得十分的快, 而且萬事似乎都好).

95, 96. Though two persons do not get tired of one another *straight away*, they may later.

(兩個人縱然不立刻就互相厭煩起來, 後來他們也許會要如此).

97. But it is clear from watching the happy faces of animals *with young* that my worst fears, may not *come true*.

(但是看着動物們在懷孕的時候, 那種愉快的臉色, 顯然地我最怕的事, 許不會變成事實了).

動詞, 前置詞與相對詞

連用之特別用法

98. Dear Mr. Anyman.

(親愛的某先生).

99, 100. Is this a record? I am 100 *years old* and have not ever been *the worse for* drink.

(這是個新記錄嗎? 我已經一百歲, 吃酒從來沒有醉過).

(2) 基本的選擇

一. 普通的需要

A. 簡單動作

基本英語的最大用處，就在以僅僅八百五十個字，可以表示出我們要說的一切話，要作的一切的文來。即是，通常用這八百五十字以外的種種字，來表示意思，現在，我們一一都用這八百五十字來代替。因此，我們要學到如何用這八百五十字，來表示八百五十字以外的字義，才算是得到基本英語的知識。現在，我們經過許多經驗的結果，已造出了一部分代用的基本英語來。讀者若能利用，很可省去許多時間的浪費。

用基本英語來代替常用的字，頂困難的，自然要算動詞。因為基本英語中動詞，就只有十六個，所以一切表示動作的，我們都不能用動詞的形式來表示。現在，我們試拿簡單的身體的動作來試

試，看怎樣用基本英語去代替它。譬如，「你對某人說話」，本來，當然是用「說話」的動詞 speak；但是，speak 就沒有列在基本英語的動詞中，在基本英語的動詞裏，和 speak 相近的，只有一個 say 字。那麼說話的意思，不是對人「說一點什麼」嗎？因而我們用 say something to a person，意思不是和 speak to a person 一樣嗎？於是以後凡遇 speak 的地方，我們都可用 say something 來代替了。又如，你在會場裏說話，這個時候的說話，便近於演說的性質，那麼，我們用基本英語的 give a talk 這不也是含有演說之意，因而就可以代用了嗎？又或者，你在會場裏，對於一個政治問題（譬如這樣說）「陳述意見」，那麼，我們又可用基本英語的 make a statement (on) 來表示陳述意見這個意思。更進一步，譬如說，你能說某國的語言，這個地方所用的「說」字，也可用基本英語來代替。所謂能說某國的語言，即是具有某國語言的知識之謂，

那麼，我們就說 you have a knowledge of a language 好了。或者，說一個故事 tell a story 的「說」(tell)，我們也可用 give 來代替，於是，tell a story 和 give a story 同是表一樣的意思。同樣，說明某事的「說明」，我們可用 give an account，「傳述消息」我們可用 give the news 來表示。又我們叫某人去做某事的叫字，在普通英語，本來是一個動詞，現在，我們也不用動詞的形式去表示。從這一句話的意思看來，「叫」字，就是「命令」的意思，那麼，我們就用 give directions 好了。又如 as I was telling you 這一句話，在基本英語裏，我們便說 as I was saying.

在普通英語裏說我們唱歌，唱歌這個字用動詞表示 (to sing)；但是基本英語裏，我們就說 we give a song。普通英語裏說「聽」(to hear)，我們就說 come to the ear，假如說他們在「傾聽」(they are listening)，我們用基本英語，就說

they give it their attention. 又若他們當時並沒有聽見音樂，只是過後「聽見人家的敘述」，那麼，我們就說 they have the news of it.

新聞記者「寫」文章時，我們說他 *put his views into writing*, 或者 *put his views down on paper*. 讀這篇文章時，我們不說讀 *read* (因為基本英語表裏，沒有這個動詞)，我們說 they *saw it in the paper*, 或者說 they *were reading it*. 又或者很詳細地讀的話，我們說 they *went through it with care*. 讀者若有意見，更可「寫」一封信到報館裏去，發表他的異議。這個時候，我們也不說寫 (*write*) 一封信，而說 *send a letter*.

我們的嘴，除開用來說話而外，還有更要緊的工作。那便是吃 (*eating*)。我們也不用普通英語的「吃」(*to eat*) 的動詞。我們說, *take food* 或者 *have a meal*. 假若我們吃得大多，不能「消化」，我們就說: *to be unable to get through*.

有時（譬如肉已冷了的時侯）我們不能不說「咬」（to bite），我們也不用這個動詞，而說 *get* (^{your}_{our}) *teeth into it*. 通常，我們只說 *give it a bite or two bites*. 假若你咬下來一口，這便是說你已經得了一口，所以，我們說 *you have a bite of it or at it*. 又假若你嫌不好吃，要把它「吐」（to spit out）了出來，用基本英語說，便是 *put it out of your mouth*.

我們身體大部分的動作，都要和其他的東西接觸。當我們的身體，和外物接觸時，普通英語就謂之 *to touch something*. *Touch* 這個字，在基本英語裏面是個名詞，不是動詞，所以表示這個意思的時候，我們得想法子來代替。那麼，假若是我們的手和外物接觸，就說 *put a hand on something*, 若是手指，就用 *finger*, 若是其他的部分，都可以照此類推。又或者，簡單一點，就說 *give something a touch*. 假若我們是「偶然地」和外物接觸，那麼，就說 *we come up*

against something. 又如我們發怒時, 打什麼東西的時候, 「打」這個字, 普通英語就用動詞 *to hit* 來表示. 我們在這裏, 也照着上面的方法換成 *give something a blow*. 又如用我們身體上最尖的部分 (譬如用我們的指甲) 去「抓」什麼東西的時候, 「抓」的普通英語叫 *scratch*, 是個動詞. 在這裏, 我們不用這個字, 另從結果方面去想, 即是抓了之後, 當然要起一些痕跡, 所以我們說抓什麼東西, 就是說在這東西上面, 作了一個傷痕, 因此就說, *make a mark on something*. 又我們因為身體上有了傷痕 (譬如為昆蟲所咬), 用手去擦或者揉的時候, 即是我們在 *give it a rub*. 又, 殘酷的小孩子, 抓他的姊姊, 至於手腕上出血, 這個行動, 便是他在 *gets his nails into the arm of his sister*. 假若這小孩不用手指甲而用刀的時候, 他便在砍 (*to cut*) 他的姊姊. 用基本英語來說, 即是他在 *gives her a cut*. 可是假若他切的不是姊姊, 而是一根線, 或

者一個餅子的時候，又怎麼說呢？我們不能照着上文說 *he gives the cake a cut*，這樣說並未把切開餅子的意思表現出來。在這個時候，我們就要說 *he gets the cake cut*。

被我們切，或者切過的東西，就要斷或破。譬如這根線斷了，在基本英語裏，就是把斷字當成形容詞，而說 *the thread is broken*。又若我們弄斷這根線，就是 *we get the thread broken*。若果我們打破了盤子，就說 *a plate is smashed*，假若這盤子是自己打破的，就說 *the plate comes to bits*。

Cutting (砍或切)，*breaking* (打破) 是關於變更事物形體最重要的兩種動作。現在我們又來講關於變更事物位置的動作。一個事物從一個地方，移到別一個地方，最快的移動法，便是把它擲 (*throw*) 去。這個字在基本英語裏，都用 *send* 來代替。於是，「擲一個球與小孩」便是 *send the ball to a boy*；擲過牆去便是 *send it over the*

wall; 擲過河去便是 *send it across the river*. 一個厲害的打擊, 可以把我們擲去撞在桌子上, 便是 *a blow, given hard enough, will send us against the table*. 但是 *a sudden noise may throw us off our balance* (一個突然的聲音, 可以使我們震驚失措). 在這個地方, 普通英語也用 *throw*, 但我們却不能用 *send* 來代替. 這個時候, 就用 *put*.

通常, 人家擲東西, 譬如說, 擲球過來的時候, 我們捉住這個球, 普通英語, 謂之 *catch the ball*, 在基本英語中, 我們就用 *get* 來代替 *catch*, 兩者其實是一個意思. 或者說 *get the ball in the hand*. 我們捉住人家的手腕時, 普通是說住 (*hold*) 他的手腕. 但 *hold* (握住) 和 *get* (接受) 的意思, 自然不同, 因此我們就用 *get a grip of* 來代替, 這一來, 握住的意味, 便十分表示出來了. 這即是說我們把它握在手中 *keep it or has it in the hand*. 通常我們說拿一樣東西

時，拿這個字，便簡簡單單地用 take 來表示，要說「拿住了」一樣東西，這時候就說 have a grip of 好了。

有一些事物，如雞蛋等，是不能擲的東西，那麼，只好把它們帶了來 (bring) 或者把它們拿 (take) 了來。用基本英語來說便是和它們一塊兒來 (*come with them*)。

最後，是關於我們的起居坐臥的用語。一個人臥在 (lay) 在什麼東西之上，我們就簡單地省略這個臥字，即說他是在這東西之上 (*to be on it*)，或者休息在這東西之上 (*to be resting on it*)。臥着的人，站來起時，普通英語說 he stands，我們就說 he gets up。說他是站着的，便是 he is *on his feet*。若果你不願站，或臥，還可以坐下 (*to sit*)，用基本英語來說，便是 *take a seat* 或者 *to be seated*。

普通的行走，基本英語裏，已有相當的動詞。假如你要跑 (run)，那便是走得快，即是 go

quickly; 又假如你是爲衛生之故, 才取「跑」這個運動, 那麼, 用基本英語來說, 你即在 take a run. 假如你因躲避危險而跑, 用基本英語來說, 即是 go (off) at a run.

你滑了一交的滑字, 在普通英語裏, 也是用動詞 slip 來表示. 但是在基本英語裏, 便用成名詞說 you *have a slip*, 或者說 you *have a fall*. Slip 這個字, 又表示極快極簡單的動作. 譬如 you slip your arm out of your coat 中的 slip, 就用 take 來代替; you slip money into your pocket 的 slip, 就用 put 來代替; you slip out of the house 中的 slip, 就用 go quietly 來代替.

B. 複雜動作

身體上簡單動作的用法，前面已大致說盡，現在，我們又來看比較複雜一點的動作。第一，使我們注意的，便是我們心理的行動。

第一，是思考這個字；這個在普通英語，是用動詞 (to think) 來表示。我們的基本代用英語，便是 give thought to, 或者 to be in thought, 這和普通英語的 to think, 同是一意。

假若說我以爲怎樣怎樣，這便是說我是這麼這麼個意見，或者我取那麼那麼一個見解，於是，換成基本英語，便成爲 *to be of the opinion.....* 或者 *to take the view that.....*

「知道」這個字，在基本英語裏，也不用普通英語的動詞 to know。知道的第一個意義，便是對於某事確定的意思，於是我們就用 *to be certain of something*, 或者只是意識到的意思，於是，我們就用 *to be conscious of something* 來代替。

其次，我們知道某事實的「知道」。這便是說，我們對於某事實有知識，或對於某事實有經驗，所以我們就用 *to have knowledge of* 或者 *to have experience of* 來代替 *to know*。

又若說我們知道一個人，這便是說我們是他的朋友，就可用 *to be a friend of*。其他如知道一張畫，一本書，以及我們所曾見過來的一切東西，都可用 *to come accross* 來代用。

知道了某事物之後，進一步便是理解它。「理解」本來也是用動詞 *understand*，但是在我們這裏，所謂理解，即是對於某事物明瞭之意，或者把握住某事物之意，所以，我們用 *to be clear about...* 或者 *to have a grip of it*。

但是，普通英語說 *we understand horses*，這個時候，便不能用上述的代用語來代替 *understand*。不過，所謂深知馬性，不外即是對於馬有充分的知識，所以，在這個地方，便可以說 *we have a good knowledge of horses*。

又如說 we understand a person, 這即是說我們看出了他的見解, 或者我們看出了他的意思. 所以可用 to see (his) point of view 來代用. 我們看出了一個人的意思, 他這意思, 若是說了出來, 那麼我們就說 we see what he is talking of; 但是有時, 只是存在心裏, 這時, 我們就說 we see what he has in mind.

To mean something 即是有什麼什麼意思, 因此可用 to have the sense of something 來代替它.

和「知道」這個字最有關聯的, 還有兩個字. 一個即是記憶 (to remember), 一個即是忘却 (to forget). 記憶這個動詞, 可用 to have a memory of, 或者 to keep (them) in mind 來代替. 忘却這個動詞, 可用 to put (them) out of (our) mind, 或者自然地忘却的時候, 就用 to go out of (our) mind, 或者用 to have no memory of, 都表示同樣的意義.

還有感覺 (to feel) 這個字，譬如說我們感覺痛苦，或者感覺快活，就說我們有一個痛苦的感覺，或者一個快活的感觉，即 we have a feeling of pain or pleasure. 這就把用動詞 to feel 的困難，移開了。又如我們覺得怎樣怎樣，這個時候的覺得，也可以照上面那個辦法，說 we have a feeling that..... 又我們覺得忿怒，或者覺得什麼東西在動，就說 *we are feeling angry*; *we are conscious of something moving*.

又我們去摸摸牆壁看它是否乾的，這個時候，普通英語也用 feel 這個動詞，即 we feel the wall to see if it is dry. 在我們的基本英語裏，便直截說我們拿手去摸，把這句話換成 *we put our hand on the wall to see if it is dry*.

Like 這個字，是普通英語表示喜歡的動詞。我們喜歡事物，喜歡朋友，喜歡女人，在基本英語裏，我們用 *to be pleased with* 或者 *to get on well with* 來代替。於是，we are pleased

with things, with friends. 或者 we get on well with ladies. 至於說到喜歡食物, 或者喜歡圖畫, 就用 *to have a taste for*, 而說 we have a taste for pictures 等等.

更普通一點的, 我們喜歡某種東西, 即是這種東西, 得到我們的贊許, 於是我們喜歡它, 便是 *we give our approval to it*.

我們喜歡的東西, 自然我們想要. 這個要字, 普通英語是用動詞 want 來表示. 在這裏, 所謂要, 便是有了希求之心, 所以, 我們就用 *to have a desire for*..... 來表示.

假若我們所要的, 是我們生活上必要的事物, 那麼, 就不能用 *have a desire for* 來表示, 而要用 *to be in need of*..... 了.

又若我們所要的, 是因為所得不夠, 還要多要, 我們就說 *we are in need of more*.

我們學 (to learn) 得知識, 有種種的方法, 其中有一個便是牢記着種種事實 (*to get fact into*

our heads), 於是, 這一句基本英語, 便可代替 *to learn* 而用. 又我們學得知識, 即是我們得到知識, 所以也可用 *to get knowledge of*.....

一方面是學, 他一方面便是教 (*to teach*), 這個, 用基本英語來說, 便簡簡單單地, 即是 *to give (us) teaching*, 或者 *to give (us) teaching*.

和教學相關的, 還有一個示 (*to show*) 字. 譬如歷史先生「示」我們的過去對於現在的影響. 這便是說使我們明白這個影響, 即 *to make clear to us*. 又若他是「示」我們以圖畫, 這即是說他使我們看圖畫, *to let us see pictures*; 或者, 即是把圖畫張掛起來給人家看, 即 *to put pictures to view*. 假如他「示」我們以古建築的標本等時, 他便是帶起我們去看 *to take (us) round to see*.

在我們這一方面, 我們也可以「示」出我們的興味, 這即是說, 作有興味的表示 *to give signs of the interest we take in*..... 假若我們對於古建築沒有什麼興味, 而我們要想把它表示出來, 在

普通英語裏，即是 *try to show*，在這裏 *to try* 就換成 *to make an attempt*；而 *try to show*，便成爲：

To make an attempt to give signs of.....

社會的組織，靠着兩種重要的行動，即是買 *to buy* 和賣 *to sell*。我們買什麼東西，便是我們用金錢交換而得到什麼東西，即 *we get something in exchange for money or at a price*，或者 *we give money for something*，這樣，就可以代替 *to buy* 這個動詞了。假如我們當時沒有錢，便可約定 *to promise* 以後給他。所謂約定 (*promise*) 可用 *to give (our) words to* 來代。賣東西給我們的人，即是給與我們東西而得錢的人，所以可說他是 *gets money for what he give us* 或者 *he give us things for money*。假若他是正規地賣東西，大概便是 *he keeps goods in his store*，假若他賣他所製的東西，這便是說 *he puts (it) on the market*。

除開買而外，我們得到事物，另外還有一個方法，那便是「找」(to find)。「找」，便是遇着(*come across*)的意思。所以我們在街上找錢，便可說 *we come across money in the street*，或者說我們看見(*to see*)。和找相關的，便是發見(*to discover*)，這個，我們簡單地用 *to make a discover* 來代替就行了。

和找相對的字，便是失掉(*to lose*)。「失掉」也有好幾個用法。有時候，我們正要用的東西，可是找不出來，這時候，便說 *we are unable to put our hands on it*。又有時，我們不知道這東西放在什麼地方，這時，便說 *we have no idea where it is*。又有時我們失掉的東西，是被別人拿了去，那時，就說 *it has been taken from us*。

有時，我們失掉的東西，是因被毀壞了。這裏就講到毀壞(*to destroy*)這個字來。這個字，也不是基本英語中的字。可是東西被毀壞了時，是怎

樣一個毀壞法呢？是燒了，我們就說 *it has been burned*。是打碎了，我們就說 *it has been smashed*，是打破了，我們就說，*it has been broken*。假如我們說很多很多的東西，都被毀壞，那麼，這就是說發生了一個大破壞，即 *great destruction is done*，所以我們仍然可不用動詞 *destroy* 這個字，而能把我們想表示的意思表示出來。

又如「我們摧殘動物」，這句話在普通英語裏，也用 *destroy* 這個字。可是，在這裏，我們所謂摧殘，若是指要它的命說，我們就用 *to put an end to*。有時，摧殘只是使它們受傷。而受傷 (*to hurt*) 這個字，也不是基本英語，於是我們就用 *to give (them) pain* 來代用。或者用 *to give (them) wounds*。

我們生存的大部分，是生長 (*to grow*) 和睡覺 (*to sleep*)。所謂生長，在小孩說起來，便是身量長高，所以我們說 *boys and girls get taller*；

在樹木說來，也是長高，所以我們說 *trees get higher*. 老年人說來，便是長肥 *old man get fatter*. 又從人的權力，勢力來說，便是長大 *one's powers get greater*. 事物這麼地增長的時候，我們就說他們在生長，或者在發展即 *they are in the process of growth or development*.

我們睡覺，簡單地即是 *going to sleep*，我們睡着了，即是 *we are in sleep*.

我們所有的人到了最後都要死 (*to die*). 這有幾個說法，說 *to go to (our) death* 也可以，說 *to come to (our) end* 以可以。更文雅一點，像作家所說的 *to take(our)last breath* 更好。

一切事物有起頭 (*to begin*)，必有完結 (*to finish*)。起頭我們就說 *to make a start* 或者 *get started*. 完結我們說 *come to the end* 此外，還有 *to get the end, to get it done*

這兩句，也是表示完了之意，用法上的區別，可由下例見之。即：

Though you have not quite *get to the end* of the Basis story, you will *get it done* in a very short time.

(你雖還沒有讀完這部基本英語，然在很短的時間內，你可以讀完)。

C. 其他動作

本節所舉，凡一切易使我們發生困難的字，都包括在內。

普通英語中，有三個字，常和動詞一塊兒用，即 can (能), ought (應該), shall (將要)。這三個字，在基本英語裏都省略了，而以其他字來代替。譬如說我能做，這在普通英語，便是 I can do, 而在我們這裏，便是 I am able to do, 或者 it is possible for me to do; 意思仍是一個樣的。又如我應該做某事，普通便是 I ought to do something, 在這裏便是 it is right (or wise) for me to do something, 或者 it is my business to do something. 又如下面這一類句子: the train ought to be here (火車應該來了), 這個時候的應該，乃是由各種情況推測出來的應該，因而可以換為 it is probable from the facts that the train will be here. 凡非疑問

的句子，用 shall 的地方，都可用 will 來代替。可是如疑問句 shall I do it? (中的 shall 便可用 to be going 來代替。上句便可換為 am I going to do it or no? 或者 am I wise to do it?)

其次，有幾個表示數量的字，應有留意的必要。each (各個) 這個字，是我們基本英語裏沒有的。假如說：each person in a group gets something (一羣中各個人都得到了點東西)，這即是說，a distribution is made to everyone (separately)，即是 each 這個字，便可改成 every 去了。又如 altogether 這個字，假若說 there were six of them altogether (他們合共有六)，這即是說，there made six (共六個)。又如說，this number was altogether wrong，這等於說，this number was quite (or completely) wrong (這個數目完全錯了)。

Whole 這個字，也是基本英語裏沒有的。譬如說 the whole group，這即等於說 all the group (全體)，又如 the whole story，這即等於 the complete story (全故事)。

我們常說 a few men (幾個人)，所謂 few 通常指二三個而言，所以 a few men 竟可換成 two or three men。不過爲安全起見，你可以說 a small number (少數)。

Many (許多) 這個字也是一樣。我們可以把它換成 a great number，或者 quite a number。

又如 too many (太多)，這即是說 more than enough 或者 overmuch (過多)。於是 too tired (太倦) 即是 overtired (過倦)。可是，如說 a person is *too tired to go* (某人太倦了不能去)，這個時候 too 的用法略有不同。要換成基本英語的話，即是 a person is *so tired that he is unable to go*。又如說，he is ill,

too (他也病了), 這裏的 too 字便和上述用法完全不同. 換成基本英語, 便是 he is ill *in addition*.

又 once 有兩種用法, 所以也有兩種代替. 譬如做過一次的事 (things that are done *once*), 即是這事只做過一次, 所以即是 done *one time only*. 但是, 如說曾是真實過一次的事 thing that were true *once*, 這即是說在某一個時候, 曾是真的 . . . were true *at one time* 或者在過去曾經是真的 . . . were true *in the past*.

表示時間的用語, 如 ago (以前); 譬如說; a long time ago (許久以前), 這即是說 a long time *back*, 或者 *in the old days*, 都表同一的意思, 即以此代替它. 又如 already (已經), 可用 *in the past* 或 *before* (以前) 代替. 敘述已經 (already) 發生的事, 即是敘述到現在為止 (so far, or up to now) 所發生的事. 一個人已經在這裏, 便是說他現在 (now) 在這裏.

他還沒有來的「還」字，普通用 *yet* 表示，說 *he is not here yet*。但是，在基本英語裏，我們也可以省去這個字，而用 *still* 代替，即是 *he is still not here*，或者說 *so far he has not come*。普通成語裏面有 *and yet* (而且還) 的用法，在此，我們用 *at the same time* (同時還...) 代用。

Since (自從，以來) 這個字，有幾個用法，我們——都可以找別的字代用。譬如說 *we have not seen him since last year* (我們自從去年以來沒有看見他)，這即是說我們已有許久沒有看見他，於是 *we have not seen him for a long time* 便把這個意思表出了。

又如說 *a great number of events have taken place since then* (從那時以來，發生了許多事件)。從那時以來 *since then*，即是從那時以後 *after then*，因此，這即可以代用。

但是，如說 *since it is late, let us go to bed* (既是爲時已晚，我們去睡吧)。這一句裏的 *since* 與上述用法不同；從意思上看來有因爲之意，現即以 *because* 代之。

Next (其次) 也有幾種用法，都可用基本英語代替。我們其次想做的事便是我們做了這件事之後 (*after this*) 想做的事。因此，在這種用法的 *next* 便可換爲 *after this*。

又如說，*when we next do it* (我們下回做的時候)，這裏的 *next* 便有再的意思，因而可用 *again* 去代替它。

最後，譬如說 *the house next to this* (鄰於這家的房子)，這即是說與這家距離最近的房子，於是，就可以說 *the house nearest to this*。

Always (常常) 普通的意義，是 *at all times*；有時泛用的時候，即等於 *frequently*。假若我們的着眼點，是注重在將來，譬如 *I will always be your friend* (我願永爲你的朋友)，這個時候

的 *always*, 可代以 *for ever* (永久)。此外, 看用的地方來, 還可代以 *without change* (不變), 或者 *without end* (永久)。

Unless (除非) 可以 *if.....not* 代表其意。譬如:

It will not be done *unless* I do it (除非我做, 就做不成) 可變為 *it will not be done if I do not do it.*

形容詞裏, 有兩個字, 是我們日常生活常用的, 但是却沒有放在基本語裏去, 我們用時, 即用基本英語的代用語。

一個是 *busy* (忙); *a busy person* (忙人) 就是一個有許多事務的人, 所以即是 *a person with much business*. 不過, 通常說是一個極努力的人, 或者有許多事做的人較好一點。即 *a person who is working hard*, 或者 *a person who has much to do*,

還有一個字是 deaf (聾). 一個聾子, 即是聽力不好的人, 所以 a deaf person 即是 a person *whose hearing is bad*.

最後, 講到一般名詞來. 若果你知道如何地去選擇, 你就可以知道如何用基本英語去代替其餘的名詞. 現在我們只舉了幾例, 作為代表, 由此即可類推.

World (世界) 這個字, 即是空間的地球 (earth). 我們如說: 世界都震動了 (all the world is shocked), 這無異說無論是誰都震動了. 於是 all the world 就可用 everyone 來代用. 此外 world 還有一個用法, 表示一切事物 (things) 或一切狀況 (conditions), 所以如說 the world is changing (世界在變化), 這即等於說 *things (conditions) are changing*.

Life (生命), 這個字可用 existence (生存) 代用. 但 life 若當成有生命的東西用, 那便是 living things, 或者 all living things. 又 life

若當成人生，或生活用，那即是 living. 我們說人生(或生活)有興味，即說 living is interest.

Hill (小山)，即是一片比較高的地方 (a bit of land at a higher level)，我們簡單的代用語，即用 a slope (坡) 或者 small mountain (小山). 講到多小山之地，便是 highlands (高原).

普通英語中的 home，在這裏我們不能拿 house (家) 來代用。因為有 home (家庭) 的，不見得就有一個家 house；但是，至少，有家庭 (home) 的，一定有一個生活的地方，於是，a place where he is living，即可代替 home 這個字。假如我們說他在家 he is at home，這即是說，他和他的家族在一塊，即 he is with his family.

Address (住址) 這個字，若指的是住的地方，便是 where one is living；若指的是工作的地方，便是 one's place of business. 假若我們

把我們的地址 (address), 寫在信裏, 這便成了 letter heading (信頭) 了. (西文信, 先寫本人的住地, 所以可如此代用).

二. 語尾構成的字

我們的基本英語,有一些是加上不同的語尾,而作成的. 這一類語的大部分,要在我們學到進一步的時候,才用得着. 即是,要到了我們注重說的是些什麼,同時,也注重怎樣地去說的時候,才有必要. 可是裏面也有一部分,就在我們此刻學習的初步,也很有必要. 其中,有一些是在語尾加 -er 或 -or 而成的字,表示作那事件的人. 這些完全是重要的字. 即:—

actor (戲子)

builder (建築師)

creditor (債主)

driver (駕駛人)

farmer (農夫)

fisher (man) (漁夫)

gardener (園丁)

jeweller (寶石商人)

learner (學生)

miner (鑛夫)

painter (畫家)

printer (印刷者)

prisoner (囚人)

producer (生產者).

reader (讀者)	ruler (支配者)
sailor (水手)	teacher (教員)
trainer (教習)	user (使用者)
waiter (侍者)	worker (工人)
writer (作家)	

從動詞中，我們得兩個字，即：

keeper (看守人)	maker (製作者)
--------------	-------------

又有一小羣字，為表示特殊東西而產生的。

duster (去塵器)	roller (卷軸)
rubber (橡皮)	stopper (塞子)
stretcher (昇架)	

又有一些字，和方向的名詞，連在一起，成為成語。

I. 與 up 相連的。

buttoned up (扣好)	putting on (穿上)
locked up (鎖上)	stopped up (塞住)
touched up (修補)	

2. 與 at 相連的.

worked at (從事於), firing at (向...放鎗),
laughing at (嘲笑), looking at (注視),
pointing at (指着).

3. 與 on 相連的.

acting on (作用於), working on (著手於).

4. 與 to 相連的.

dancing to (和着...而舞), used to (慣於).

5. 與 with 相連的.

pleased with (喜歡).

6. 與 of 相連的.

talking of (談論).

7. 與 over 相連的.

turned over (翻轉).

8. 與 out 相連的.

working out (作出).

又有一羣字, 加上語尾之後, 成一個新的意義.

clothing (衣服), crying (哭泣).

a *marked* man (一個有記號的人, 即是一個定了要受處罰或者死刑的人).

a *noted* man (一個有名望的人).

pained (悲痛).

painting (繪畫).

parting (別離).

training (訓練). (見第 154 頁).

又有一羣字, 它的語根, 和加上語尾後所造成的字, 却是一樣重要的, 雖然二者的意義, 相差不遠.

base (基礎) (basing, based) (根據).

burn (火傷) (burning, burned) (燃燒).

cook (廚子) (cooking, cooked) (烹調).

drop (點滴) (dropping, dropped) (滴落).

heat (熱) (heating, heated) (加熱).

play (遊戲) (playing, played) (遊戲).

rain (雨) (raining) (下雨).

shock (震動) (shocking, shocked) (驚愕).

snow (雪) (snowing) (下雪).

trouble (麻煩) (troubled) (困難).

waste (消耗) (wasting) (浪費).

三. 最必要的成語

下面所舉，是從二百五十個成語中抽出來的五十個。這是無論如何，不可少的必要成語。

at war (works, play, rest) (戰爭, [工作, 遊戲, 休息]).

bad (good, quick, working) at (拙於, [善於, 速於, 致力於]).

by force (強逼).

by himself (獨自).

respect (love, feeling) for (對 . . . 尊重 [愛, 同情]).

but for (若非).

different from (與 . . . 不同).

in motion (在運行中).

in use (operation) (有用).

out of the room (在室外).

control; grip of (支配, 把握).

- full of (爲 . . . 所充滿).
off his head (發狂).
farther on (go keep, get on) (再向 [前進]).
worked out (作成).
turned over (顛覆, 翻).
be able to (能).
put up with (忍耐).
angry (pleased) with (爲 . . . 發怒 [高興]).
come to a stop (停住).
get (a book) out (作出 [一本書]).
get out of doing (停做. . .).
give up (捨棄, 斷念).
go to sleep (睡覺).
(guns) go off (放鎗).
(lights) go out (熄滅).
have an effect on (於 . . . 有效力).
let a house (租屋).
make up a story (捏造一個故事).

put off (meeting) (延期).

as if (宛如).

one another (互相).

there is (有).

in addition to (加之).

a year back (一年前).

in bits (成碎片).

in the end (終局).

in memory of (記念).

take part in (參加).

take place (發生).

put a stop to (制止).

give way to (讓步).

in (out of) the way (妨害 [不妨害]).

at right angles (成直角).

dependent on (依靠).

good morning (day, night) (早安 [午安]).

at present (現在).

tired of (厭倦).

dear Mr. A (親愛的先生).

100 years old (一百歲).

go over (詳細調查).

第八章 基本英語學習末步

(1) 注意事項

基本英語組織的大要，到此，已經得了一個說明了。但是，讀者如果要得到應用基本英語（或者讀書，或者寫作，會話）的能力，非得把基本英語表上的字，一個一個地知道他們的精確的意義，用法，及特別用法不可。

本叢書第七冊的基本英語辭源，便是作來適應這個目的的。在那一本書裏，八百五十個基本英語，每一個字，都有相當的中文釋義。不過要注意的，便是這些中文釋義，只是與英文原意最相近的字，因為兩個不同國家的語言，決不會十分相合的。

除開中文釋義而外，每字又有一節用基本英語寫成的解釋（也譯成中文）。這個用基本英語寫成的解釋，因為只限於八百五十個用語，自然不能把

每一個字，都解釋得很周詳，只不過使每一個字的意義，更爲明顯罷了。

在基本英語辭源裏，某些字加有語尾，可作別用，都一一詳細指了出來，並且各字的正用及特別用法，均舉有例句，使讀者應用時，得以參考。國際通用語，也列在裏面，一切表示數目，及度量的字，都包括在內。此外還有最普通的動物，植物之名。凡此等等，都足以爲初學者利用基本英語作爲學普通英語的第一步。

在基本英語裏，最利用得多的，便是一個意義窄狹的字，可由它在文中前後的關係看出，而用其他意義寬泛的字代替。譬如在我們這八百五十個中，就沒有把 husband (丈夫) 這個字列進去。因爲這字的意義，只限於一個，太窄狹了。所以在基本英語裏，代替它的，便是 married man (結了婚的男子)，可是這只是一般的代用，假若我們寫作的時候，從文句的前後關係看來，還可用其他更好的字來代替。譬如，我們說 her

first husband (她的前夫), 那麼, 我們就以這樣說爲好, 卽 the man she first married to. 又若普通說: How is your husband to-day? (你的丈夫今天好嗎?) 這一句, 便可換成 How is Mr. X to-day? (某先生今天好嗎?)

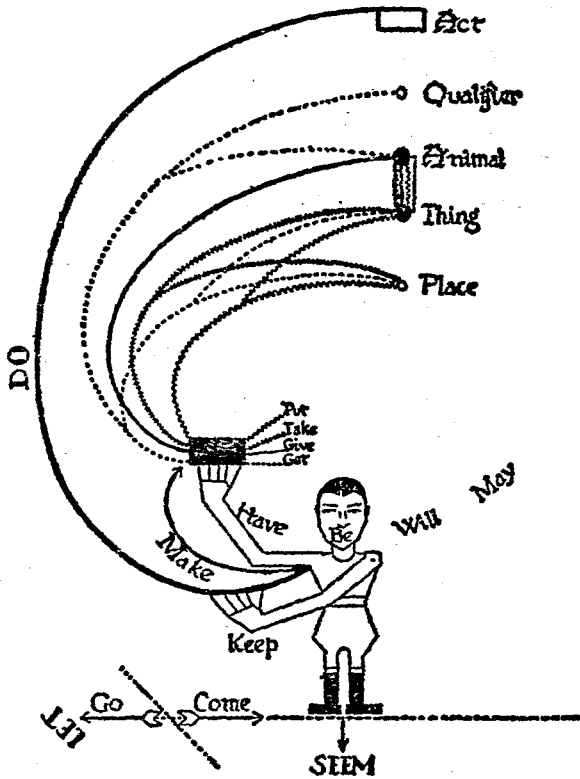
其次, 我們還預備得有一本基本英語字典, 裏面所載的英國字, 是我們日常最必要的普通的字, 共有七千五百個。每字都詳細附以基本英語的代用語。但是在寫作的時候, 還可更簡短地就可表意。對於各字, 我們雖舉出最重要的代用語, 但是也靠讀者的經驗和常識來判斷, 怎樣去用, 例如 claim 這個字, 在字典上就是 a request based on a right (基於權利上的請求), 可是我們若說 a claim for insurance (要求保險金), 這便是 a request for payment of the insurance (請求支付保險金) 了。

又應用各字的引伸意義時, 更要注意最適當的基本英語代用語。譬如說 reptile 在字典上是

an animal that goes on its stomach (腹行的動物，即蛇)。但是我們若用這個字的引伸意義說某人是一個 reptile，若用上述的基本英語來代替，便不成話。在這種時候，從前後的關係看來，顯明地我們應用 low person (下流人) 來代用才對。總之，一個英國字，有幾個基本英語的代用語時，你選擇的時候，就得先就你所想說的，思考一下。

在基本英語字典裏，也列入了八百五十個基本英國字。但是解釋不如基本英語辭源所載的詳細。各字所舉的例，主要是爲已懂普通英語的人，而不熟悉基本英語規則者之用。各基本英語之下，並舉有普通英語，這個，初學者，可以不必過問。

Diagram of Operators



Operational Constructions

MAKE (This) Table
PUT (This) in There on the Table (horse)
TAKE (This) in There from the House (horse)
GIVE (This) to the Animal (machine)
GET (This) in to the Top to the House (horse) ready
DO any Act

(2) 國際通用字

我們作這基本英語的目的，是在極力簡單地造成一個世界語，所以一切國際間通用的字，當然即是基本英語的一部分。世界上人人都已知道的字，我們現在還要造一個新的字來代替它，實在是太愚笨了。可是所謂國際間通用的字，是些什麼呢？或者，說明白一點，誰可以決定那一些字是國際通用字，那一些不是呢？結果，應由我們——中國人，日本人，俄國人等外國人來決定，來作最後的裁判，然而最初的決定，已由一個小團體以極精密的方法選出了一部分字，認為是大多數可以通過的國際通用字。除此而外，還舉有三百個待決字表(300 waiting list)，這個要看各方面有無反響之後，才能決定為國際通用的字。

已由專家所決定的國際通用字，均列入基本英語字典之中。共有 50 個，即：

1. Alcohol (酒精). 2. autobus (公共汽車).
3. automobile (汽車). 4. ballet (跳舞 [團]).
5. bank (銀行). 6. bar (酒場). 7. beef (牛肉).
8. beer (啤酒). 9. café (咖啡店). 10. chauffeur (汽車夫). 11. chemist (藥房). 12. cheque (支票). 13. chocolate (朱古律糖). 14. cigarette (紙煙). 15. circus (馬戲). 16. club (俱樂部). 17. cocktail (一種美國的酒名). 18. coffee (咖啡). 19. colony (殖民地). 20. dance (跳舞). 21. dynamite (炸藥). 22. encyclopaedia (百科辭典). 23. engineer (工程師). 24. gas (瓦斯). 25. gramophone (留聲機). 26. hotel (飯店) 27. inferno (地獄). 28. jazz (爵士音樂). 29. madam (馬丹). 30. opera (歌劇). 31. passport (護照). 32. police, (警察). 33. post (郵筒). 34. pyjamas (寢衣). 35. radio (無線電). 36. radium (鐳錠). 37. referendum

(國民表決權). 38. restaurant (西菜館). 39. sir (先生). 40. sport (競技). 41. tea (茶). 42. telegram (電報). 43. telephone (電話, 德律風). 44. theatre (戲院). 45. tobacco (葉煙, 淡巴菰). 46. torpedo (魚雷艇). 47. university (大學). 48. violin (梵啞林). 49. visa (簽字 [護照上的]). 50. volt (弗打 [電力單位]).

科學名詞共十二個.

1. Algebra (代數). 2. arithmetic (算學).
 3. biology (生物學). 4. chemistry (化學).
 5. geography (地理). 6. geology (地質學).
 7. geometry (幾何). 8. mathematics (數學).
 9. physics (物理). 10. physiology (生理學).
 11. psychology (心理學). 12. zoology (動物學).

特別名詞十二個.

1. College (專科大學). 2. dominion (主權, 領土). 3. embassy (大使館). 4. empire

(帝國). 5. imperial (帝國的). 6. king (王).
7. museum (博物館). 8. president (大總統).
9. prince (皇太子). 10. princess (公主).
11. queen (皇后, 女王). 12. royal (皇室的).

至於地名, 極力地照原名用. 但一般英人所不習見的地名, 則仍如普通英語中所用的一樣用. 如 Germany, Rome, 卽是一例. 大多數地名都照用原名.

又如度量衡, 數字, 貨幣名式係國際通用, 卽用英語形式來表示.

•同樣, 月份, 日子, 亦用英語形表示之.

星期名如下:

Monday (星期一), Tuesday (星期二),
Wednesday (星期三), Thursday (星期四),
Friday (星期五), Saturday (星期六), Sunday
(星期日).

月份名如下:

January (正月), February (二月), March
(三月), April (四月), May (五月), June (六月),

July (七月), August (八月), September (九月),
October (十月), November (十一月), Decem-
ber (十二月).

數字中必要之字如下:—

One (一), two (二), three (三), four (四),
five (五), six (六), seven (七), eight (八), nine
(九), ten (十), eleven (十一), twelve (十二),
thirteen (十三), fourteen (十四), fifteen (十五),
sixteen (十六), seventeen (十七), eighteen (十
八), nineteen (十九), twenty (二十), twenty-
one (二十一), thirty (三十), forty (四十), fifty
(五十), hundred (百), thousand (千), million
(百萬), half (半), quarter (四分之一), third
(第三), fourth (第四).

(3) 科學用語

初學者學到這裏的時候，已經可以運用英語，來供日常一般的應用了。到了這一步，你當然可以發問道：「那末，基本英語在我的專門事業上又有什麼用呢？」我們的回答，便是再加上一百五十字，共湊成一千英國字，就可以討論任何一科的科學或者其他任何專門事業（如商業等類）。這一百五十字中，有一百字是普通常用的科學上的專用字（至於其他專門事業，當然也有它的常用一百字）。有了這一百字，任何一科的科學（只要是科學），便可暢談無阻。其餘的五十字乃是各科學特有的專用字。關於這些字的詳細，可參看基本英語科學一書（此書與基本英語商業等書，均在預備中，擬在第二期出版），在這本書裏，我們已把物理學，數學，化學三門的字通通做完全了。其餘的科學，現還在編製中。最可喜的，是科學用

語，國際通用的字很多。我們希望將來有一天，一切科學用語，都由公表決，使它國際化。到那個時候，基本英語就只用來連絡這些字使之成文就好了。

(全書完)

基本英語入門勘誤表

頁	行	字	誤	正
目錄	8	I	I He, You;	I, He, You;
5	6	I 2	80	79
5	13	7	卽	都
18	I	I 3	買	賣
31	I	3	興	興
40	8	8	I 72	I 70
42	3	I 2	I 70	I 78
44	8	I 4	I 07	I 08
45	20	I 6	sat	sad
58	11	I 0	早	早
74	17	9	267	234
84	I	3	He	He,
86	9	I 0	24	25
86	15	5	256	257
93	14	與	I 5 二行接排	
94	2	I 3	在第 79 句子.	讀到第 78 頁止 你所能造的句 子, 譬如說:
97	14	4	I 13	I 12
97	15	I 3	I 84	226
98	4	7	語	字
98	4	I 0	336	337
110	19	8	in	an
114	6	3	裏那	那裏
125	5	I 2	I 32	I 38
126	9	4	一特殊事發	一特殊事物發
127	6	I 5	了毒	毒死
151	14	I 0	dedailing	detailing
155	17	3	honging	hanging

頁	行	字	誤	正
158	13	1	eward	reward
161	12	3	口笛	叫笛
161	16	10	(wire	wire
166	6	11	差不多沒有兩樣	衍
166	10	3	的	衍
166	10	5	一樣	衍
173	7	3	演員	戲子
189	1	10	48	47
190	2	7	(調查賬目) 與 “或” 字.	to go 之間加
200	6	16	he	be
201	7	3	125	126
201	12	9	potint	point
225	10	1	寫	本
229	17	5	生存	存在
234	3	4	兒	子
234	3	16	她	他的
248	10	4	brith	birth
248	10	6	bobies	babies
257	10	3	不善	拙
265	2	7	畫	本
272	4	1	stronge	strange
275	6	5	oue	one
276	16	9	體系	制度
280	8	6	acounts	accounts
293	13	1	seud	send
305	6	3	teaching	training
318	15	3	cohditions	conditions
328	17	7	[午安]	[日安]
329	2	6	的先	[夜安] 的某先

基本英語叢書

錢歌川·張夢麟編譯
中華書局發行

5. 基本英語會話

均附有漢譯。
，莫不具備。茲爲便於讀者了解起見，每句英語，
，購物，飲食，乘車，住宿等日常生活，必需之會話，
本書即以八百五十個基本英語編成會話，舉凡旅行

4. 基本英語作文

基本英語的全圖看。
心圓圈，根據前二書之智識，作出一切文句。可作
本書係基本英語首創者奧格登氏的新考察，用一同

3. 基本英語例解

記在心，則行文會話，無往不利。
法，舉例說明，以便實用。學者若能將此種例題牢
本書用例題表示基本英語的應用。將基本的詞句文

2. 基本英語文法

研究的經過。末附英語發音法。
有編者之長序，說明基本英語之功用及首創者苦心
讀此書，作序，造句，會話都能融會貫通。書前刊
本書詳說基本英語字句的構造及其必要的文法。熟

1. 基本英語入門

籍。並能應用基本英語寫作一切簡單的文句。
者讀完本書後，即可閱讀一切用基本英語寫成之書
，用法，及字序等項，每節均附有問題及例題，變化
本書說明八百五十個基本英語的種類，構造，變化

基本英語叢書

錢歌川·張夢麟編譯
中華書局發行

10. 基本小說 黃金蟲

莫過於此。照讀此。一紙不用，而世界文學名著，而能收事半功倍之效。小瓶，現譯成基本英語，其原文中所有難字難句，對本書為美國亞倫坡 (Edgar Allan Poe) 所作之偵探

9. 基本小說 還鄉

見一斑。全書英漢對照，出，八百五十字所構成的基本英語的效用，於此可語，不僅毫未損失原文的意味，且更將原意明白表 Leonard Frank 作的戰爭小說，茲譯成基本英語。本書原名“卡爾與安娜”(Karl und Anna) 為

8. 基本英語字典

法。日用成語亦均採入。萬國音標的發音，與漢文釋義，引伸用法及專門用。本書是將普通英語常用的七千五百字，一一附以基

7. 基本英語辭源

書，自可更求進步。注，每句成語均用恰當的漢文譯出，學者研習一個前置詞所構成的成語集。每字的發音，意義均經。本書係基本英語的六百個名詞，十八個動詞與二十

6. 基本英語叢談

適宜。學者而作。篇幅不長，極富興趣，練習看書，最為。本書用基本英語編成有趣味之談話及故事，專為初

英華辭典

中華漢英大辭典

陸費執 嚴獨鶴等編 精裝一冊 八元

實用英漢漢英詞典

李儒勉編 精裝一冊 二元

袖珍英華雙解字典

楊錦森等編 一冊 一元

新式英華雙解詞典

沈彬 張士一等編 一冊 三元六角

新式英華辭典

沈彬 張士一等編 一冊 二元

中華英漢商業辭典

李天註編 一冊 一元

英華正音辭典

陸費執 瞿同岡編 一冊 三元六角

英華萬字字典

陸費執編 一冊 精裝九角 並裝六角

袖珍新式英華學生字典

沈彬編 一冊 精裝七角半 並裝四角

中華書局發行

書(1717)

英文文法作文

新中學初級英文法

王寵惠編 二册 各三角半

英文文法練習

James H. Pott 編 一册 一元

初等英文法

梅殿華 劉宗裘編 一册 二角

簡易英文法

劉尙一編 二册 1. 一角半 2. 二角

英文法捷徑

陶士英編 二册 各五角

英語基本練習

張士一編 一册 精裝一元半 並裝一元

英文會話文法

徐志誠編 一册 三角

袖珍英華作文範本

程承祖編 一册 二角

英文修辭學

林天闌編 一册 一元五角

英文典與作文法

黃添福編 一册 一元二角

中華書局發行

書(1718)



英文尺牘

袖珍英華尺牘範本

程承祖 厲鼎驥編 甲級六冊 各一角二分

最新英文尺牘大全

李登輝 楊錦森編 一冊 一元二角

模範英文尺牘

陸費執編 一冊 八角

英文學生尺牘

徐志誠編 一冊 三角

袖珍英華商業尺牘範本

馬潤卿編 一至六各一角二分 七八冊各一角

袖珍英文商業尺牘概論

馬潤卿編 第一冊一角二分 第二冊一角二分



中華書局發行

書(1720)

小本英文說苑

山	中	人	馬潤卿編.....一册.....	角
三	姊	妹	金問洙編.....一册.....	角
雪		兒	吳康編.....一册.....	角
琉	璃	山	莊則忠編.....一册.....	角
人	心	語	王公蕃編.....一册.....	角五分
魔	窟	聞	程承祖編.....一册.....	角二分
蕊	中	兒	陶士英編.....一册.....	角
卵		異	厲鼎鑣編.....一册.....	角五分
井	外	源	馬潤卿編.....一册.....	角五分
姊	妹	花	馬潤卿編.....一册.....	角
傑	克	魔	樊仲雲編.....一册.....	角
無	人	殿	王公蕃編.....一册.....	角
智	婢	記	樊仲雲編.....一册.....	角
巨	嬰	傳	李虞杰編.....一册.....	角二分

中華書局發行

書(1726)

民國二十二年六月發行
民國二十二年六月初版

基本英語入門 (全一冊)

◎「定價銀六角」

(外埠另加郵匯費)

有不著者
有不准翻印
著作權

編譯者 張 夢 麟

校閱者 錢 歌 川

發行者 中華書局有限公司

代表人 陸費達

印刷者 上海靜安寺路
中華書局印刷所

總發行所 上海
中華書局總店

分發行所 各省
中華書局

80
1/2340
(2)

標商冊註

